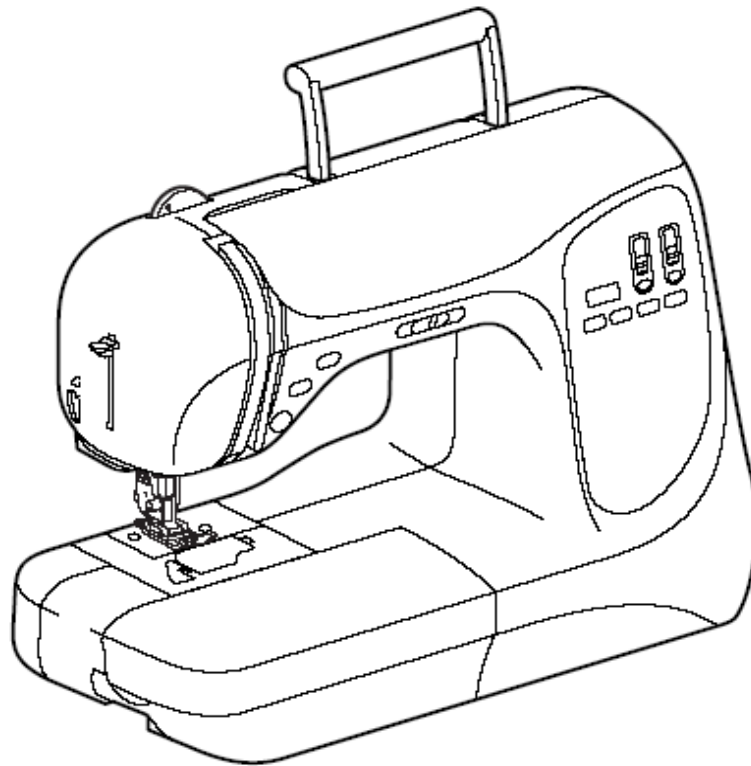


brother®



Komputerowa maszyna do szycia

NX-200

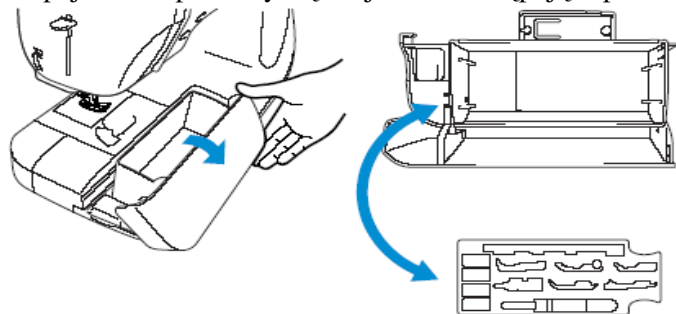
INSTRUKCJA OBSŁUGI

Dołączone Akcesoria

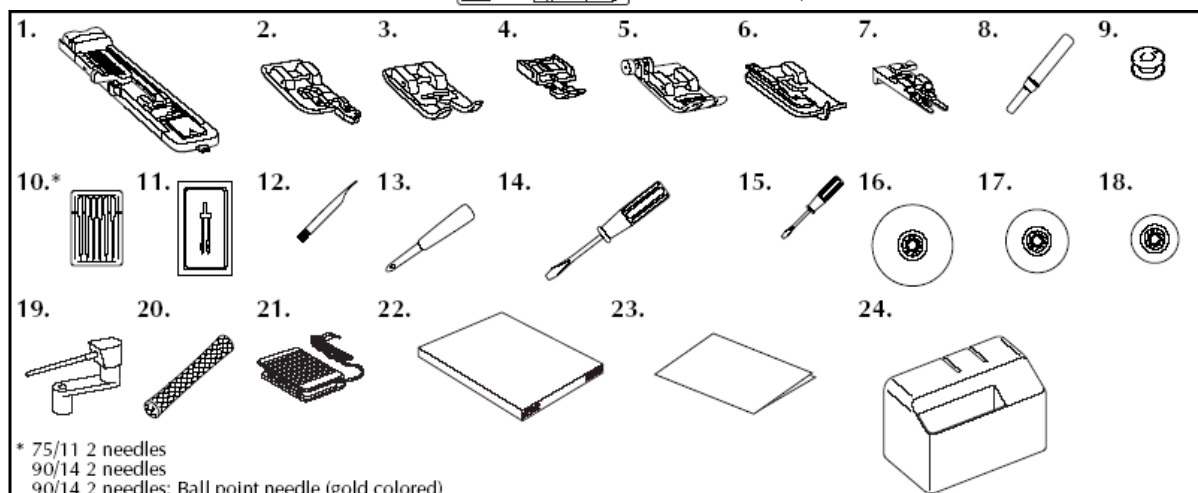
Po otwarciu pojemnika należy sprawdzić, czy znajdują się w nim następujące akcesoria. W przypadku braku jakiegokolwiek elementu lub jego uszkodzenia należy skontaktować się ze sprzedawcą.

Akcesoria

W pojemniku powinny się znajdować następujące przedmioty.



- Rozrusznik nożny: model N5V
Model ten można zastosować do maszyny NX 200
- Śruba do uchwytu stopki jest dostępna u sprzedawcy (ozn. części XA 4813 – 051)
- Tacka z akcesoriami jest dostępna u sprzedawcy (ozn. części XC 4489 – 051)



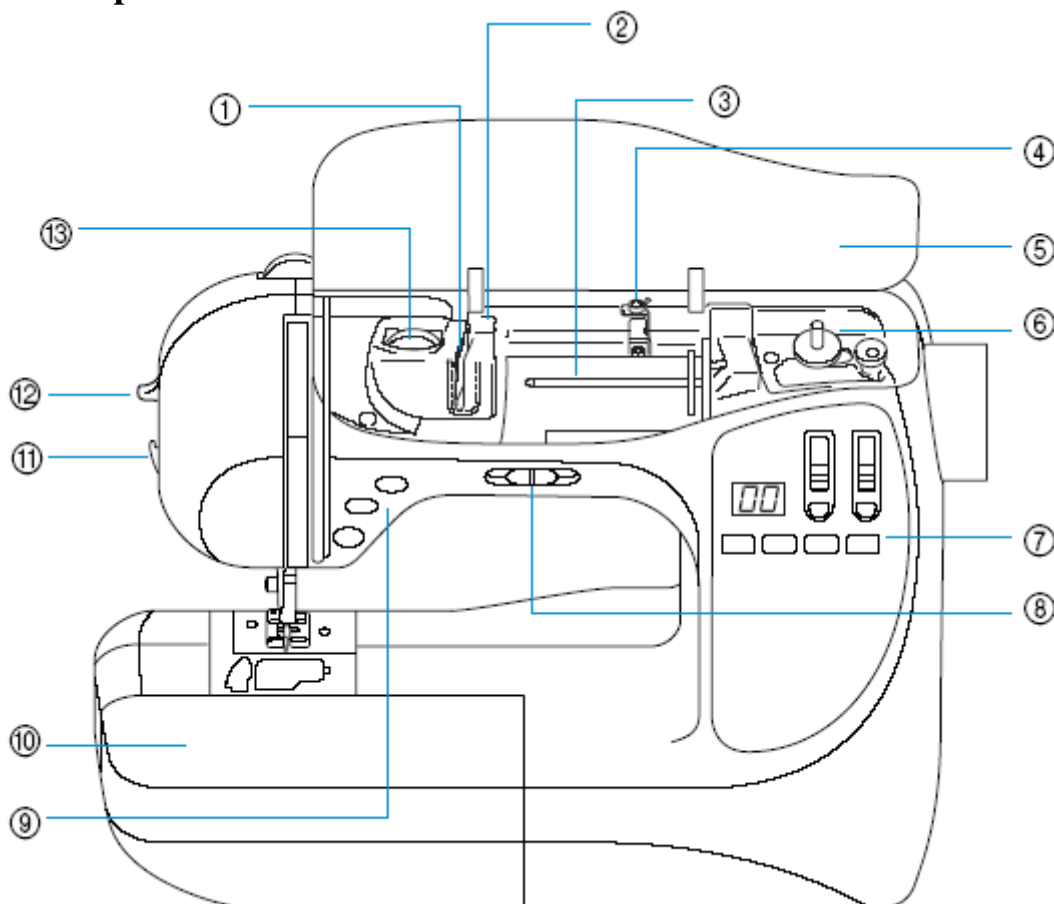
* 75/11 2 needles
90/14 2 needles
90/14 2 needles: Ball point needle (gold colored)

Nr	Nazwa części	Oznaczenie części		Nr	Nazwa części	Oznaczenie części	
		USA	inne			USA	inne
1.	Automat do dziurek „A”	XC2691 – 051		13.	Dziurkacz do oczek	135793 – 001	
2.	Stopka overlokowa „G”	XC3098 – 051		14.	Śrubokręt (duży)	X55467 – 051	
3.	Stopka do monogramów „N”	X53840 – 351		15.	Śrubokręt (mały)	X55468 – 051	
4.	Stopka do zamków błyskawicznych „I”	X59370 – 051		16.	Nasadka szpulki (duża)	130012 – 054	
5.	Stopka zygzakowa „J” (w maszynie)	XC3021 – 051		17.	Nasadka szpulki (średnia, 2)	X55260 – 153	
6.	Stopka do ściegu krytego (ślepego) „R”	X56409 – 051		18.	Nasadka szpulki (mała)	130013 – 154	
7.	Stopka przyszywania guzików „M”	130489 – 001		19.	Dodatkowy wałek szpulki (poziomy)	XC4654 – 051	
8.	Przecinak	X54243 – 001		20.	Siatka na szpulki	XA5523 – 050	
9.	Szpulka (4)	SA156/XA5539 – 151		21.	Rozrusznik nożny	XC1154 – 051	
10.	Komplet igieł	X58358 – 051		22.	Instrukcja obsługi	XC4665 – 051	
11.	Igła podwójna	X59296 – 051		23.	Szybki przewodnik	XC4546 – 051	
12.	Szczoteczka do czyszczenia	X59476 – 051		24.	Walizka na maszynę	XC2360 – 152	

Nazewnictwo części maszyny i jej funkcje

Poniżej opisane są nazwy części maszyny i jej funkcje. Przed rozpoczęciem pracy proszę starannie przeczytać poniższe opisy w celu zapoznania się z częściami maszyny.

Widok z przodu



1. Płytkę prowadnicy nici

2. Pokrywa prowadnicy nici

Przeprowadzić nić przez płytkę podczas nawlekania maszyny.

3. Wałek na szpulkę.

Założyć szpulkę na wałek.

4. Prowadnica nici dla nawijacza szpulki

Przeprowadzić nić przez prowadnicę podczas szpulowania nici dolnej.

5. Górna pokrywa

Otworzyć górną pokrywę do założenia szpulki na wałek.

6. Nawijacz szpulki

Służy do nawijania nici na szpulkę.

7. Panel funkcyjny

Wybrać ścieg spośród tych, które są dostępne na panelu.

8. Kontroler prędkości szycia

Służy do regulacji prędkości szycia maszyny.

9. Przyciski operacyjne

Służą do obsługi maszyny, podnoszenia i opuszczania igły (str. D)

10. Wysuwany stół z pojemnikiem na akcesoria.

W pojemniku znajdują się stopki i szpulki. Do szycia kawałków materiału w kształcie cylindrycznym należy wyjąć stół.

11. Obcinacz nici

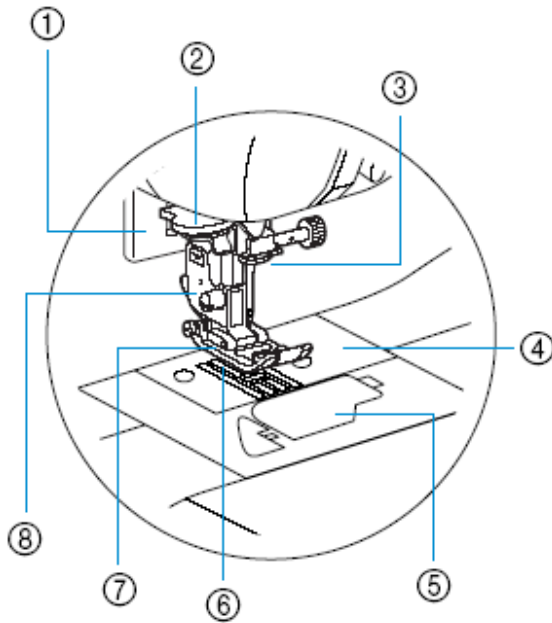
Przeprowadzić nici przez obcinacz i obciąć je.

12. Dźwignia nawlekania igły

Używać do nawlekania igły

13. Pokrętło regulacji naprężenia nici

Użyć pokrętła do ustawienia naprężenia nici



Część igły i stopki

1. Dźwignia dziurkowania

Opuścić dźwignię podczas szycia dziurek i zaszepek

2. Tarcze prowadnic nici

Przy zastosowaniu nawlekacza nici przeprowadzić nić przez tarcze prowadzące nici

3. Haczyk mechanizmu igły

Przeprowadzić nić przez haczyk

4. Płytkę igły

Płytkę igły jest oznaczona przez prowadnice do szycia szwów prostych

5. Pokrywa szpulki / kosza chwytacza

Wyjąć pokrywę, a następnie wsunąć szpulkę do kosza chwytacza

6. Ząbki transportu

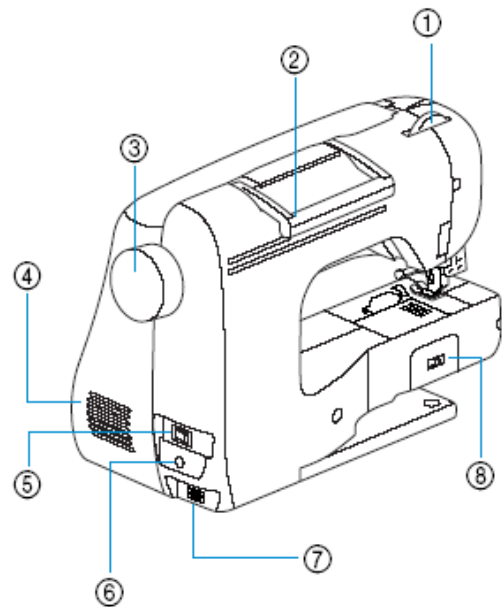
Prowadzą materiał w kierunku szycia

7. Stopka

Stopka dociska materiał podczas szycia. Do wybranego szycia należy zamontować odpowiednią stopkę.

8. Uchwyt stopki

Stopka jest zamontowana na uchwycie



Widok od prawej strony/widok z tyłu

1. Pokrętło docisku stopki

Zastosować pokrętło w celu regulacji docisku stopki do materiału

2. Uchwyt

Służy do przenoszenia maszyny

3. Koło zamachowe

Obracając koło zamachowe do siebie podnosi się i opuszcza igłę

4. Otwory wentylacyjne

Wentylacja pozwala na obieg powietrza. Podczas szycia nie wolno zakrywać otworów wentylacyjnych.

5. Główny wyłącznik zasilania

Służy do włączania i wyłączania maszyny

6. Gniazdo rozrusznika nożnego

Wsunąć wtyczkę kabla rozrusznika do gniazda

7. Gniazdo zasilania

Wsunąć wtyczkę kabla zasilającego do gniazda

8. Przycisk podnoszenia/opuszczenia ząbków transportu

Służy do opuszczania ząbków transportu.

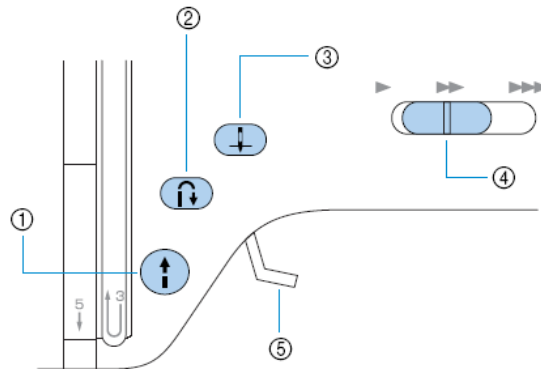


Warto zapamiętać

Proszę odwołać się do stron B, D lub E podczas nauki obsługi maszyny.

Przyciski Operacyjne

Przyciski operacyjne pomagają łatwo wykonać różne podstawowe czynności podczas szycia.



1. Przycisk start/stop

Nacisnąć przycisk start/stop, aby rozpocząć lub zatrzymać szycie. Gdy przycisk jest wciśnięty maszyna na początku szyje powoli. Po zatrzymaniu szycia igła jest podnoszona do najwyższej pozycji. Szczegóły zob. „rozpoczęcie szycia” (str. 39). Przycisk świeci się na zielono, czerwono lub pomarańczowo, zależnie od wykonywanej czynności.

Zielony: gdy maszyna jest gotowa do pracy lub szyje

Czerwony: gdy maszyna nie jest gotowa do szycia

Pomarańczowy: gdy wałek nawijacza szpulki jest przesunięty w prawo do nawinięcia nici na szpulkę

2. Przycisk ściegu wstecznego/ wzmacniającego.

Nacisnąć ten przycisk w celu wyszycia ściegów wstecznych lub wzmacniających. Ściegi wsteczne są szyte, gdy wciśnięty jest przycisk. Ściegi wzmacniające są szyte w liczbie 3 lub 5 na wierzchu. Zob. szczegóły na str. 41 („Zabezpieczanie szycia”).

3. Przycisk położenia igły

Nacisnąć ten przycisk, aby podnieść lub opuścić igłę. Naciśnięcie przycisku raz powoduje przeszywanie połowy ściegu.

4. Szycie za pomocą rozrusznika nożnego

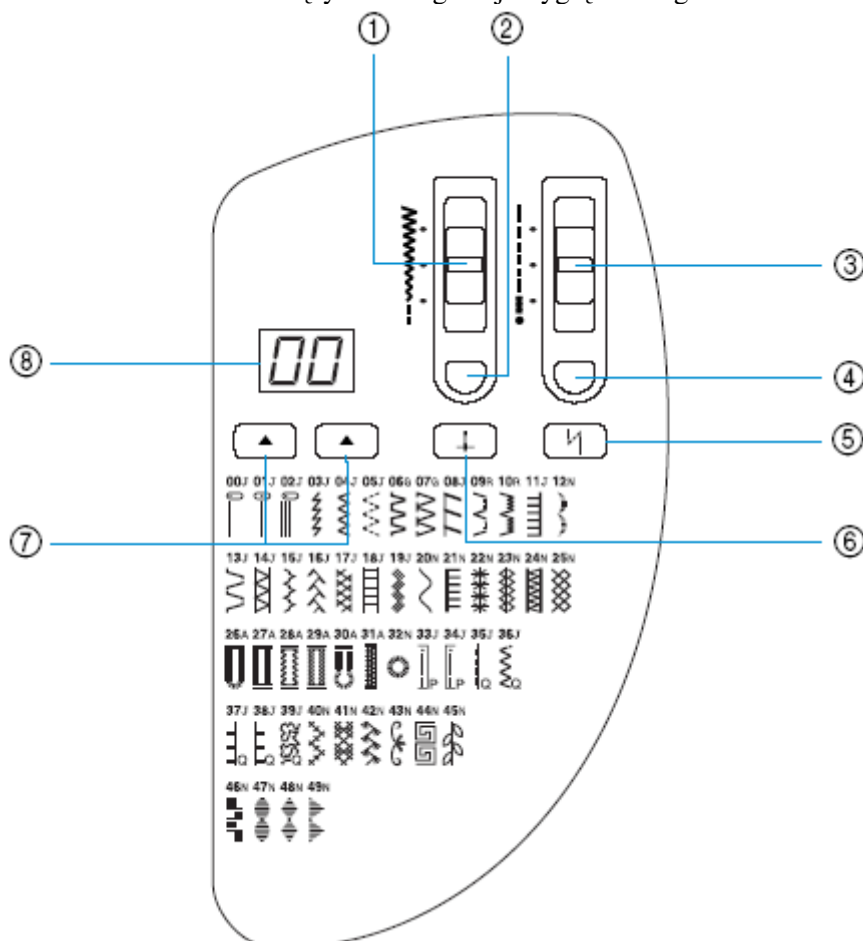
Używać rozrusznika nożnego do regulacji prędkości szycia.

5. Dźwignia stopki

Podnieść lub opuścić dźwignię, aby podnieść lub opuścić stopkę.

Panel funkcji

Panel funkcji umieszczony jest z przodu maszyny, po prawej stronie i składa się z różnych przycisków oraz suwaków służących do regulacji wyglądu ściegu.



1. Suwak regulacji szerokości ściegu / 2. przycisk regulacji szerokości ściegu

Służą one do regulacji szerokości ściegu oraz położenia igły. Po naciśnięciu przycisku można użyć suwaka do ustawienia szerokości ściegu.

3. Suwak regulacji długości ściegu / 4. przycisk regulacji długości ściegu

5. Automatyczne szycie wstecz / przycisk ściegu wzmacniającego

Nacisnąć ten przycisk, aby wykonać automatyczne ściegi wsteczne lub wzmacniające na początku i na końcu szycia

6. Przycisk pozycji zatrzymania się igły

Używa się go do zmiany pozycji igły po zatrzymaniu maszyny. Jeśli klawisz świeci się, maszyna zatrzyma się z opuszczoną igłą. Jeśli nie świeci się, zatrzyma się z igłą podniesioną.

7. Klawisz wyboru ściegu/ 8. Wskaźnik ściegu

Nacisnąć klawisz wyboru ściegu, a następnie wybrać numer żadanego ściegu. Dostępnych jest 50 ściegów. Zob. szczegóły w rozdziale „Wybór ściegów” (str. 50)

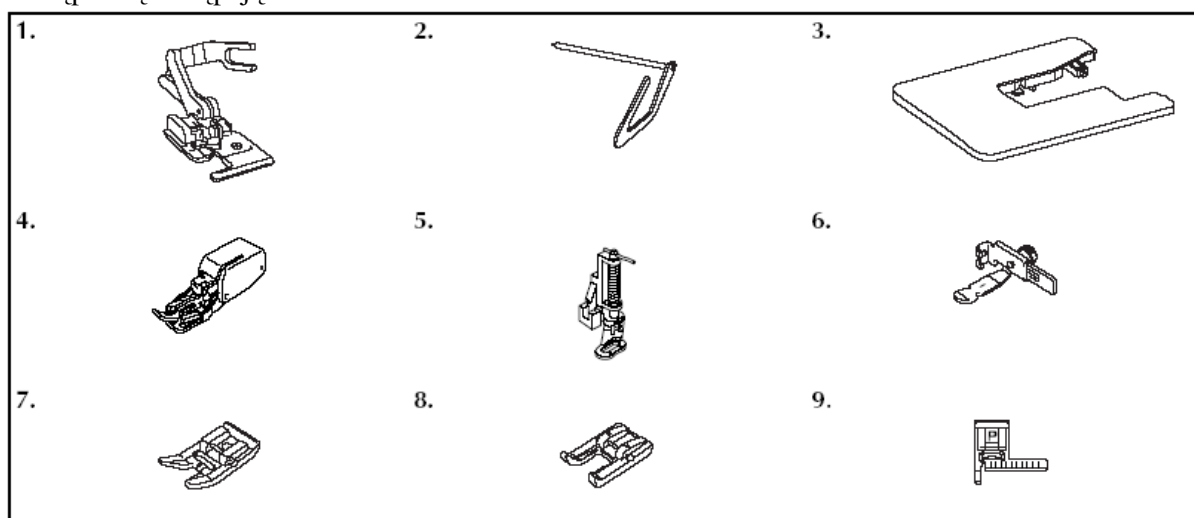
8. Ściegi

Dostępnych jest 50 ściegów. Wybrać ścieg 00-49

Po prawej stronie ściegu (przy numerze ściegu) znajduje się litera (A, G, J, N lub R) wskazująca, jakiej stopki należy użyć.

Aksesoria dodatkowe

Dostępne są następujące akcesoria dodatkowe.



1. Odkrawacz krawędzi

Ozn. części SA. 177, XC 3879 – 002

2. Prowadnica do stebnowania

Ozn. części S.A. 132, XC2215 – 002

3. Szeroki stół

Ozn. części SA537, XC4541 – 051

4. Stopka z górnym transportem

Ozn. części SA140, XC2214 – 002

5. Stopka do haftowania

Ozn. części SA. 129, XC1948 – 002

6. Regulowana stopka do zamków

Ozn. części SA161, XC1970 – 002

7. Stopka do materiałów delikatnych

Ozn. części SA114, XC1949 – 002

8. Stopka z „otwartym palcem”

Ozn. części SA147, XC1964 – 002

9. Stopka z prowadnicą ściegu „P”

Ozn. części SA160, XA 8839 – 002



Warto zapamiętać

- Aby uzyskać dodatkowe akcesoria lub części proszę skontaktować się z przedstawicielem handlowym lub z najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym.

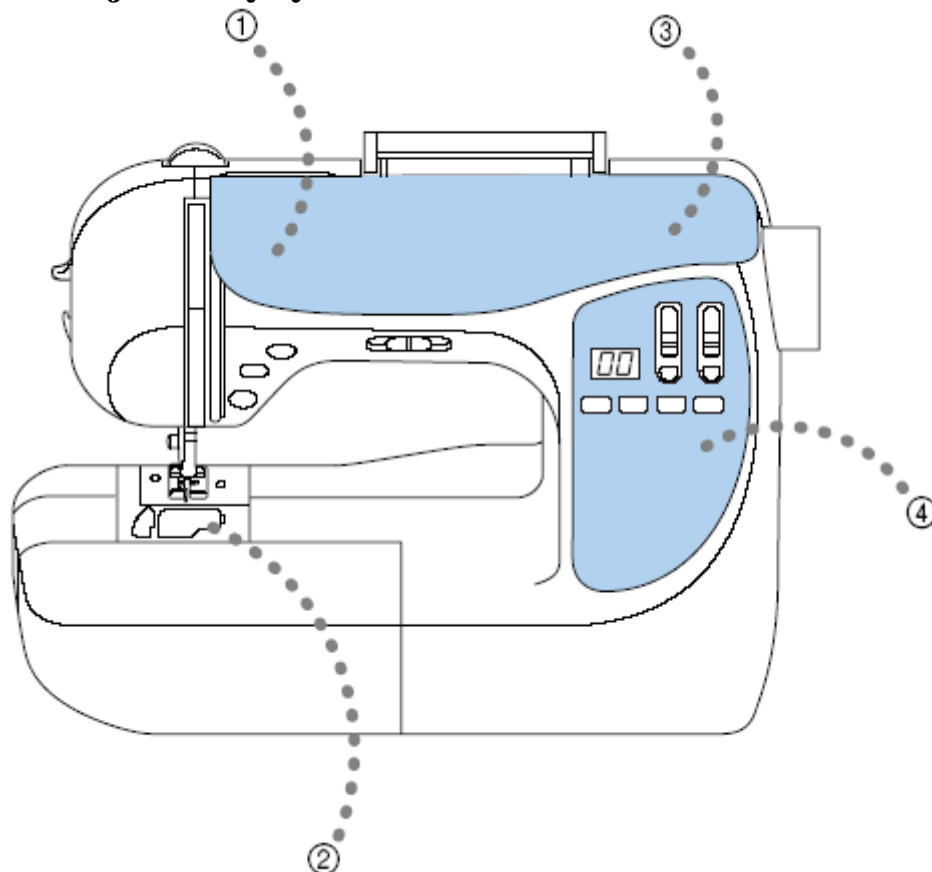
WPROWADZENIE

Dziękujemy za zakup maszyny do szycia firmy Brother.

Przed rozpoczęciem użytkowania maszyny prosimy o staranne przeczytanie ważnych wskazówek użytkowania na str. 6 następnie przeczytanie instrukcji w celu poznania funkcji maszyny i jej właściwej obsługi.

Instrukcję należy zachować.

Funkcje maszyny



1. Łatwe nawlekanie nici górnej

Po zamontowaniu szpulki można łatwo nawlec nić. Dodatkowo można nawlec igłę w jednej czynności (zob. str.18)

2. Nawlekanie dźwignią jednego dotknięcia

Można zacząć szycie bez wyciągania nici dolnej (zob. str. 16)

3. Łatwe nawlekanie szpulki

Można łatwo nawlec szpulkę (str. 12)

4. Wbudowane ściegi

Można wybrać spośród wbudowanych ściegów, włączając ściegi użyteczne i dekoracyjne (str. 54)

SPIS TREŚCI

Dołączone akcesoria	A
Akcesoria	A
Nazwy części maszyny i ich funkcje	B
Widok z przodu	B
Część igły i stopki	C
Widok od prawej strony/z tyłu	C
Przyciski operacyjne	D
Panel funkcji	E
Akcesoria dodatkowe	1
Wprowadzenie	2
Funkcje maszyny	2
Spis treści	3
Ważne wskazówki bezpieczeństwa	6

PRZYGOTOWANIE DO SZYCIA 9

Włączanie i wyłączanie maszyny	10
Środki ostrożności	10
Włączanie maszyny	11
Wyłączanie maszyny	11
Nawijanie/montowanie szpulki	12
Środki ostrożności	12
Nawijanie bobinki	12
Montowanie bobinki	16
Nawlekanie nici górnej	18
Nawlekanie nici górnej	18
Nawlekanie igły	21
Zastosowanie podwójnej igły	22
Zastosowanie nici szybko rozwijających się	24
Wyciąganie nici dolnej	25
Wymiana igły	26
Środki ostrożności.....	26
Rodzaje igieł i ich przeznaczenie	26
Sprawdzanie igły	27
Wymiana igły	28
Wymiana stopki	29
Ostrzeżenia	29
Wymiana stopki	29
Regulacja docisku stopki	30
Wyjmowanie uchwytu stopki	31
Użycie opcjonalnej stopki z transporterem	31
Szycie kawałków materiału o kształcie cylindrycznym i dużych	33
Szycie kawałków materiału o kształcie cylindrycznym	33
Szycie dużych kawałków materiału	33

PODSTAWY SZYCIA 35

Szycie	36
Ogólne zasady postępowania	37

Umieszczanie materiału	38
Rozpoczęcie szycia	39
Zabezpieczanie ściegów	41
Obcinanie nici	43
Regulacja naprężenia nici	44
Zmiana naprężenia nici górnej	44
Regulacja szerokości i długości ściegu	45
Regulacja szerokości ściegu	45
Regulacja długości ściegu	46
Pożyteczne funkcje	47
Zmiana pozycji zatrzymania igły	47
Automatyczne wykonywanie ściegów wstecznych/wzmacniających	47
Przydatne wskazówki	49
Szycie próbne	49
Zmiana kierunku szycia	49
Szycie krzywych	49
Szycie grubych materiałów	50
Szycie cienkich materiałów	51
Szycie materiałów elastycznych	51
Szycie z równym naddatkiem szwu	51
ŚCIEGI UŻYTECZNE	52
Wybór ściegów	53
Wybór ściegów	53
Ściegi obrzucające	55
Szycie ściegów obrzucających przy zastosowaniu stopki „G”	55
Szycie ściegów obrzucających przy zastosowaniu stopki zygzakowej „J”	56
Szycie ściegów obrzucających przy zastosowaniu opcjonalnego odkrawacza krawędzi	57
Ścieg podstawowy	59
Ścieg podstawowy	59
Ścieg ślepy	60
Automatyczne dziurki	62
Szycie automatycznych dziurek guzikowych	63
Przyszywanie guzików	66
Wszywanie zamków	69
Wszywanie zamka położonego centralnie	69
Wszywania zamka bocznego	70
Szycie materiałów elastycznych i taśmy	73
Szycie materiałów elastycznych	73
Przyszywanie taśmy	73
Aplikacja, patchwork i stebnowanie	75
Przyszywanie aplikacji	76
Patchwork	77
Sztukowanie	77
Stebnowanie	78
Wolne stebnowanie	79
Ściegi wzmacniające	81
Potrójny ścieg elastyczny	81
Szycie wzmocnień	81
Szycie oczek	83

Szycie dekoracyjne	84
Ścieg jodełkowy	85
Ścieg muszelkowy	86
Plisowanie	86
Łączenie	87
Szycie tradycyjne	88
DODATEK	90
Ustawienia ściegów	91
Ściegi użytkowe	91
Konserwacja	95
Czyszczenie obudowy maszyny	95
Czyszczenie czółenka	95
Usuwanie problemów	97
Komunikaty o błędach	100
Sygnalizacja dźwiękowa	101
Zdejmowanie pokrywy górnej	101

Ważne wskazówki bezpieczeństwa

Podczas użytkowania maszyny należy zawsze dbać o zachowanie ostrożności. W tym:

Przeczytać wszystkie wskazówki.

NIEBEZPIECZEŃSTWO — aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem:

1. Podłączonej maszyny nie wolno pozostawiać bez nadzoru.

UWAGA – aby zmniejszyć ryzyko pożaru, zranienia lub porażenia prądem:

1. Nie pozwalać na traktowanie maszyny jako zabawki. Szczególną uwagę należy zwrócić na użytkowanie maszyny w pobliżu dzieci
2. Użytkować maszynę wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem tak, jak opisano w instrukcji. Stosować wyłącznie przystawki zalecane przez producenta, takie jak opisane w niniejszej instrukcji.
3. Nigdy nie użytkować maszyny z uszkodzonym kablem zasilającym lub wyczką, jeśli pracuje niewłaściwie, spadła lub została uszkodzona albo wpadła do wody. Maszynę należy dostarczyć do najbliższego punktu sprzedaży lub serwisu w celu sprawdzenia, naprawy, regulacji elektrycznej lub mechanicznej.
4. Nigdy nie użytkować maszyny z zakrytymi otworami wentylacyjnymi. Otwory wentylacyjne i rozrusznik nożny należy utrzymywać w czystości, wolne od ścinków i kurzu.
5. Trzymać palce z dala od ruchomych części maszyny. Szczególną uwagę należy zwrócić w pobliżu igły.
6. Nigdy nie wrzucać lub nie wsuwać żadnych przedmiotów do otworów wentylacyjnych.
7. Nie używać maszyny poza pomieszczeniami zamkniętymi.
8. Nie używać maszyny, gdy w pobliżu są stosowane produkty (aerozole) zawierające w składzie tlen.
9. Zawsze stosować właściwą płytkę ścięgową. Niewłaściwa płytka może zgiąć igłę i doprowadzić do jej złamania.
10. Nie używać zgiętych igieł.
11. Podczas szycia nie ciągnąć ani nie pchać materiału. Może to doprowadzić do wygięcia igły i jej złamania.
12. Podczas dokonywania wszelkich regulacji wokół igły, takich jak: nawlekanie igły, jej wymiana, nawlekanie szpulki lub wymiana stopki należy wyłączać maszynę z sieci ustawiając wyłącznik sieciowy w pozycji „O”.
13. Zawsze wyłączać maszynę z sieci przed zdjęciem obudowy, oliwieniem lub podczas wszelkich regulacji wzmiankowanych w niniejszej instrukcji.
14. Nie wyłączać maszyny ciągnąc za kabel. Zawsze chwytać za wtyczkę.
15. Maszyny nie mogą użytkować dzieci.
16. Maszyna nie może służyć jako zabawka dla dzieci.
17. W przypadku spalenia żarówki wymiany może dokonać autoryzowany serwis

Prosimy o zachowanie tych wskazówek

MASZYNA JEST PRZEZNACZONA WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU DOMOWEGO

Wyłącznie dla użytkowników w Wielkiej Brytanii, Irlandii, Malcie i Cyprze

Jeśli maszyna jest wyposażona w 3 – stykową wtyczkę proszę przeczytać poniższe uwagi.

Drogi Kliencie

Gratulujemy Ci nabycia

PRZECZYTAJ TO ZANIM ZACZNIESZ UŻYWAĆ MASZYNY.

Aby używać maszyny bezpiecznie.

1. Upewnij się, że w czasie szycia igła jest zawsze w polu widzenia. Nie dotykaj koła zamachowego, podajnika nici, igły ani innych poruszających się części.
2. Pamiętaj, aby zawsze wyłączyć zasilanie i odłączyć kabel od gniazdka sieciowego, gdy:
 - zakończysz pracę,
 - wymieniasz, lub wyjmujesz igłę, czy też inną część
 - nastąpił zanik zasilania w czasie pracy,
 - konserwujesz maszynę,
 - pozostawiasz maszynę bez nadzoru.
3. Rozrusznik nożny nie może być przygnieciony.
4. Dołączaj kabel zasilający wprost do gniazdka w ścianie. Nie używaj przedłużacza.

Aby zapewnić bezawaryjną pracę.

1. Przechowuj maszynę chroniąc ją przed bezpośrednim światłem słonecznym oraz nadmierną wilgotnością powietrza. Stawiaj ją z dala od intensywnych źródeł ciepła (grzejników, żelazka itp.).
2. Do czyszczenia obudowy używaj neutralnego mydła, lub detergentu. Do czyszczenia nigdy nie używaj benzyny ani innych rozpuszczalników, a także środków czyszczących z zawartością składników ściernych.
3. Nie zrzucaj ani nie uderzaj maszyny.
4. Gdy instalujesz, czy też wymieniasz części i wyposażenie maszyny zawsze rób to zgodnie z opisem w instrukcji obsługi.

Naprawy i regulacje.

Gdy wystąpi zakłócenie w pracy maszyny, lub wymagana jest jej regulacja, najpierw spójrz do tabeli znajdującej się na końcu niniejszej instrukcji. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisu firm BROTHER.



PRZYGOTOWANIE DO SZYCIA

W rozdziale tym opisane są podstawowe czynności konieczne do rozpoczęcia pracy z maszyną do szycia marki BROTHER.

Włączanie i wyłączanie maszyny	10
Nawijanie/ montowanie szpulki	12
Nawlekanie nici górnej	18
Wymiana igły	26
Wymiana stopki	29
Szycie obiektów cylindrycznych lub dużych	33

Włączanie i wyłączanie maszyny

Ta część opisuje, jak można włączyć i wyłączać maszynę

Środki ostrożności

Upewnić się, że zostały podjęte następujące środki ostrożności.



UWAGA

- Używać wyłącznie odpowiedniego źródła zasilania energii elektrycznej. Używanie innych źródeł energii może doprowadzić do pożaru, porażenia prądem lub uszkodzenia maszyny.
- Wyłączyć zasilanie głównym wyłącznikiem sieciowym, gdy:
 - maszyna nie jest używana
 - po zakończeniu pracy
 - w przypadku przerwy w dostawie energii elektrycznej
 - gdy maszyna nie działa prawidłowo w skutek złego podłączenia lub rozłączenia
 - podczas burz

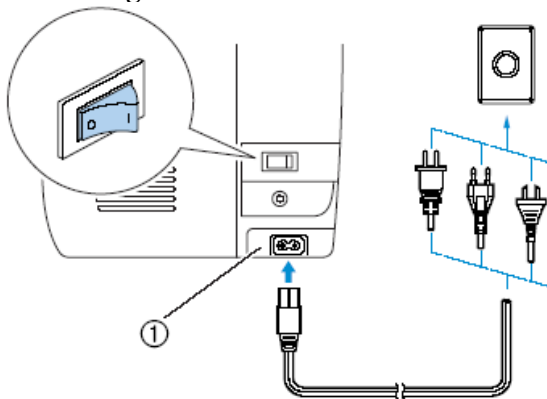


OSTRZEŻENIE

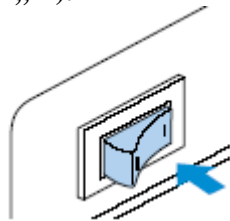
- Nie używać przedłużaczy ani listew zasilających z wieloma podpiętymi urządzeniami. Może dojść do porażenia lub pożaru.
- Nie dotykać wtyczki mokrymi rękami. Może dojść do porażenia.
- Przed wyjęciem wtyczki z gniazdka zawsze najpierw wyłączyć maszynę głównym wyłącznikiem sieciowym. Należy chwycić wtyczkę a nie kabel. Ciągnięcie kabla może zakończyć się pożarem lub porażeniem prądem.
- Nie wolno obcinać kabla, przerabiać go, giąć na siłę, ciągnąć, skręcać lub układać w wiązkę. Nie kłaść na kablu ciężkich przedmiotów. Nie wystawiać kabla na działanie ciepła. W przypadku uszkodzenia kabla należy oddać maszynę do autoryzowanego serwisu.
- Wyłączać maszynę, jeśli nie będzie używana przez dłuższy czas.

Włączanie maszyny

1. Upewnić się, że maszyna jest wyłączona (główny wyłącznik sieciowy ustawiony w pozycji „O”), a następnie wsunąć wtyczkę sieciową do gniazdka po prawej stronie maszyny.
2. Wsunąć wtyczkę kabla sieciowego do gniazdka.



1. Wtyczka kabla sieciowego
3. Nacisnąć przycisk po prawej stronie wyłącznika sieciowego (ustawić w pozycji „I”).

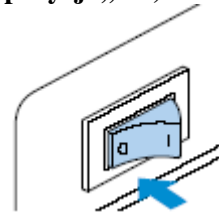


► Oświetlenie zapala się wraz z włączeniem maszyny

Wyłączanie maszyny

Po zakończeniu pracy należy wyłączyć maszynę. Poza tym przed przeniesieniem maszyny w inne miejsce.

1. Upewnić się, że maszyna nie szyje.
2. Nacisnąć lewą stronę głównego wyłącznika sieciowego znajdującego się po prawej stronie maszyny (ustawiony w pozycji „O”)



► Oświetlenie gaśnie wraz z wyłączeniem maszyny

3. Wyjąć wtyczkę kabla sieciowego z gniazdka
Podczas tej czynności należy trzymać za wtyczkę.
4. Wyjąć wtyczkę kabla sieciowego z gniazdka



UWAGA

- Po wyłączeniu maszyny wszystkie ustawienia ściegów ulegają skasowaniu
- W razie przerwy w dostawie prądu podczas pracy maszyny należy wyłączyć maszynę z sieci.

(tylko w USA)

Urządzenie posiada wtyczkę sieciową z polaryzacją (jeden styk jest szerszy niż pozostałe). Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, wtyczka ta jest zaprojektowana tak, że pasuje do gniazdka tylko w jednej pozycji. W przypadku, gdyby nie można było jej wetknąć do gniazdka, należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem w celu zamontowania właściwego gniazdka. Nie wolno przerabiać wtyczki.

Nawijanie/ montowanie szpulki

Rozdział ten opisuje w jaki sposób można nawinąć nić na szpulkę, a następnie umieścić ją w koszu chwytacza.

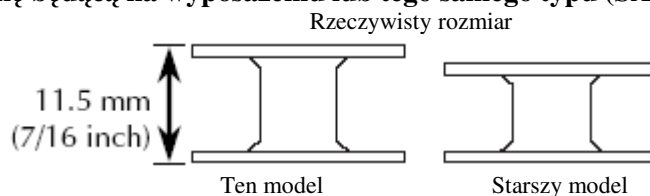
Środki ostrożności

Należy przestrzegać poniższych zaleceń.



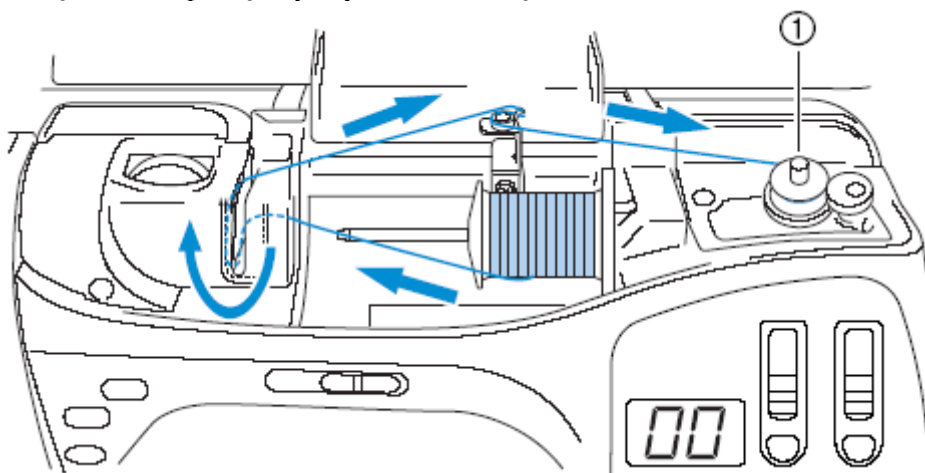
Ostrzeżenie

- Używać wyłącznie szpulki o oznaczeniu SA156, XA5539 – 151 przeznaczonej do tej maszyny. Użycie innej szpulki może spowodować obrażenie lub uszkodzenie maszyny.
- Dołączona szpulka została zaprojektowana specjalnie do tej maszyny. W razie użycia szpulki ze starszego modelu maszyny, nie będzie ona działać poprawnie. Należy stosować wyłącznie szpulkę będącą na wyposażeniu lub tego samego typu (SA156, XA5539 – 151).



Nawijanie szpulki

Nawinąć nić na szpulkę, aby uzyskać nić dolną.



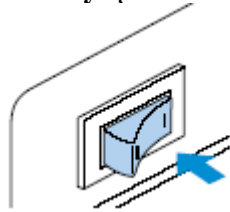
1. Nawijacz szpulki



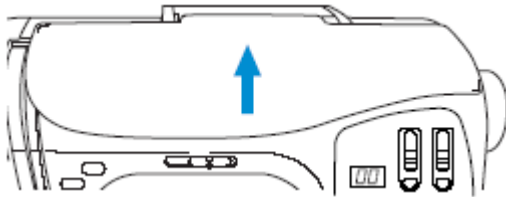
Warto zapamiętać

- Kolejność nawlekania maszyny jest pokazana za pomocą przerywanej linii na obudowie. Należy się upewnić, że maszyna jest nawleczona zgodnie z rysunkiem na obudowie.

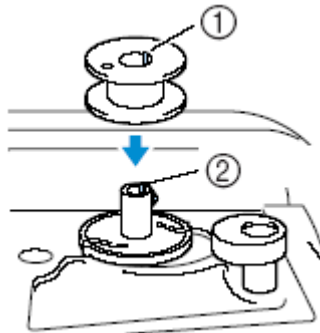
1. Włączyć maszynę.



2. Podnieść pokrywę górną.

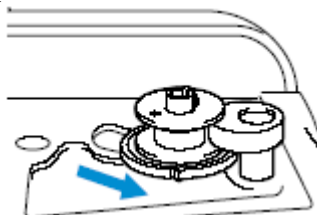


3. Założyć szpulkę na wałek nawijacza tak, aby sprężynka w wałku weszła w wycięcie w szpulce.

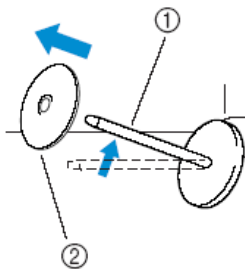


1. Wycięcie
2. Sprężynka w wałku nawijacza szpulki

4. Przesunąć wałek nawijacza szpulki w prawo



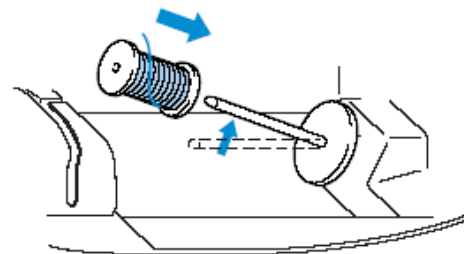
5. Zdjąć nasadkę szpulki nałożoną na wałek.



1. Wałek szpulki
2. Nasadka szpulki

6. Założyć szpulkę nici na wałek.

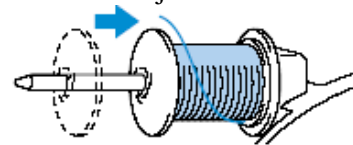
Wsunąć szpulkę na wałek tak, aby znajdowała się w położeniu poziomym a nić rozwijała się od spodu szpulki.



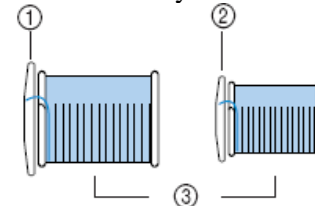
- Jeśli szpulka jest umieszczona tak, że nić rozwija się niewłaściwie, może dojść do zapętlenia się nici wokół wałka.

7. Nałożyć nasadkę szpulki na wałek.

Nasadkę jej zaokrągloną stroną należy nałożyć na wałek jak najgłębiej aż wierzchnia strona nasadki dojdzie do końca wałka.

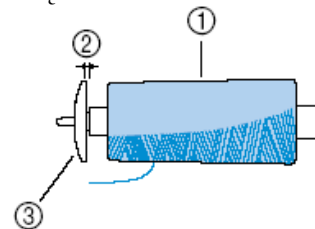


- Są dostępne 3 wielkości nasadek (duża, średnia i mała). Należy używać nasadek o średnicy nieco większej niż średnica szpulki. Średnia nasadka jest zamontowana fabrycznie.



1. Nasadka szpulki (duża)
2. Nasadka szpulki (średnia)
3. Szpule z nićmi

- Stosując nici nawinięte krzyżowo należy zamontować małą nasadkę zachowując szczelinę między nasadką, a szpulką.

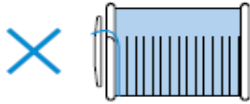


1. Szpulka
2. Szczelina
3. Nasadka szpulki

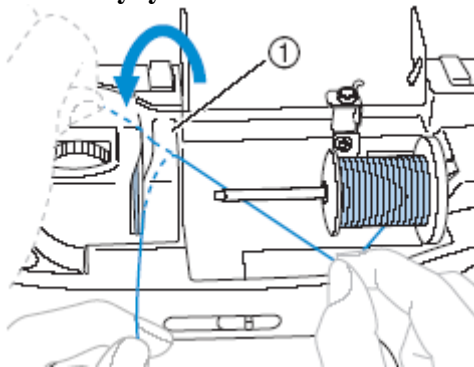
Przygotowanie do szycia

**OSTRZEŻENIE**

- W przypadku niewłaściwego nałożenia nasadki może dojść do zapętlenia nici wokół wałka szpulki lub złamania igły.
- Dostępne są 3 rozmiary nasadek (duża, średnia i mała) pozwalające użytkownikowi wybrać najbardziej dopasowaną nasadkę. Jeśli nasadka szpulki jest zbyt mała może dojść do zakleszczenia się nici w szczelinie lub złamania igły.

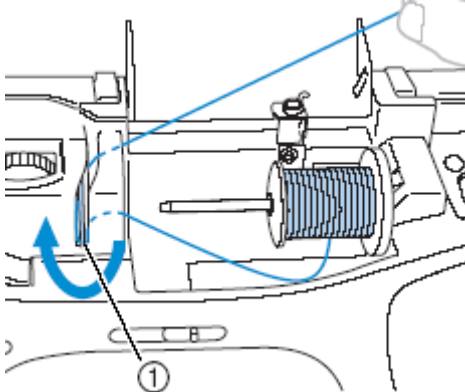


8. Trzymając prawą ręką szpulkę należy pociągnąć lewą ręką nić za pokrywę prowadnicy nici z przodu maszyny.



1. Pokrywa prowadnicy nici

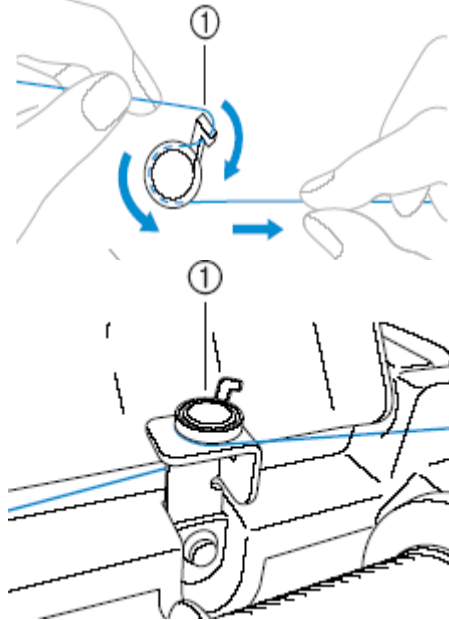
9. Przeprowadzić nić pod płytką prowadnicy nici od prawej strony.



1. Płytkę prowadnicy nici

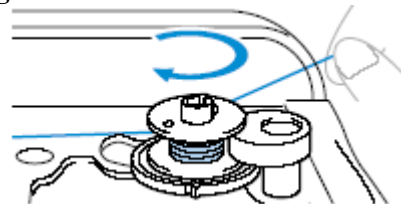
10. Pociągnąć nić z prawej strony, przeprowadzić ją pod haczykiem w pro-

wadnicy nici, a następnie nawinąć między tarczami w kierunku odwrotnym do ruchu wskazówek zegara.

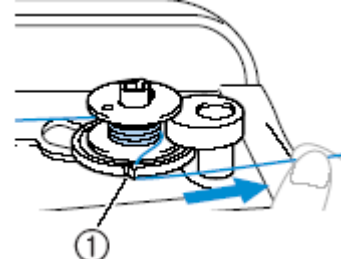


1. Prowadnica nici do nawijania szpulki

11. Trzymając lewą ręką koniec nici, która owija się wokół prowadnicy, prawą ręką należy nawinąć koniec 4 – 5 razy koniec nici w kierunku zgodnym z ruchami wskazówek zegara.



12. Pociągnąć nić w prawo i przeprowadzić ją przez wycięcie w gnieździe nawijacza szpulki.



1. Wycięcie w gnieździe nawijacza szpulki (z wbudowanym obcinaczem).

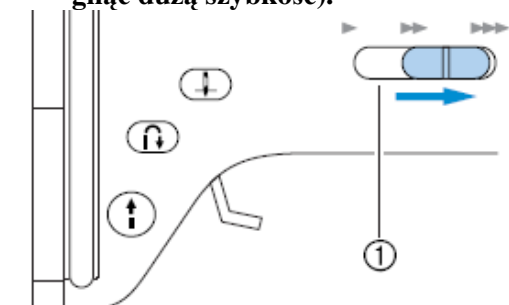
► Nić jest obcinana na odpowiednią długość




Ostrzeżenie

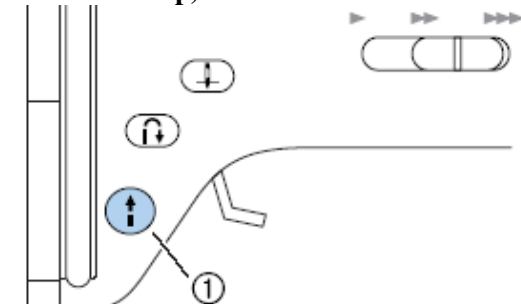
- Należy upewnić się, że nić jest obcięta wg opisu na poprzedniej stronie. W przypadku nawinięcia nici bez jej obcięcia z pomocą obcinacza może dojść do zapętlenia się nici na szpulce, zgięcia igły lub jej złamania podczas rozwijania się nici ze szpulki.

13. Przesunąć suwak regulatora prędkości szycia w prawo (tak, aby osiągnąć dużą szybkość).




1. Regulator prędkości szycia

14. Nacisnąć raz  (przycisk start/stop).



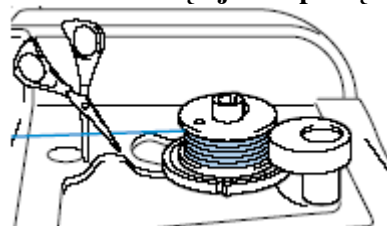
1. Przycisk start/stop

- Szpulka zacznie wirować, a nić nawinie się.
- Szpulka zatrzyma się po pełnym nawinięciu.

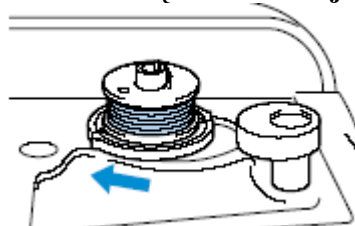
15. Nacisnąć raz  (przycisk start/stop.)

- Maszyna zatrzyma się.

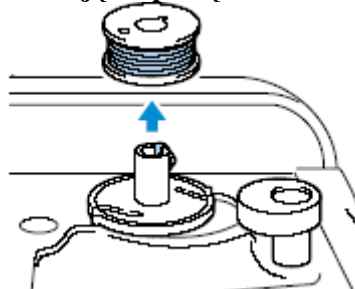
16. Użyć nożyczek do obcięcia końca nici nawiniętej na szpulkę.



17. Przesunąć wałek nawijacza w lewo.



18. Zdjąć szpulkę z wałka.

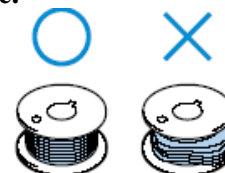


19. Przesunąć suwak regulatora prędkości szycia do położenia pierwotnego.



Ostrzeżenie

- Należy użyć szpulki, która jest prawidłowo nawinięta. W przeciwnym razie może dojść do złamania igły lub naprężenia nici będzie nieprawidłowe.



Warto zapamiętać

- Gdy maszyna rozpocznie pracę lub zostanie obrócone koło zamachowe po nawinięciu szpulki, maszyna wyda dźwięk kliknięcia, który nie jest objawem usterki.

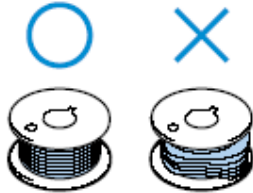
Przygotowanie do szycia

Montowanie szpulki

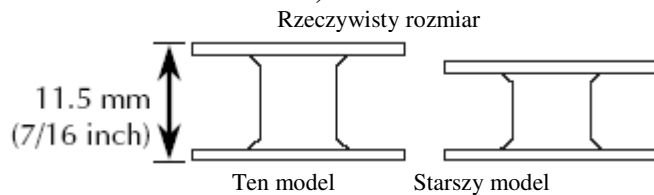
Zamontować szpulkę z nawiniętą nicią.

**Ostrzeżenie**

- Należy stosować szpulkę prawidłowo nawiniętą, w przeciwnym razie może dojść do złamania igły lub naprężenie nici będzie niewłaściwe.

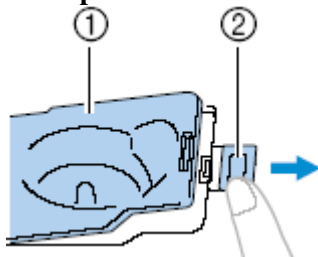


- Szpulkę zaprojektowano specjalnie do tego modelu maszyny. W razie użycia szpułek z modeli starszych maszyna nie będzie działać prawidłowo. Używać wyłącznie szpułek dołączonych do maszyny. (ozn. części XA 5539 – 151).

**Warto zapamiętać**

- Kolejność zakładania nici w szpulce jest pokazana za pomocą oznaczeń na płytce ściegowej. Należy przestrzegać tej kolejności.

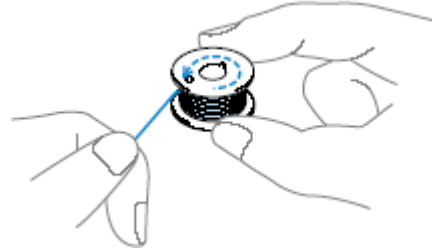
- Przesunąć zatrzask pokrywy szpulki w prawo.



- Pokrywa szpulki
- Zatrzask

► Otwiera się pokrywa szpulki.

- Wyjąć pokrywę szpulki.
- Trzymając szpulkę prawą ręką chwycić koniec nici lewą ręką.



- Podczas tej czynności nie wolno upuścić szpulki.

- Włożyć szpulkę do kosza chwytnicza tak, żeby nić rozwijała się w lewo.

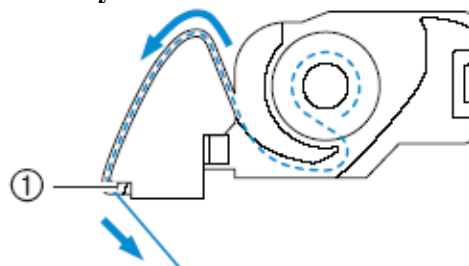


- Upewnić się, że szpulka jest założona prawidłowo.

- Lekko docisnąć szpulkę prawą ręką a następnie poprowadzić nić lewą ręką jak pokazano n rysunku.



- Przeprowadzić nić przez szczelinę jak pokazano na rysunku, a następnie wyciągnąć nić do przodu maszyny.



- Obcinacz nici

► Obcinacz obcina nić.

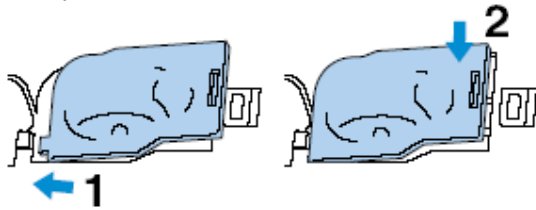


Ostrzeżenie

- Należy upewnić się, że szpulka znajduje się we właściwym położeniu i nici dolna rozwija się prawidłowo, w przeciwnym razie może dojść do złamania igły lub naprężenie igły będzie nieprawidłowe.

7. Założyć z powrotem pokrywę szpulki.

Wsunąć klapkę w lewe naroże pokrywy szpulki, a potem lekko docisnąć z prawej strony.



► Nawlekanie nici dolnej jest zakończone.

Następnie należy nawlecić górną. Procedura nawlekania jest opisana na następnej stronie.

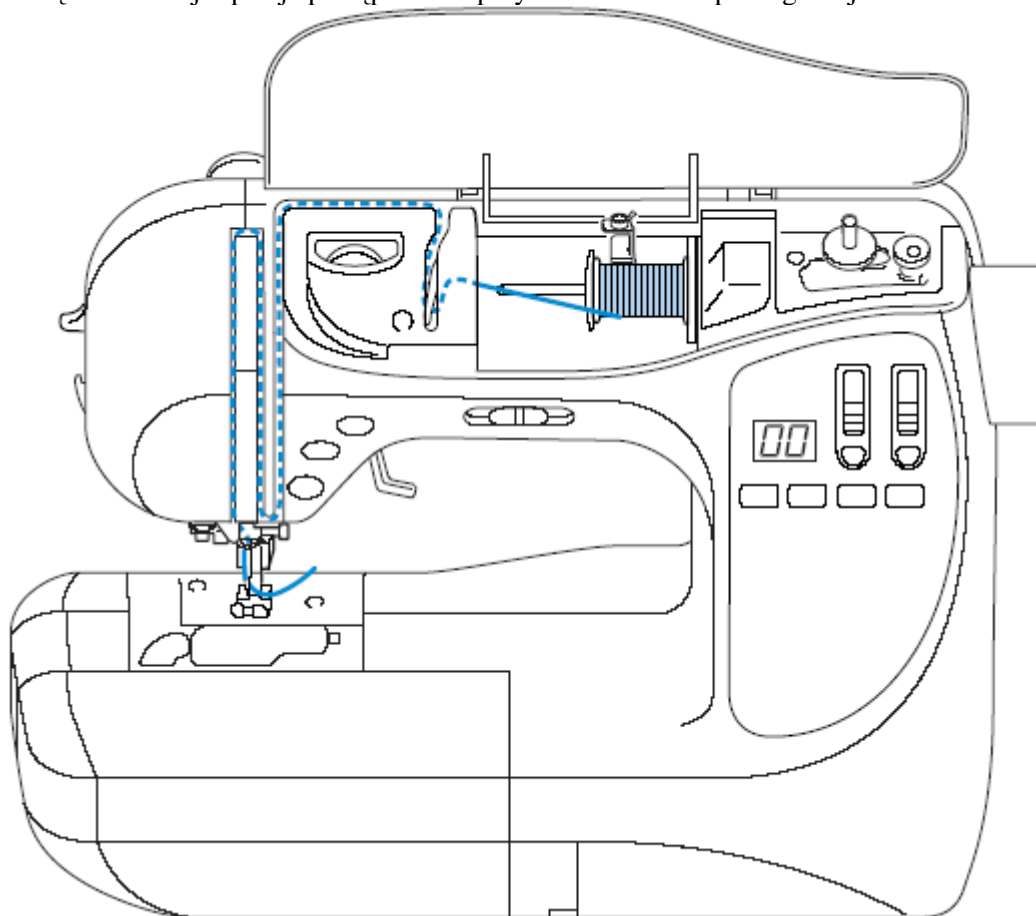


Warto zapamiętać

- Można rozpocząć szycie bez wyciągnięcia dolnej nici. Chcąc ją wyciągnąć przed rozpoczęciem szycia należy wyciągnąć nić wg opisu na str. 25.

Nawlekanie nici górnej

Ta część instrukcji opisuje postępowanie przy montowaniu szpulki górnej nici oraz nawlekanie igły.



Ostrzeżenie

- Podczas nawlekania górnej nici należy ściśle stosować się do wskazówek. Przy niewłaściwym nawleczeniu maszyny może dojść do zapętlenia nici lub zgięcia igły.

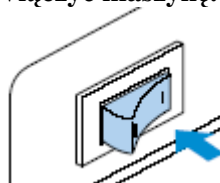


Warto zapamiętać

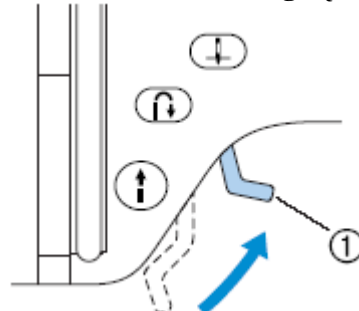
- Kolejność nawlekania górnej nici jest pokazana linią ciągłą na obudowie maszyny.

Nawlekanie nici górnej

1. Włączyć maszynę.




2. Podnieść dźwignię stopki.

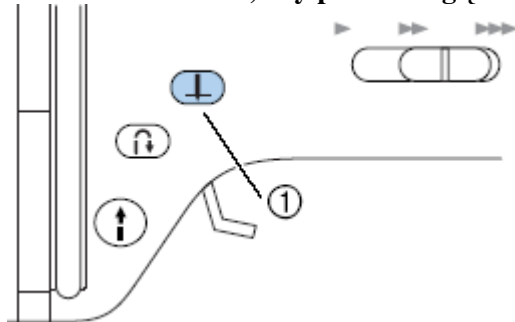


1. Dźwignia podnoszenia stopki

► Stopka jest podniesiona.

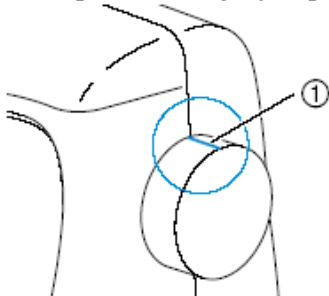
- Jeśli stopka nie będzie podniesiona nie będzie można prawidłowo nawlec maszyny

3. **Nacisnąć**  (przycisk pozycji igły) raz lub dwukrotnie, aby podnieść igłę.



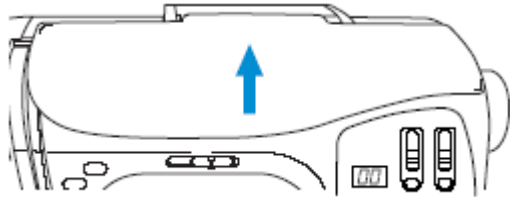
1. Przycisk pozycji igły

- Jeśli igła nie jest prawidłowo podniesiona, maszyny nie można nawlec. Należy sprawdzić czy oznaczenie na kole zamachowym znajduje się w takim położeniu jak na rysunku. Jeśli jest w innym położeniu to przed użyciem nawlekacza należy się upewnić, że igła jest podniesiona.

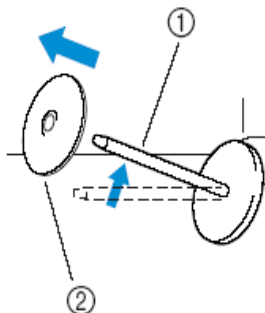


1. Oznaczenie na kole zamachowym

4. **Podnieść pokrywę maszyny do góry.**



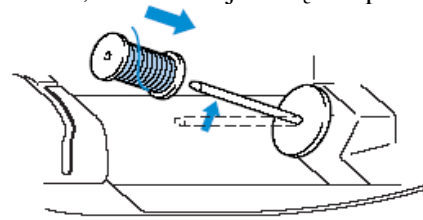
5. **Zdjąć nasadę szpulki nasuniętą na wałek.**



1. Wałek szpulki 2. Nasadka

6. **Założyć szpulkę nici górnej na wałek.**

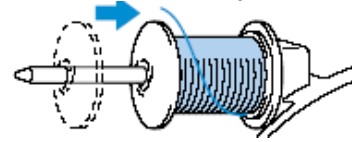
Wsunąć szpulkę na wałek tak, aby leżała poziomo, a nić rozwijała się od spodu szpulki.



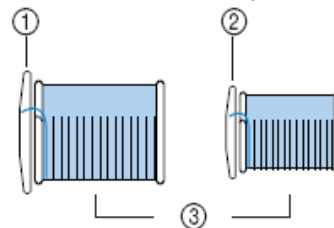
- Jeśli szpulka jest umieszczona nieprawidłowo, nić podczas rozwijania się może się zapętlić wokół wałka.

7. **Nałożyć nasadkę na wałek szpulki.**

Nasadkę jej zaokrągloną stroną należy nałożyć na wałek jak najgłębiej aż wierzchnia strona nasadki dojdzie do końca wałka.

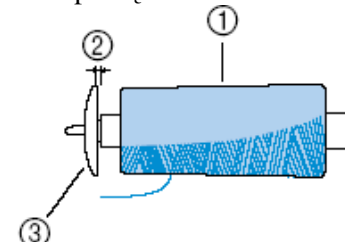


- Są dostępne 3 wielkości nasadek (duża, średnia i mała). Należy używać nasadek o średnicy nieco większej niż średnica szpulki. Średnia nasadka jest zamontowana fabrycznie.



1. Nasadka szpulki (duża)
2. Nasadka szpulki (średnia)
3. Szpulki z nićmi

- Stosując nici nawinięte krzyżowo należy zamontować małą nasadkę zachowując szczelinę między nasadką a szpulką.

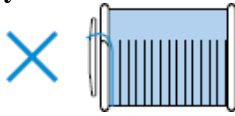


1. Szpulka 2. Szczelina 3. Nasadka szpulki

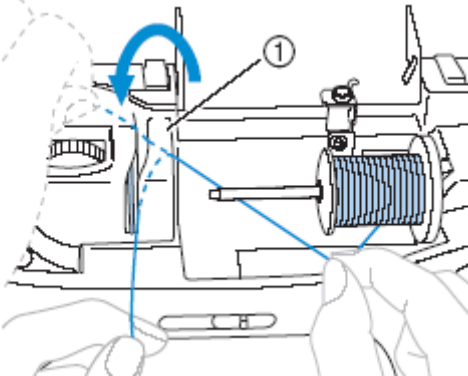
Przygotowanie do szycia

**Ostrzeżenie**

- W przypadku niewłaściwego zamontowania szpulki lub nasadki może dojść do zapętlenia się nici wokół wałka lub złamania igły.
- Dostępne są 3 rozmiary nasadek (duża, średnia i mała) pozwalające użytkownikowi wybrać najbardziej dopasowaną nasadkę do zastosowanych nici. Jeśli nasadka szpulki jest zbyt mała może nastąpić zakleszczenie się nici w szczelinie lub złamanie igły.

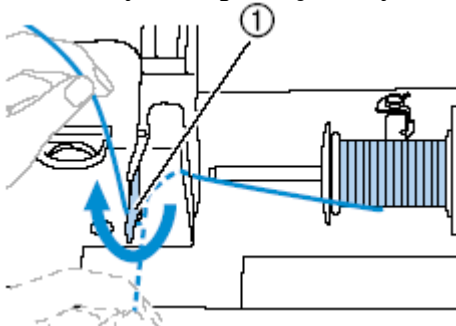


8. Trzymając szpulkę prawą ręką należy pociągnąć nić lewą ręką a następnie poprowadzić nić za pokrywą przewodnicy do przodu.



1. Pokrywa przewodnicy nici

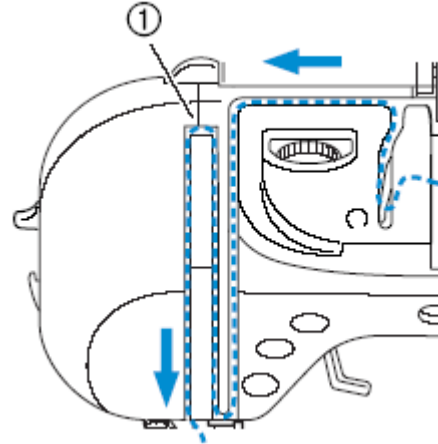
9. Poprowadzić nić pod płytką przewodnicy nici z prawej strony.



1. Płytkę przewodnicy nici

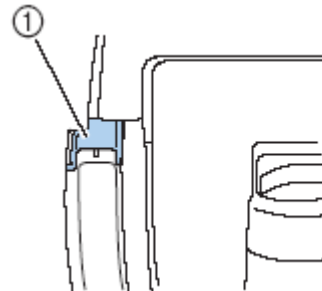
10. Trzymając nić prawą ręką, lewą należy przeprowadzić nić przez pro-

wadnice w kolejności (górną → lewą → dół → górną → dół) pokazanej na rysunku.



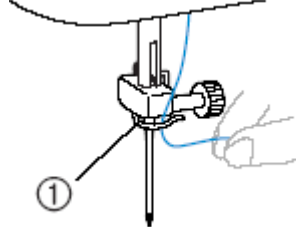
1. Korytko

Powyższy rysunek pokazuje położenie korytka przy opuszczonej stopce. Nie można nawlec maszyny przy opuszczonej stopce. Chcąc nawlec maszynę należy się upewnić, że stopka jest podniesiona, a korytko otwarte.



1. Korytko

11. Przeprowadzić nić przez haczyk przy podstawie mocowania igły.



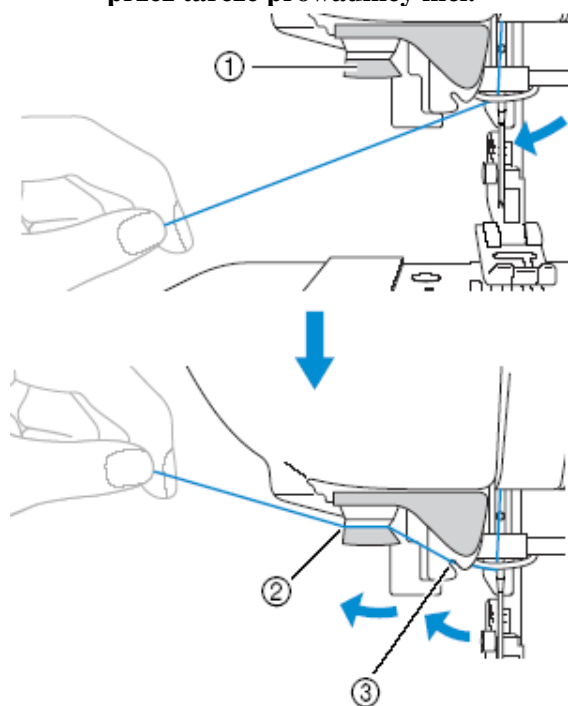
1. Haczyk na nić

Następnie użyć nawlekacza igły. Czynności należy kontynuować wg opisu na następnej stronie.

Nawlekanie igły

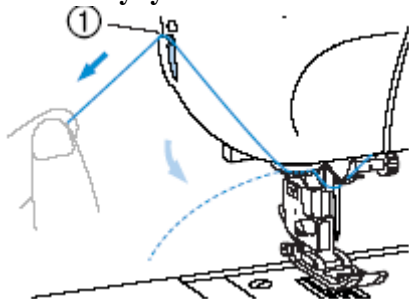
Nawlekaacz igły można stosować z igłami o rozmiarze od 75/11 do 100/16. Więcej informacji nt. igieł, zob. rozdział „Rodzaje igieł i ich zastosowanie” (str. 26)

1. **Trzymając lewą dłonią nić, przeprowadzić nić przez haczyk, a następnie poprowadzić igłę od przodu przez tarcze prowadnicy nici.**



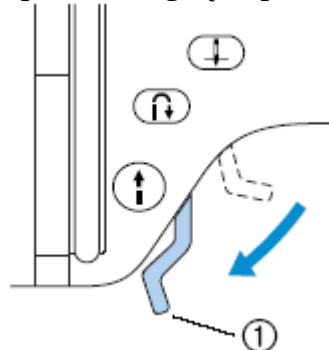
1. Tarcze prowadnicy nici
2. Poprowadzić do tyłu
3. Poprowadzić przez szczelinę

2. **Obciąć nić za pomocą obcinacza znajdującego się po lewej stronie maszyny.**



1. Obcinacz nici

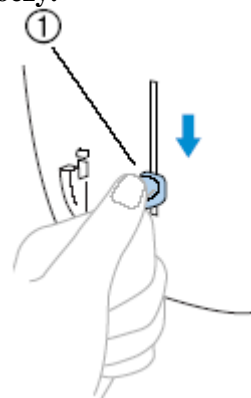
3. **Opuścić dźwignię stopki.**



1. Dźwignia nawlekaacza igły.

► Stopka opuszczona

4. **Opuścić dźwignię nawlekaacza aż zaszkoczy.**

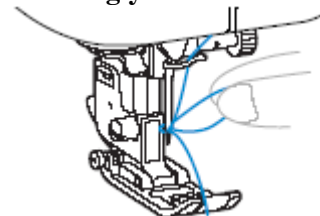


1. Dźwignia nawlekaacza

► Nić jest przeprowadzona przez ucho igły.

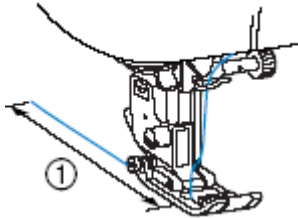
5. **Zwolnić dźwignię nawlekaacza.**

6. **Starannie przeciągnąć pętelkę nici przez ucho igły.**



Przygotowanie do szycia

7. **Podnieść dźwignię stopki, przeprowadzić nić przez stopkę, a następnie wyciągnąć ok. 5 cm nici do tyłu maszyny.**



1. 5cm

► Nawlekanie nici górnej jest zakończone.

Teraz można rozpocząć szycie.



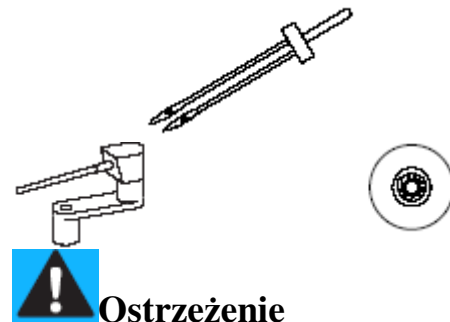
Uwaga

- Jeśli igła nie jest podniesiona, nawlekaacz nie może nawlec igły. Przed użyciem nawlekaacza należy upewnić się, że naciśnięto przycisk podnoszenia igły.
- W przypadku zamontowania podwójnej igły nie można użyć nawlekaacza igły. Szczegóły zob. („Zastosowanie podwójnej igły”) (po prawej).

Zastosowanie podwójnej igły

Za pomocą igły podwójnej można szyc dwie linie równoległe składające się z takiego samego ścięgu z dwiema różnymi nićmi. Obie nici górne powinny być tej samej grubości i jakości.

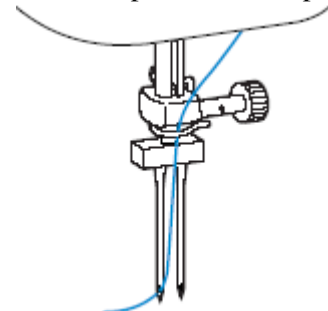
Szczegóły nt. ścięgów, które można wykorzystać przy szyciu za pomocą podwójnej igły, zob. rozdział „Ustawienia ścięgów” (str. 92)



Ostrzeżenie

- **Używać tylko podwójnej igły o ozn. X59296 – 051. Stosowanie innych igieł może doprowadzić do uszkodzenia maszyny.**
- **Nigdy nie używać zgiętych igieł. Mogą się one łatwo złamać i doprowadzić do obrażeń użytkownika.**

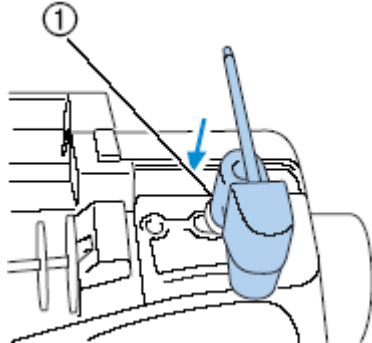
- 1. Zamontować igłę podwójną.**
 - Zob. szczegóły w rozdziale „Wymiana igły” (str. 28).
- 2. Nawlec górną nić przez lewe ucho igły.**
 - Zob. szczegóły kroku 1 i 11 w rozdziale „Nawlekanie nici górnej” (st. 18).
- 3. Ręcznie nawlec lewą nić nitią górną.** Przeprowadzić nić przez ucho od przodu.



- Nie można zastosować nawlekaacza przy podwójnej igle. Może dojść do uszkodzenia maszyny.

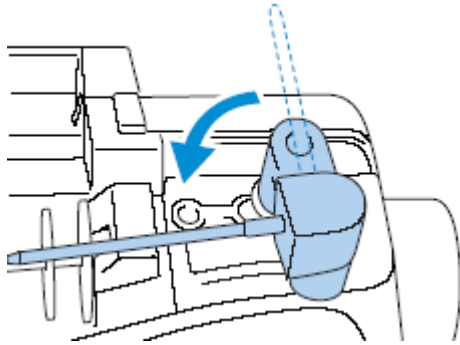
4. Nałożyć największy wałek szpulki na wałek nawijacza szpulki.

Powinien być ustawiony prostopadle do wałka nawijacza szpulki.



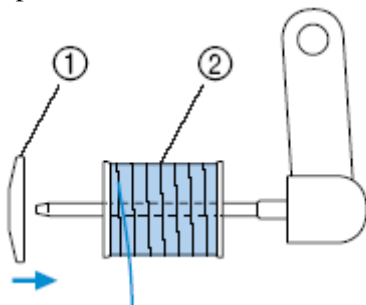
1. Wałek nawijacza szpulki

5. Obrócić wałek szpulki w położenie poziome.



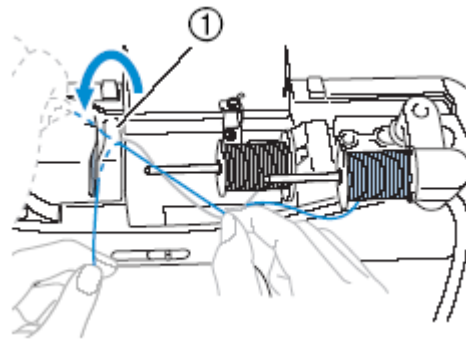
6. Założyć szpulkę nici górnej z prawej strony na dodatkowy wałek, a następnie zabezpieczyć go za pomocą nasadki.

Nić powinna się rozwijać z góry do przodu szpulki.



1. Nasadka szpulki
2. Szpulka

7. Nawlec nić górną w ten sam sposób jak nić z lewej strony.

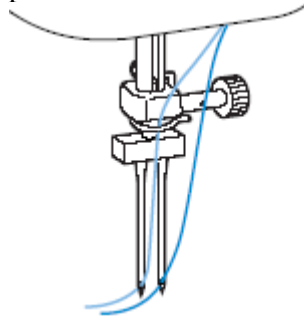


1. Pokrywa prowadnicy nici

- Zob. szczegóły w pkt **B** i **10** w rozdziale „Nawlekanie nici górnej” (str. 20).

8. Ręcznie nawlec prawą igłę bez przeprowadzania jej przez haczyk uchwytu mocowania igły.

Przeprowadzić nić przez ucho igły od przodu.



- Nie można zastosować nawlekcza igły do nawlekania podwójnej igły. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia maszyny.

9. Zamontować stopkę do ściegu zygzakowego „J”.

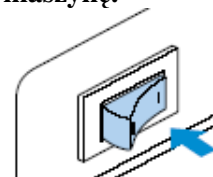
- Zob. szczegóły w rozdziale „Wymiana stopki” (str. 29)



Ostrzeżenie

- Przy zastosowaniu podwójnej igły należy się upewnić, że została zamontowana stopka do ściegu zygzakowego „J”. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia maszyny.

10. Włączyć maszynę.



Przygotowanie do szycia

11. Wybrać ścieg.

- Zob. szczegóły nt. wyboru ściegu w rozdziale „Wybór ściegów” (str. 54)
- Zob. szczegóły nt. ściegów dostępnych przy użyciu podwójnej igły w rozdziale „Ustawienia ściegów” (str. 92)
- Wybrać szerokość ściegu 5mm lub mniej.

**Ostrzeżenie**

- Przy zastosowaniu igły podwójnej należy się upewnić, że został wybrany właściwy ścieg, w przeciwnym razie może dojść do złamania igły lub uszkodzenia maszyny.
- Wybrać ścieg o szerokości 5mm lub mniej, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia maszyny.
- Po ustawieniu szerokości ściegu należy obrócić powoli koło zamachowe do siebie i sprawdzić, czy igła nie dotyka stopki. W razie uderzenia igły w stopkę może dojść do jej zgięcia lub złamania.


12. Rozpocząć szycie.

- Zob. szczegóły nt. rozpoczęcia szycia w rozdziale „Rozpoczęcie szycia” (str. 39)



► Dwie linie ściegów są szyte równolegle do siebie.

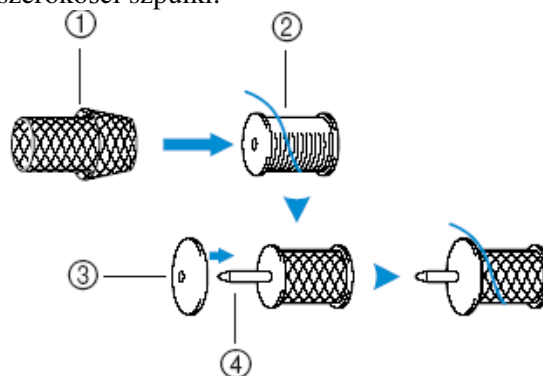
**Ostrzeżenie**

- Przy zmianie kierunku szycia nacisnąć  (przycisk pozycji igły), aby wyjąć ją z materiału a następnie podnieść dźwignię podnoszenia stopki i obrócić materiał.

Zastosowanie nici szybko rozwijających się

Przy zastosowaniu nici szybko rozwijających się, takich jak nici przezroczyste, nici nylonowe lub metalowe należy nałożyć na szpulkę siatkę przed jej założeniem na wałek.

Jeśli siatka jest zbyt szeroka w stosunku do szpulki, należy ją podwinąć, aby pasowała do szerokości szpulki.



1. Siatka na szpulkę
2. Szpulka
3. Nasadka na szpulkę
4. Wałek na szpulkę

Wyciąganie dolnej nici

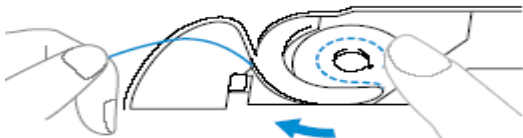
Przed rozpoczęciem marszczenia materiału lub stebnowania należy najpierw wyciągnąć nić dolną wg opisu poniżej.

1. Umieścić szpulkę w koszu chwytacza.

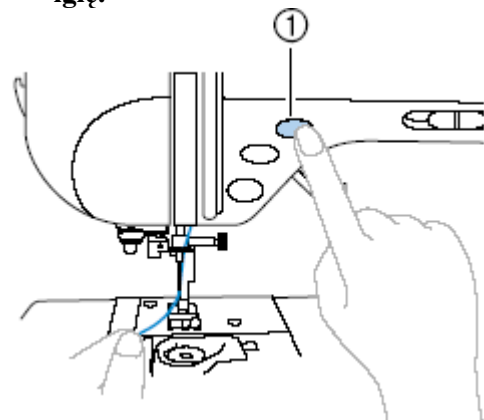
- Zob. pkt. od 1 do 5 w rozdziale „Montowanie szpulki” (str. 16)

2. Przeciągnąć dolną nić przez szczelinę.

Nie wolno przecinać nici za pomocą obcinacza.



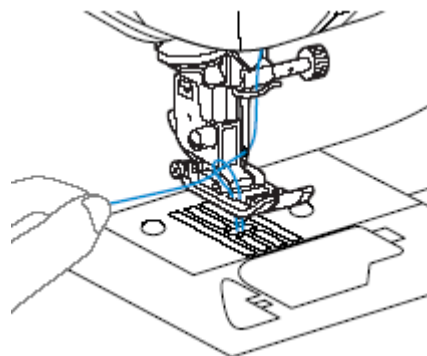
3. Lekko trzymając górną nić, lewą dłonią, nacisnąć dwa razy (przycisk pozycji igły), aby podnieść igłę.



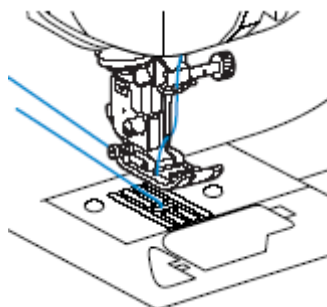
1. Przycisk pozycji igły

► Dolna nić jest owinięta wokół nici górnej i można ją wyciągnąć.

4. Starannie wyciągnąć nić górną do góry, aby wyciągnąć koniec nici dolnej./Styl-AK/

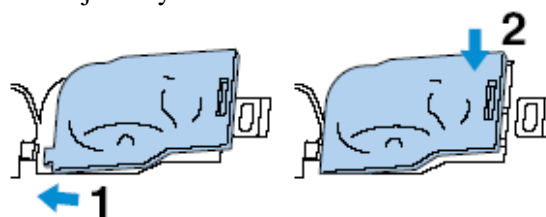


5. Wyciągnąć ok. 5cm nici dolnej pod stopką do tyłu maszyny.



6. Ponownie zamontować pokrywę szpulki.

Wsunąć klapkę w lewe naroże pokrywy szpulki, a następnie lekko docisnąć z prawej strony.



Przygotowanie do szycia

Wymiana igły

Ta część instrukcji dostarcza informacji nt. igieł.

Środki ostrożności

Należy przestrzegać zasad postępowania z igłami. Zaniedbanie ostrożności może być bardzo niebezpieczne, np. w przypadku złamania igły. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi zaleceniami.



Ostrzeżenie

- **Używać wyłącznie igieł przeznaczonych dla maszyn domowych, zastosowanie innych igieł może doprowadzić do zgięcia igieł lub uszkodzenia maszyny.**
- **Nie wolno stosować zgiętych igieł, gdyż mogą one ulec złamaniu, w wyniku czego może dojść do skaleczenia użytkownika maszyny.**

Rodzaje igieł i ich zastosowanie

Zastosowanie igieł w maszynie zależy do materiału i grubości nici. Proszę odwołać się do poniższej tabeli przy wyborze nici oraz odpowiedniej igły do wybranego materiału.

Typ materiału/aplikacja		Nić		Wielkość igły
		typ	grubość	
Materiały średniej grubości	sukno	Niść bawełniana	60 – 80	75/11 – 90/14
	tafta	Niść syntetyczna		
	flanela	Niść jedwabna	50 – 80	
Materiały cienkie		Niść bawełniana	60 – 80	65/9 – 75/11
	zorzeta	Niść syntetyczna		
	satyna	Niść jedwabna	50 – 80	
Materiały grube	plótno	Niść bawełniana	30 – 50	90/14 – 100/16
	sztruks	Niść syntetyczna	50	
	tweed	Niść jedwabna		
Materiały elastyczne	jersey	Niść do dzianin	50 – 60	Igła z ostrzem kulowym (złoty kolor) 75/11 – 90/14
	trykot			
Materiały łatwo strzępiące się		Niść bawełniana	50 – 80	65/9 – 90/14
		Niść syntetyczna		
		Niść jedwabna		
Do zszywania		Niść syntetyczna	30	90/14 – 100/16
		Niść jedwabna		



Warto zapamiętać

- Im niższy jest numer nici, tym grubsza nić; im wyższy numer igły, tym grubsza igła.
- Do szycia materiałów elastycznych lub takich, gdzie w których mogą przeskakiwać ściegi należy używać igły z ostrzem kulowym.
- Stosować igły od 90/14 do 100/16 do przezroczystych nici nylonowych.
- Igła 75/11 jest zamontowana fabrycznie.



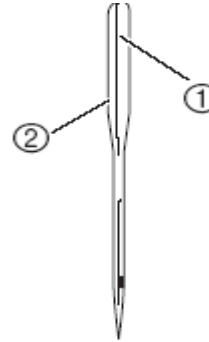
Ostrzeżenie

- **Kombinacje właściwego materiału, nici i igły są pokazane w tabeli na poprzedniej stronie. Jeśli kombinacja materiału, nici i igły nie jest właściwa, w szczególności podczas szycia materiałów grubych (np. płótna) za pomocą cienkich igieł (np. 65/9 do 75/11), może dojść do zgięcia igły lub jej złamania. Poza tym ściegi mogą być nierówne lub sfałdowane, względnie mogą przeskakiwać.**

Sprawdzanie igły

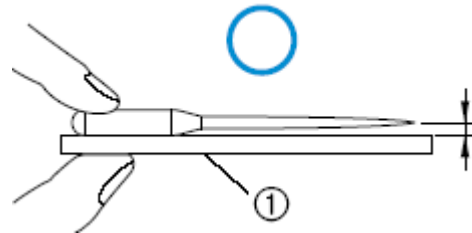
Szycie za pomocą zgiętej igły jest bardzo niebezpieczne, gdyż igła może się złamać podczas pracy maszyny.

Przed użyciem igły należy położyć ją na płaskiej powierzchni i sprawdzić odległość między igłą a podłożem.



1. Płaska strona igły
2. Oznaczenie rodzaju igły

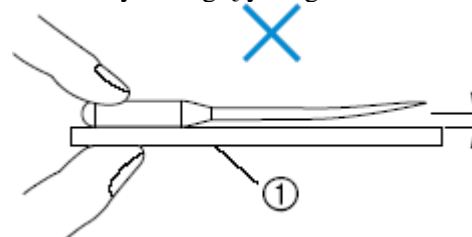
• Dobra igła



1. Płaska powierzchnia

• Zła igła

Jeśli odległość między igłą a powierzchnią nie jest równa oznacza to, że igła jest zgięta. Nie wolno używać zgiętych igieł.




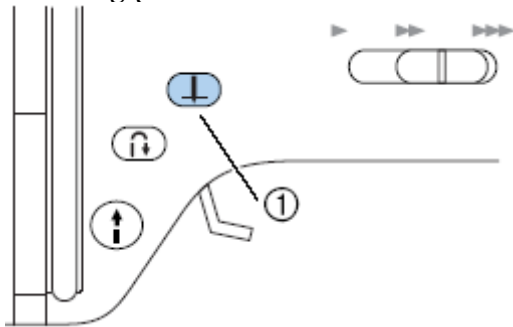
1. Płaska powierzchnia

Przygotowanie do szycia

Wymiana igły

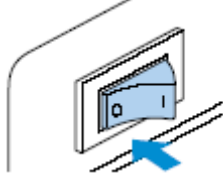
Wymiana igły powinna przebiegać wg poniższego opisu. Należy zastosować śrubokręt i sprawdzoną wg rozdziału „Sprawdzanie igły” prostą igłę.

1. Nacisnąć  (przełącznik pozycji igły) raz lub dwa razy, aby podnieść igłę.



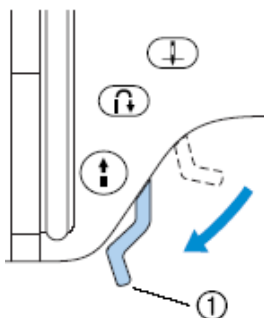
1. Przełącznik pozycji igły

2. Wyłączyć maszynę

**Uwaga**

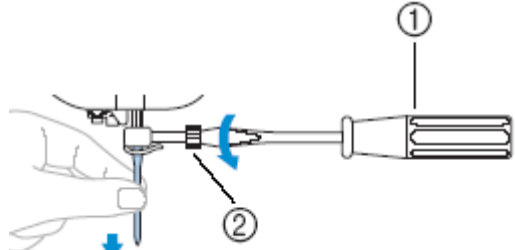
- Przed wymianą igły należy upewnić się, że maszyna jest wyłączona, w przeciwnym razie przy przypadkowym wciśnięciu przycisku start/stop maszyna rozpocznie pracę i może dojść do zranienia użytkownika.

3. Opuścić dźwignię podnoszenia stopki.



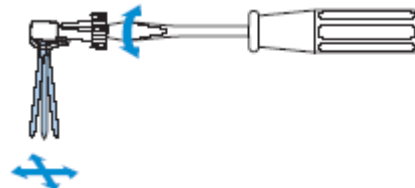
1. Dźwignia podnoszenia stopki

4. Aby wyjąć igłę należy przytrzymać igłę lewą dłonią a następnie za pomocą śrubokręta przekręcić śrubę zacisku w kierunku odwrotnym do kierunku wskazówek zegara.

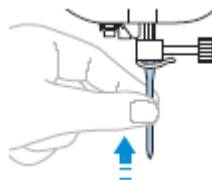


1. Śrubokręt
2. Śruba zacisku igły

- Podczas wkręcania lub luzowania śruby nie wolno wykonywać tej czynności zbyt mocno, gdyż może dojść do uszkodzenia zacisku igły.



5. Wsunąć igłę w zacisk aż do końca płaską stroną skierowaną do tyłu.



6. Trzymając igłę lewą dłonią, prawą dokręcić śrubę zacisku igły.

Zamontować podwójną igłę w ten sam sposób.

! Uwaga

- Należy upewnić się, że igła jest wsunięta do końca zacisku i bezpiecznie dokręcona za pomocą śrubokręta. W przeciwnym przypadku może dojść do złamania igły lub uszkodzenia maszyny.

Wymiana stopki

Stopka dociska materiał.

Środki ostrożności

Ta część instrukcji dostarcza informacji nt. stopek.




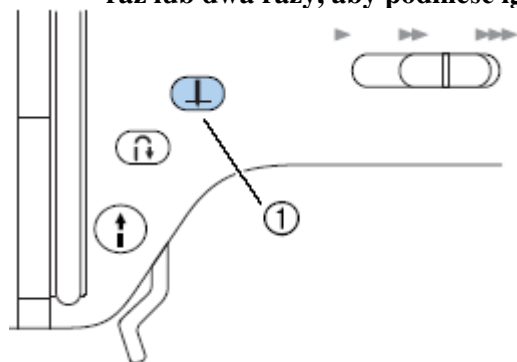
Uwaga

- Stosować stopki odpowiednie do wybranego ściegu, w przeciwnym razie igła może uderzyć w stopkę i zgiąć się lub złamać.
- Stosować wyłącznie stopki przeznaczone do tej maszyny. Użycie innych stopek może zakończyć się zranieniem użytkownika lub uszkodzeniem maszyny

Wymiana stopki

Wymienić stopkę wg poniższego opisu.

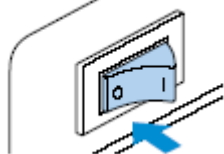
1. Nacisnąć  (przycisk pozycji igły) raz lub dwa razy, aby podnieść igłę.



1. Przycisk pozycji igły

► Igła jest podniesiona.

2. Wyłączyć maszynę.

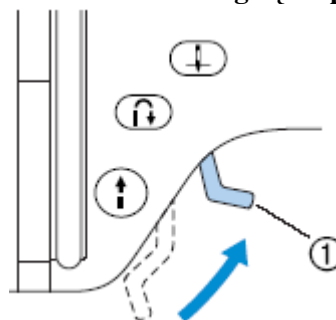


Ostrzeżenie

- Przed wymianą stopki należy upewnić się, że maszyna jest wyłączona, przy przypadkowym wciśnięciu przycisku

start/ stop maszyna rozpocznie pracę i może dojść do zranienia użytkownika.

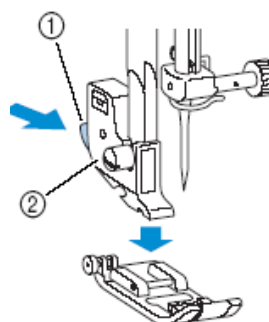
3. Podnieść dźwignię stopki.



1. Dźwignia podnoszenia stopki

► Stopka jest podniesiona.

4. Nacisnąć czarny przycisk z tyłu uchwytu mocowania stopki.

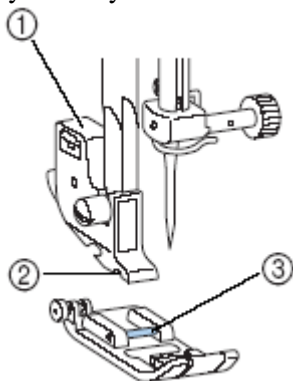


1. Czarny przycisk
2. Uchwyt mocowania stopki

Przygotowanie do szycia

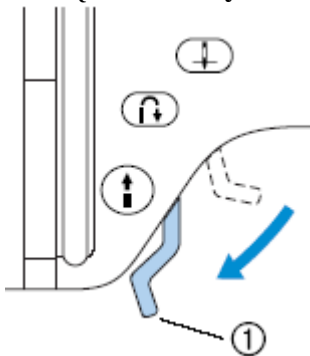
5. Umieścić inną stopkę pod uchwytem tak, aby sworzeń stopki zrównał się z wycięciem w uchwycie.

Ustawić stopkę tak, aby oznaczenie jej rodzaju (litery A, G, I, J, M, N lub R) można było odczytać.



1. Uchwyt mocowania stopki
2. Wycięcie
3. Sworzeń

6. Powoli opuścić dźwignię stopki tak, aby sworzeń stopki wskoczył w wycięcie w uchwycie stopki.



1. Dźwignia podnoszenia stopki

► Stopka jest zamontowana.

7. Podnieść dźwignię stopki w celu sprawdzenia, czy stopka jest pewnie zamontowana.

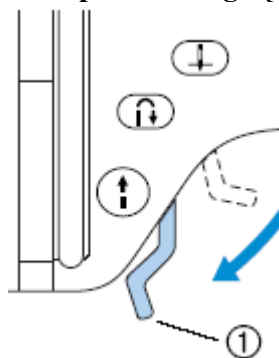
Uwaga

- Zob. szczegóły nt. stopek i ściegów w rozdziale „Ustawienia ściegów” (str. 92)

Regulacja docisku stopki

Siłę docisku stopki dopasowuje się do materiału.

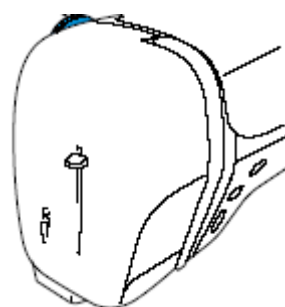
1. Opuścić dźwignię stopki.



1. Dźwignia podnoszenia stopki

2. Obrócić pokrętkę stopki z tyłu maszyny.

Skala na pokrętle pokazuje zakres regulacji od 1 (słaby) do 4 (mocny). Obracanie pokrętła w prawo (mniejsze liczby) powoduje zmniejszenie docisku. Obracanie pokrętła w lewo (większe liczby) powoduje zwiększenie docisku.



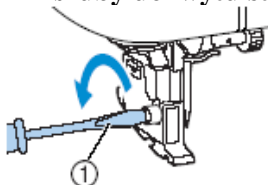
3. Po zakończeniu szycia należy powrócić do wartości 3 na pokrętle (ustawienie standardowe).

Wyjmowanie uchwytu stopki

Wyjąć uchwyt stopki podczas czyszczenia maszyny lub montażu stopki, która nie posiada uchwytu, np. stopki do stebnowania. Do demontowania uchwytu należy użyć śrubokręta.

- **Wyjmowanie uchwytu stopki**

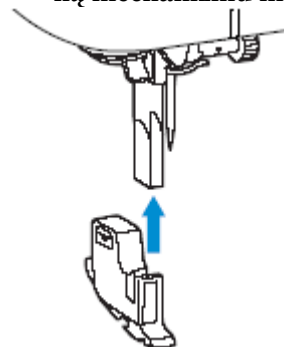
1. **Wyjąć stopkę.**
- Zob. szczegóły w rozdziale „Wymiana stopki” (str. 29)
2. **Użyć śrubokręta do poluzowania śruby uchwytu stopki.**



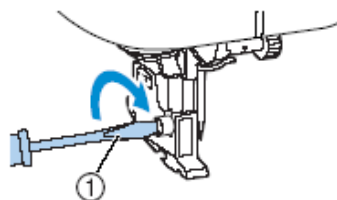
1. Śrubokręt

- **Mocowanie uchwytu stopki**

1. **Zrównać uchwyt stopki z lewą stroną mechanizmu mocującego.**



2. **Prawą ręką trzymać uchwyt mocowania stopki w miejscu, lewą zaś dokręcić śrubę za pomocą śrubokręta.**



1. Śrubokręt

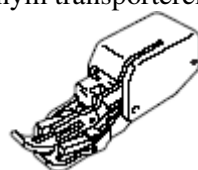


Uwaga

- **Jeśli uchwyt mocowania stopki nie będzie dobrze zamontowany, naprężenie nici będzie niewłaściwe.**

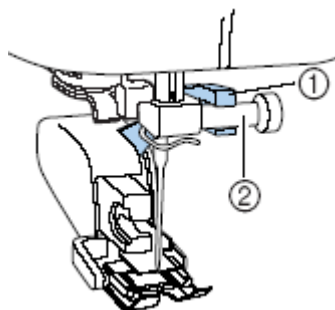
Stosowanie opcjonalnej stopki z górnym transporterem

Przy zastosowaniu tej stopki obie części materiału są przesuwane równo przez zaczepy transportera i ząbki stopki. Stopka jest użyteczna przy szyciu materiałów trudnych do przesuwania np. z tworzyw sztucznych i skóry oraz gdy materiał ślizga się, np. aksamit. Do montażu stopki z górnym transporterem należy użyć śrubokręta.

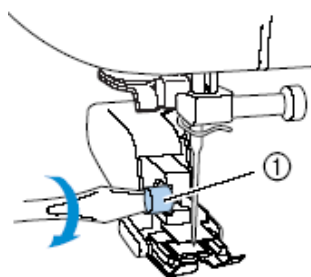


- **Montaż stopki**

1. **Wyjąć uchwyt stopki.**
- Zob. szczegóły w rozdziale „Wyjmowanie uchwytu stopki” (obok).
2. **Zahaczyć widelec złącza stopki o śrubę zacisku igły.**



1. Widelec złącza
2. Śruba zacisku igły
3. **Opuścić dźwignię stopki, wsadzić śrubę mocującą uchwyt stopki a następnie dokręcić śrubę za pomocą śrubokręta.**



1. Śruba uchwytu stopki


Przygotowanie do szycia

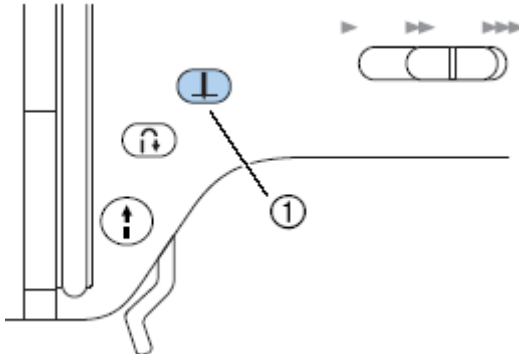
**Ostrzeżenie**

- Należy upewnić się, że śruba zacisku jest mocno dokręcona, w przeciwnym razie igła może uderzyć w stopkę, zgiąć się lub złamać.
- Przed rozpoczęciem szycia należy powoli obrócić koło zamachowe w celu sprawdzenia, czy igła nie uderza w stopkę.

**Uwaga**

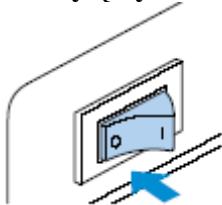
- Podczas szycia z zastosowaniem stopki z górnym transporterem należy używać prędkości od małych do średnich.
- **Wycinanie stopki z górnym transporterem**

1. Nacisnąć  (przycisk pozycji igły) raz lub dwa razy, aby podnieść igłę.

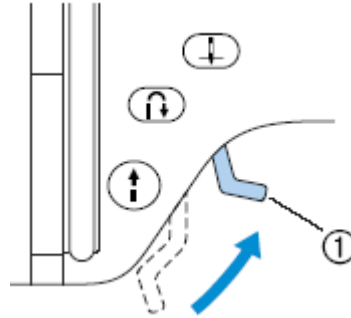


1. Przycisk pozycji igły

2. **Wyłączyć maszynę.**



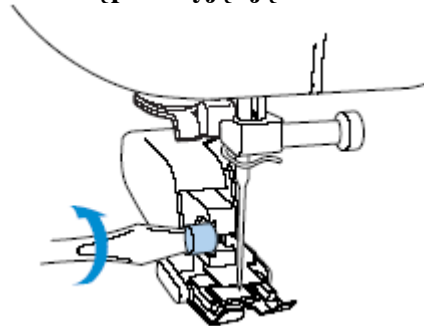
3. **Podnieść dźwignię stopki.**



1. Dźwignia podnoszenia stopki.

► Stopka jest podniesiona.

4. **Za pomocą śrubokręta poluzować śrubę zacisku uchwytu stopki, a następnie wyjąć ją.**



5. **Zamontować uchwyt stopki.**

- Zob. szczegóły w rozdziale „Wycinanie uchwytu stopki” (str. 31)

**Warto zapamiętać**

- Przy zastosowaniu stopki z górnym transporterem można szyć tylko ścięgiem prostym lub zygzakowym. Zob. szczegóły w rozdziale „Ustawienia ścięgów” (str. 92).

**Uwaga**

- Opcjonalna stopka z górnym transporterem jest dostępna u sprzedawcy.

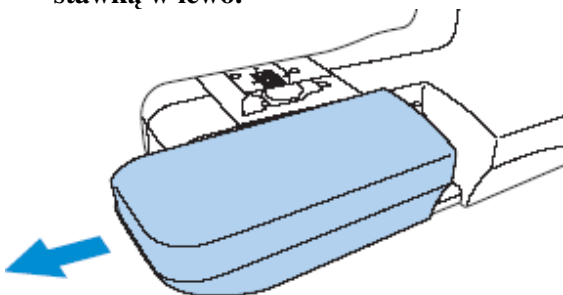
Szycie kawałków materiału o kształcie cylindrycznym lub dużych

Podczas szycia walcowych lub dużych kawałków materiału niezbędny jest demontaż wysuwanego stołu z przystawką.

Szycie kawałków materiału w kształcie cylindrycznym

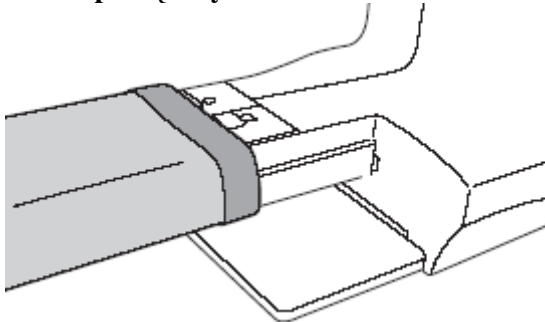
Wyjęcie stołu ułatwia szycie kawałków materiału o kształcie walcowym takich jak mankiety i nogawki spodni.

1. Pociągnąć wysuwany stół z przystawką w lewo.



► Po wyjęciu stołu możliwe jest szycie z wolnym ramieniem.

2. Nasunąć część materiału na ramię i rozpocząć szycie z wierzchu.



3. Po zakończeniu szycia z wolnym ramieniem należy z powrotem zamontować stół na swoje miejsce.

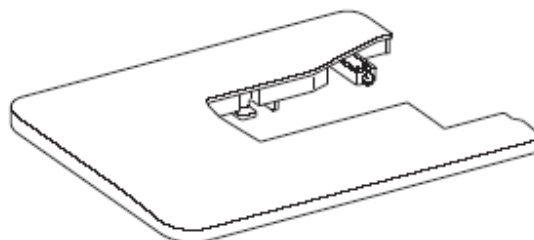


Uwaga

Opcjonalny szeroki stół jest dostępny u sprzedawcy.

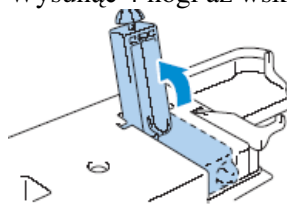
Szycie dużych kawałków materiału

Opcjonalny szeroki stół ułatwia szycie dużych kawałków materiału.

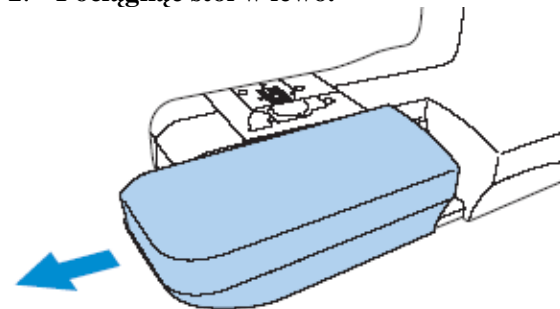


1. Otworzyć nóżki pod spodem szerokiego stołu.

Wysunąć 4 nogi aż wskoczą na miejsce.



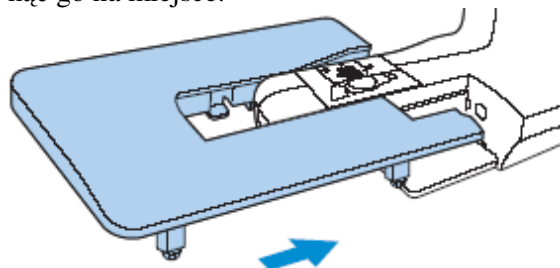
2. Pociągnąć stół w lewo.



► Po wyjęciu stołu można szyć z wolnym ramieniem.

3. Zamontować szeroki stół.

Utrzymując stół poziomo należy do wsunąć go na miejsce.



Przygotowanie do szycia

- Obrócić śrubę pod spodem nóżek w celu wypoziomowania stołu.

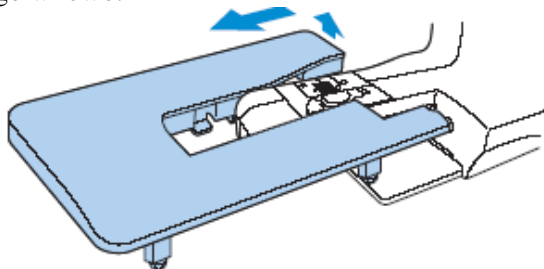


Uwaga

- Nie wolno przesuwać maszyny z zamontowanym szerokim stołem. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia maszyny.

- Po zakończeniu pracy należy zdemontować stół.

Stół należy lekko podnieść, a potem pociągnąć go w lewo.

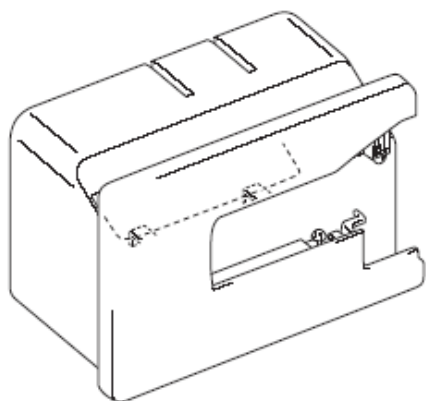


- Zamontować z powrotem stół z przystawką.



Warto zapamiętać

- Stół ze złożonymi nóżkami można przechowywać w walizce.





PODSTAWY SZYCIA

Szycie	str. 36
Regulacja naprężenia nici	str. 44
Regulacja szerokości i długości ściegu	str. 45
Użyteczne funkcje	str. 47
Użyteczne rady podczas szycia	str. 49

Szycie

Poniżej opisane są podstawowe czynności podczas szycia.

Przed rozpoczęciem szycia prosimy o przeczytanie poniższych uwag.



Ostrzeżenie

- **Podczas pracy maszyny należy zwrócić szczególną uwagę na położenie igły. Poza tym trzymać dłonie z dala od wszystkich ruchomych części maszyny, takich jak igła, koło zamachowe, w przeciwnym razie może dojść do obrażeń.**
- **Nie pchać ani nie ciągnąć za mocno materiału podczas szycia, w przeciwnym razie może dojść do złamania igły.**
- **Nigdy nie używać zgiętych igieł. Zgięte igły mogą się łatwo złamać.**
- **Upewnić się, że igła nie uderza w szpilki fastrygujące, w przeciwnym razie igła może się złamać lub zgiąć.**

Ogólne zasady postępowania

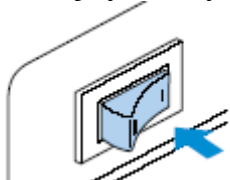
Proszę postępować wg poniższego opisu.

1. Włączyć maszynę	Włączyć maszynę. Zob. szczegóły w rozdziale „Włączanie maszyny” (str. 11)
2. Wybrać ścieg	Wybrać ścieg odpowiedni do szytego miejsca. Zob. szczegóły w rozdziale „Wybór ściegów” (str. 54)
3. Zamontować stopkę	Zamontować stopkę odpowiednią do ściegu. Zob. szczegóły w rozdziale „Wymiana stopki” (str. 29)
4. Umieścić materiał	Umieścić materiał pod stopką. Upewnić się, że kawałki materiału są szyte we właściwej kolejności i że wierzchnie i spodnie warstwy materiału są zrównane. Zob. szczegóły w rozdziale „Położenie materiału” (str. 38)
5. Rozpoczęcie szycia	Rozpocząć szycie. Zob. szczegóły w rozdziale „Rozpoczęcie szycia” (str. 39)
6. Obciąć nici	Na końcu szycia obciąć nici. Zob. szczegóły w rozdziale „Obcinanie nici” (str. 43)

Umieszczanie materiału

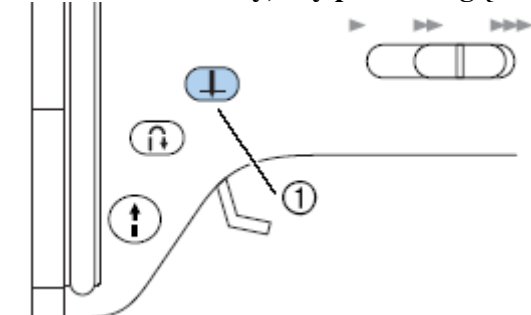
Upewnić się, że kawałki materiału są szyte we właściwej kolejności a wierzchnie i spodnie warstwy materiału są zrównane.

1. Włączyć maszynę.



Wybrany jest automatycznie ścieg prosty (lewa pozycja igły).

2. Nacisnąć (przycisk pozycji igły) raz lub dwa razy, aby podnieść igłę.

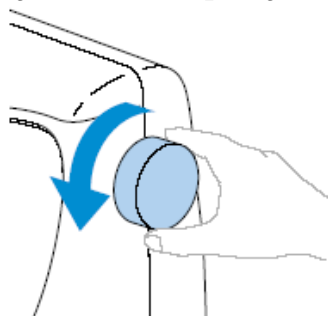


1. Przycisk pozycji igły.

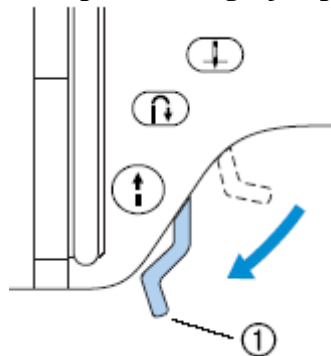
3. Umieścić materiał pod stopką.

- Jeśli naddatek szwu znajduje się po prawej stronie, szycie w linii prostej jest łatwiejsze.

4. Trzymając koniec nici i materiału lewą ręką, obrócić prawą ręką koło zamachowe do siebie, aby opuścić igłę w miejscu rozpoczęcia szycia.

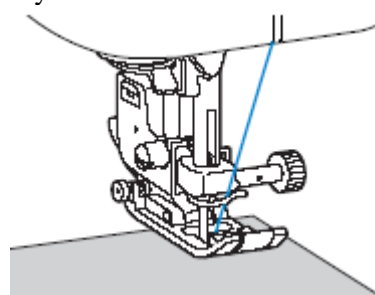


5. Opuścić dźwignię stopki.



1. Dźwignia podnoszenia stopki

► Materiał jest teraz przygotowany do szycia.




Warto zapamiętać

- Aby ustawić docisk stopki do materiału zob. szczegóły w rozdziale „Regulacja docisku stopki” (str. 30)

Rozpoczęcie szycia

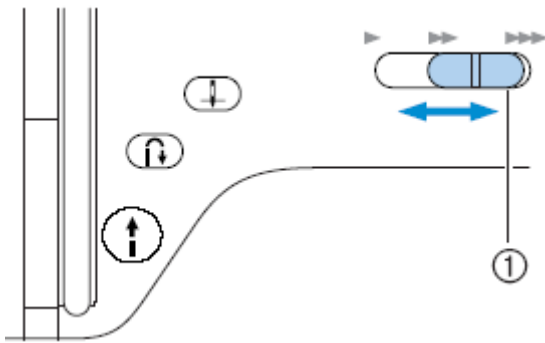
Z chwilą zakończenia przygotowań do szycia można je rozpocząć. Prędkość szycia można regulować zarówno za pomocą suwaka, jak i rozrusznika nożnego.

- **Zastosowanie przycisków operacyjnych**


Można rozpocząć i zakończyć szycie za pomocą jednego przycisku  (start/stop).

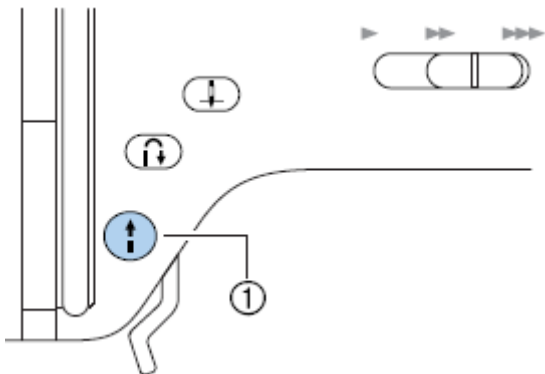
1. **Przesunąć suwak regulatora prędkości szycia w lewo lub w prawo w celu wybrania żądanej prędkości szycia.**

Przesunąć suwak w lewo chcąc szyć z mniejszą prędkością lub w prawo chcąc zwiększyć prędkość.



1. Regulator prędkości szycia

2. **Nacisnąć  przycisk Start/stop raz.**




1. Przycisk start/stop

► Maszyna rozpocznie pracę.

- W przypadku naciśnięcia przycisku start/stop od razu po rozpoczęciu szycia maszyna rozpocznie szycie z małą

prędkością, następnie przyspieszy do wybranej prędkości.

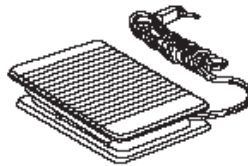
3. **Po zakończeniu szycia nacisnąć przycisk  start/stop raz.**

► Maszyna zatrzyma się z podniesioną igłą.

4. **Po zakończeniu szycia podnieść igłę a następnie obciąć nici.**

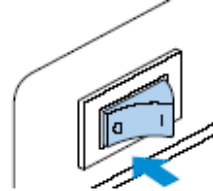
- Zob. szczegóły w rozdziale „Obcinanie nici” (str. 43)

- **Użycie rozrusznika nożnego**
Można rozpocząć i zakończyć szycie za pomocą rozrusznika nożnego.

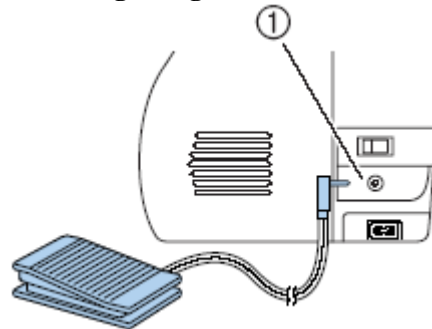


1. **Wyłączyć maszynę.**

Podczas podłączania rozrusznika nożnego należy się upewnić, że maszyna jest wyłączona, aby zapobiec jej przypadkowemu uruchomieniu.



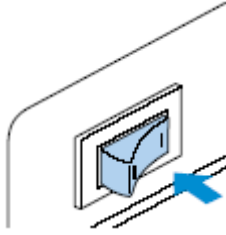
2. **Wsunąć wtyczkę rozrusznika nożnego do gniazda z boku maszyny.**



1. Gniazdo rozrusznika nożnego

Podstawy szycia

3. Włączyć maszynę



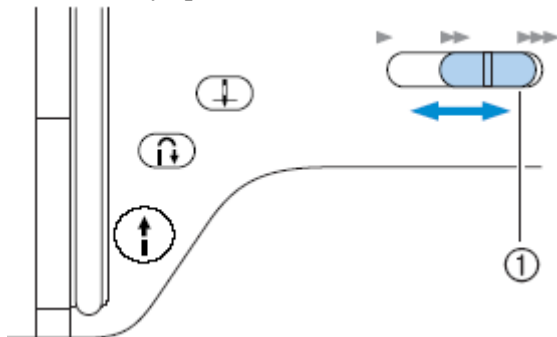
- Maszyna zatrzyma się z podniesioną igłą.

7. Po zakończeniu szycia należy podnieść igłę a następnie obciąć nici.

- Zob. szczegóły w rozdziale „Obcinanie nici” (str. 43)

4. Przesunąć suwak regulatora prędkości szycia w prawo lub lewo.

Przesunąć suwak w lewo chcąc szyć z mniejszą prędkością lub w prawo chcąc zwiększyć prędkość.

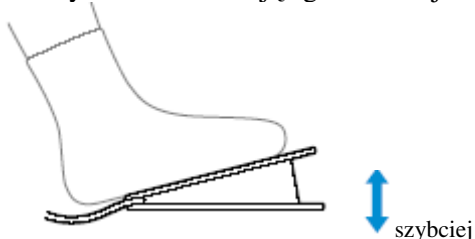


1. Regulator prędkości szycia

- Prędkość przy zastosowaniu regulatora prędkości szycia odpowiada maksymalnej prędkości szycia z zastosowaniem rozrusznika nożnego.

5. Chcąc rozpocząć szycie należy lekko nacisnąć pedał rozrusznika nożnego.

Naciskając pedał zwiększa się prędkość szycia zaś zwalnając go – zmniejsza.




- Powoli naciskać pedał. Naciskanie zbyt mocne gwałtownie zwiększy prędkość szycia.

- Maszyna rozpocznie szycie.

6. Po zakończeniu szycia należy całkowicie zwolnić pedał.



Warto zapamiętać

- Jeśli świeci się przycisk  zatrzymania igły, maszyna zatrzyma się z opuszczoną igłą. Jeśli się nie świeci, maszyna zatrzyma się z podniesioną igłą. Wybrane ustawienie położenia igły nie ulega zmianie w przypadku wyłączenia maszyny.
- Gdy podłączony jest pedał rozrusznika nożnego przycisk start/stop nie działa.



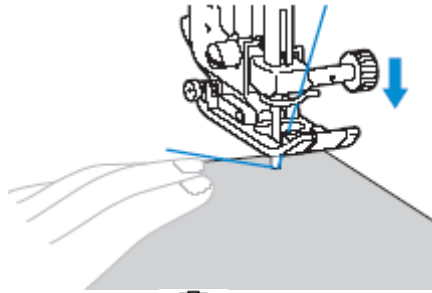
Ostrzeżenie


- Nie dopuszczać do zgromadzenia się ścinków oraz kurzu w rozruszniku nożnym, w przeciwnym razie może dojść do pożaru lub porażenia prądem.
- Nie wolno umieszczać na rozruszniku żadnych przedmiotów, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia maszyny.
- Jeśli maszyna nie jest używana przez dłuższy czas należy odłączyć rozrusznik nożny, w przeciwnym razie może dojść do pożaru lub porażenia prądem.

Zabezpieczanie ściegów

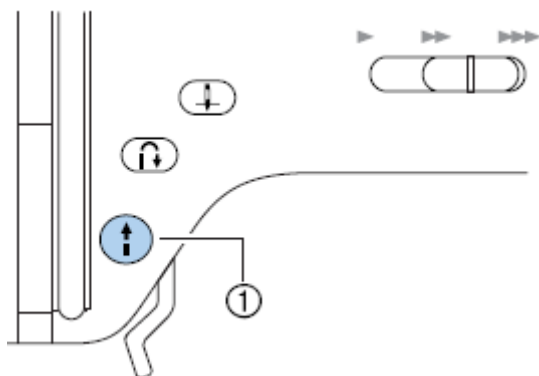
Podczas szycia ściegiem prostym, np. na końcu otwarcia lub tam, gdzie szwy nie zachodzą na siebie należy zastosować ściegi wsteczne lub wzmacniające w celu zabezpieczenia nici.

1. **Opuścić igłę do materiału na początku szycia a następnie opuścić dźwignię stopki.**



2. **Nacisnąć  (przycisk start/stop) lub nacisnąć pedał rozrusznika nożnego.**


Jeśli w czasie tej czynności użytkownik będzie naciskać przycisk start/stop, maszyna będzie szyc powoli.



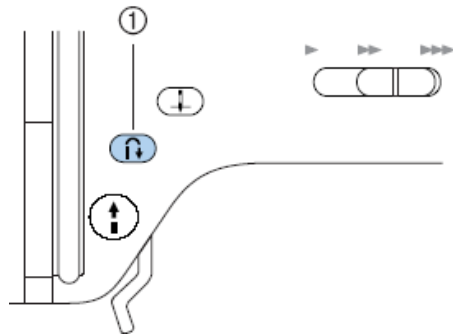
1. Przycisk start/stop

- Zob. szczegóły w rozdziale „Rozpoczynanie szycia” (str. 39).

► Maszyna rozpocznie szycie.

3. **Po przeszyciu od 3 do 5 ściegów, należy nacisnąć  przycisk ściegów wstecznych/wzmacniających.**

Należy trzymać ten przycisk wciśnięty aż do znalezienia początku ściegów.




1. Przycisk ściegów wstecznych/ wzmacniających

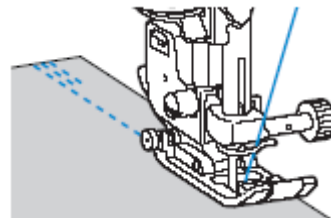
► Gdy wciśnięty jest ten przycisk, maszyna szyje ściegi wsteczne.


4. Po przeszyciu ściegów z powrotem do punktu początkowego należy zwolnić przycisk ściegów wstecznych/ wzmacniających.

► Maszyna zatrzymuje się.

5. **Nacisnąć  (przycisk start/stop) lub nacisnąć pedał rozrusznika nożnego.**

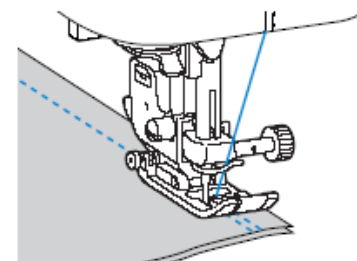
► Maszyna zaczyna szyc w normalnym kierunku.




6. **Po dojściu do końca ściegów nacisnąć  (przycisk ściegów wstecznych/wzmacniających).**

Należy trzymać ten przycisk wciśnięty ż do momentu, gdy maszyna wykona od 3 do 5 ściegów.


► Ściegi wsteczne będą szyte, gdy naciśnięty jest przycisk ściegów wstecznych/wzmacniających.



Podstawy szycia

7. Po wykonaniu od 3 do 5 ściegów należy zwolnić  (przycisk ściegów wstecznych/ wzmacniających).

► Maszyna zatrzymuje się.

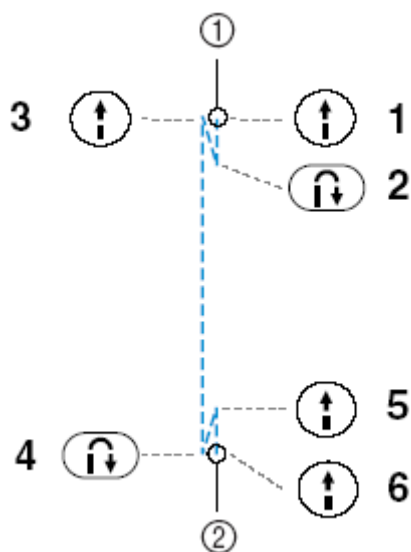
8. Nacisnąć  (przycisk start/stop) lub nacisnąć pedał rozrusznika nożnego.

Gdy użytkownik naciska ten przycisk, maszyna szyje z małą prędkością.

► Maszyna zaczyna szyć w normalnym kierunku.

9. Po dojściu do końca ściegów maszyna zatrzymuje się.


Należy zwolnić przycisk lub pedał.

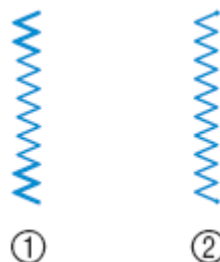


1. Początek ściegów
2. Koniec ściegów

• Szycie ściegów wzmacniających

Ściegi inne niż prosty lub zygzakowy są zabezpieczane za pomocą ściegów wstecznych/wzmacniających.

Należy nacisnąć przycisk  (ściegi wsteczne/wzmacniające) i wykonać od 3 do 5 ściegów.



1. Ściegi wsteczne
2. Ściegi wzmacniające




Warto zapamiętać

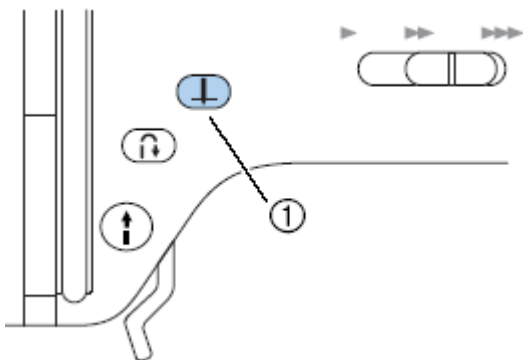
- Wykonanie ściegów wstecznych lub wzmacniających zależy od wybranego ściegu. Zob. szczegóły w rozdziale „Ustawienia ściegów” (str. 92).

Obcinanie nici

Po zakończeniu szycia należy obciąć nici.

1. Chcąc zakończyć szycie nacisnąć raz

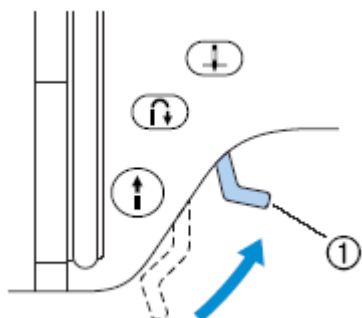
 (przycisk pozycji igły), aby podnieść igłę.



1. Przycisk pozycji igły

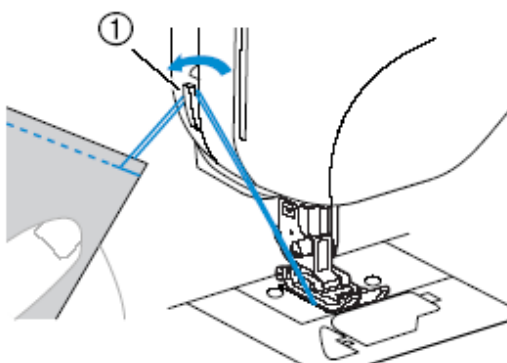
- Igła jest podniesiona.

2. Podnieść dźwignię stopki..



1. Dźwignia podnoszenia stopki.

3. Pociągnąć materiał w lewą stronę maszyny, a następnie przeprowadzić nici przez obcinacz i obciąć je.



1. Obcinacz nici

Podstawy szycia

Regulacja naprężenia nici

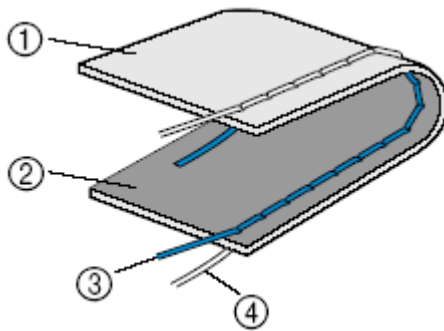
Naprężenie górnej i dolnej nici powinno być ustawione na równe wartości.

Zmiana naprężenia nici górnej

Jeśli kombinacja igły i nici jest właściwa dla danego materiału (stosownie do tabeli na str. 26), naprężenie nici będzie ustawione automatycznie. Jednakże w sytuacji, gdy ustawienie naprężenia nie dajeżądanego rezultatu lub przy zastosowaniu specjalnych nici lub materiału należy użyć pokrętki regulacji naprężenia nici górnej i dolnej.

- **Właściwe naprężenie nici**

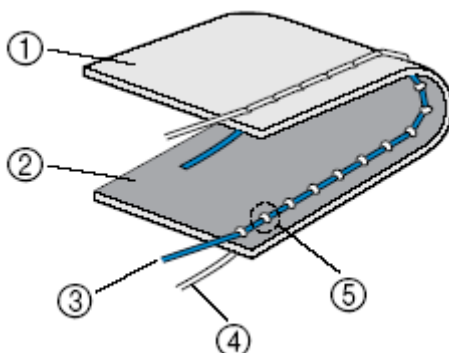
Niç górna i dolna powinny się przecinać blisko środka materiału. Powinna być widoczna tylko niç górna na wierzchu materiału a pod jego spodem tylko niç dolna.



1. Spodnia strona materiału
2. Wierzchnia strona materiału
3. Niç górna
4. Niç dolna

- **Zbyt mocne naprężenie nici górnej**

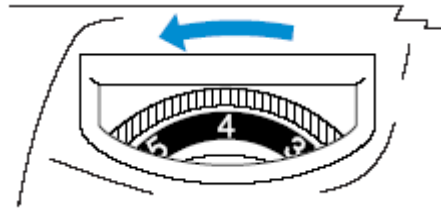
Jeśli na wierzchu materiału widoczna jest niç dolna oznacza to, że niç górna jest zbyt napięta.



1. Spodnia strona materiału
2. Wierzchnia strona materiału

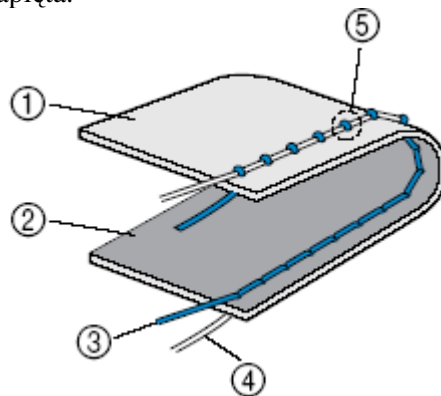
3. Niç górna
4. Niç dolna
5. Niç dolna jest widoczna na wierzchu materiału

Obrócić pokrętkę regulacji naprężenia nici w lewo, aby zmniejszyć naprężenie nici górnej.



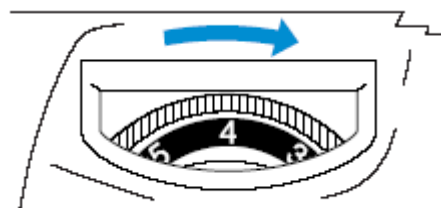
- **Niç górna jest zbyt słabo napięta**

Jeśli niç górna jest widoczna pod spodem materiału oznacza to, że niç górna jest zbyt słabo napięta.



1. Spodnia strona materiału
2. Wierzchnia strona materiału
3. Niç górna
4. Niç dolna
5. Niç górna jest widoczna pod spodem materiału

Obrócić pokrętkę regulacji naprężenia nici w prawo, by zwiększyć naprężenie nici górnej.



Regulacja szerokości i długości ściegu

Można regulować szerokość ściegu zygzakowego (szerokość wzoru) i długość ściegów użytecznych. Normalnie po wybraniu danego ściegu maszyna ustawia jego długość i szerokość automatycznie. Zob. szczegóły w rozdziale „Ustawienia ściegów” (str. 92)

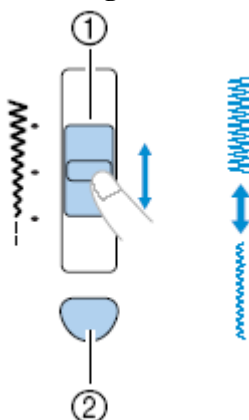
Regulacja szerokości ściegu

Szerokość ściegów można ustawić z pomocą klawiszy ze strzałkami.

1. Nacisnąć przycisk regulacji szerokości ściegu w panelu funkcji maszyny.

► Przycisk regulacji szerokości ściegu świeci się.

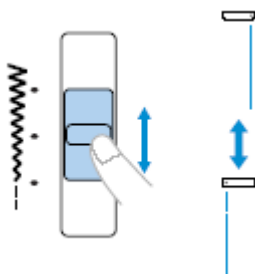
2. Przesunięcie suwaka regulacji szerokości ściegu do góry poszerza ścieg, przesunięcie w dół zwęża ścieg.



1. Suwak regulacji szerokości ściegu
2. Przycisk regulacji szerokości ściegu

• Zmiana pozycji igły

Pozycję igły można regulować dla ściegu prostego (lewa pozycja igły) i potrójnego ściegu elastycznego. Przesunięcie suwaka regulacji w górę przesuwa igłę w prawo, przesunięcie w dół przemieszcza igłę w lewo.



- Aby automatycznie wybrać najwłaściwszą szerokość ściegu należy ponownie nacisnąć przycisk szerokości ściegu.



Ostrzeżenie

- Po wyregulowaniu szerokości ściegu należy powoli obrócić koło zamachowe w kierunku do siebie i sprawdzić, czy igła nie uderza w stopkę. W przeciwny przypadku może dojść do zgięcia igły lub jej złamania.

Regulacja długości ściegu

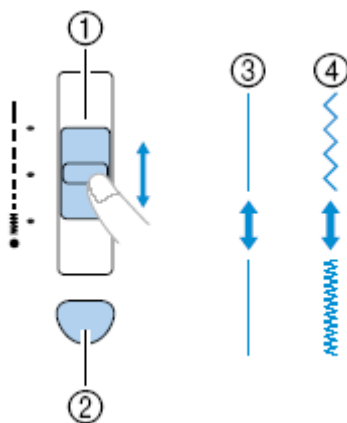
Długość ściegów można ustawić z pomocą klawiszy ze strzałkami

1. **Nacisnąć przycisk regulacji długości ściegu w panelu funkcji maszyny.**

► Przycisk regulacji długości ściegu świeci się.

2. **Przesunąć suwak regulacji długości ściegu w górę lub dół.**

Przesuwanie suwaka do góry pogrubia ścieg a przesuwanie w dół uczyni cieńszym.



1. Suwak regulacji długości ściegu
2. Przycisk regulacji długości ściegu
3. Ścieg prosty
4. Ścieg zygzakowy

- Aby automatycznie wybrać najwłaściwszą długość ściegu należy ponownie nacisnąć przycisk długości ściegu.



Ostrzeżenie


- **Jeżeli ściegi są zbyt zbite razem należy zwiększyć długość ściegu. Szycie z niewłaściwą długością ściegów może doprowadzić do zgięcia lub złamania igły.**

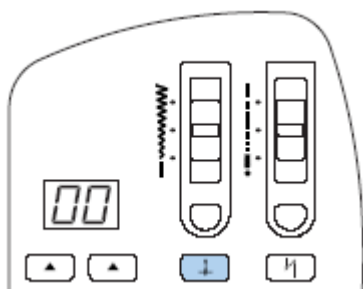
Pożyteczne funkcje

Poniżej są opisane funkcje, które poprawiają wygląd szycia.


Zmiana pozycji zatrzymania igły

Maszyna może być ustawiona na opcję z pozostawieniem igły w materiale (pozycji opuszczonej igły) lub podniesieniem jej po zakończeniu szycia.

Nacisnąć  (klawisz pozycji zatrzymania się igły) w panelu funkcji maszyny, aby przełączyć między 2 ustawieniami.




- **Igła opuszczona**

 (klawisz zatrzymania się igły) świeci się.

- Fabryczne ustawienie maszyny to igła podniesiona.

- **Igła podniesiona**

 (klawisz zatrzymania się igły) nie świeci się.



Warto zapamiętać

- Ustawienia pozycji zatrzymania się igły nie ulegają zmianie po wyłączeniu maszyny.


Automatyczne wykonywanie ściegów wstecznych/wzmacniających

Maszyna może automatycznie wykonywać ściegi wsteczne i wzmacniające na początku i końcu szycia.

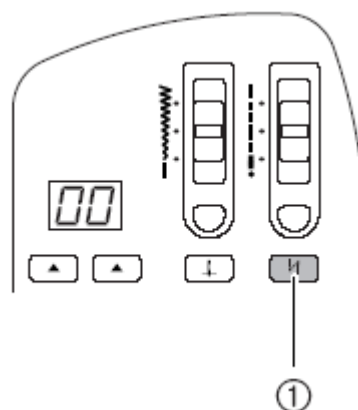
Szycie ściegów wstecznych i wzmacniających zależy od wybranego ściegu. Zob. szczegóły w rozdziale „Ustawienia ściegów” (str. 92).

1. **Wybrać ścieg.**

- Zob. szczegóły nt. wyboru ściegów w rozdziale „Wybór ściegów” (str.54).

2. **Nacisnąć klawisz  (automatycznych ściegów wstecznych/ wzmacniających) w panelu funkcji.**

Procedura ta nie jest konieczna w przypadku, gdy w czasie szycia ściegów wstecznych/wzmacniających wybrano ścieg taki jak np. guzikowy.




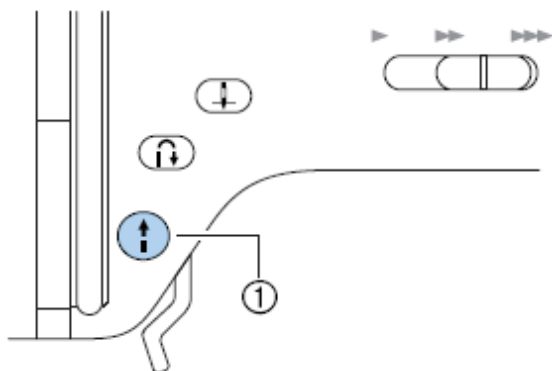
1. Klawisz automatycznych ściegów wstecznych/wzmacniających

► Klawisz automatycznych ściegów wstecznych/ wzmacniających świeci się.

- Aby skasować takie ściegi należy ponownie nacisnąć klawisz automatycznych ściegów wstecznych/ wzmacniających.


Podstawy szycia

3. Umieścić materiał pod stopką a następnie nacisnąć raz  (przycisk start/stop).

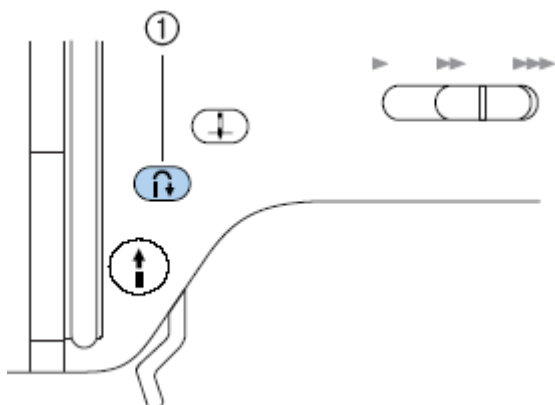


1. Przycisk start/stop

► Po wykonaniu ściegów wstecznych/wzmacniających maszyna zatrzymuje się.

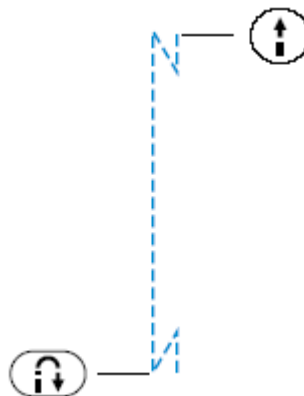
4. Po dojściu do końca szycia nacisnąć raz  (przycisk ściegów wstecznych/wzmacniających).

Krok ten nie jest konieczny w przypadku, gdy wybrano ścieg służący do szycia dziurek guzikowych i wzmocnień.



1. Przycisk ściegów wstecznych/wzmacniających

► Po wykonaniu ściegów wstecznych/wzmacniających maszyna zatrzymuje się.



Warto zapamiętać

- Jeśli na początku lub końcu szycia użytkownik nacisnął przycisk start/stop, ściegi wsteczne/wzmacniające nie będą szyte. Należy się upewnić, że na początku i końcu szycia został naciśnięty przycisk ściegów wstecznych/wzmacniających.

Przydatne wskazówki podczas szycia

Poniżej są opisane różne metody osiągnięcia lepszych rezultatów podczas szycia. Podczas szycia danego projektu prosimy odwoływać się do poniższych wskazówek.


Szycie próbne

Po nawleczeniu maszyny odpowiednią do materiału nicią maszyna automatycznie ustawi naprężenie nici oraz długość i szerokość ściegu do wybranego ściegu. Zaleca się jednakże wykonanie szycia próbnego. Należy użyć materiału i nici identycznych z wykonywanym projektem, a także sprawdzić naprężenie nici oraz długość i szerokość ściegu. Ponieważ wygląd szycia zależy od rodzaju ściegów i liczby warstw materiału zaleca się wykonanie próby szycia w takich samych warunkach jak szycia właściwego.

Zmiana kierunku szycia

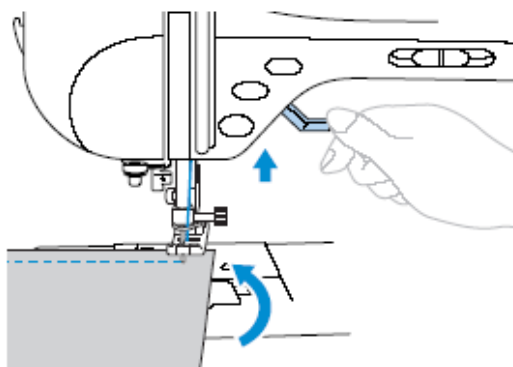
1. Po dojściu do naroża materiału zatrzymać maszynę.

Pozostawić igłę opuszczoną (w materiale). Jeśli po zatrzymaniu maszyny igła będzie

uniesiona, nacisnąć  (przycisk pozycji igły) w celu jej opuszczenia.

2. Podnieść dźwignię stopki, a następnie obrócić materiał.

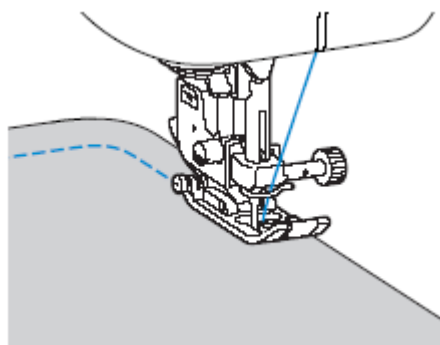
Podczas obracania materiału igłę można potraktować jak oś obrotu.



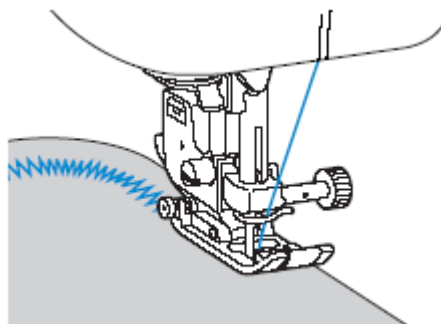
3. Opuścić dźwignię stopki i kontynuować szycie.

Szycie krzywych

Zatrzymać szycie a następnie delikatnie zmienić kierunek szycia wzdłuż krzywej. Zob. szczegóły nt. szycia z równym naddatkiem szwu w rozdziale „Szycie z równym naddatkiem szwu) (str. 51)



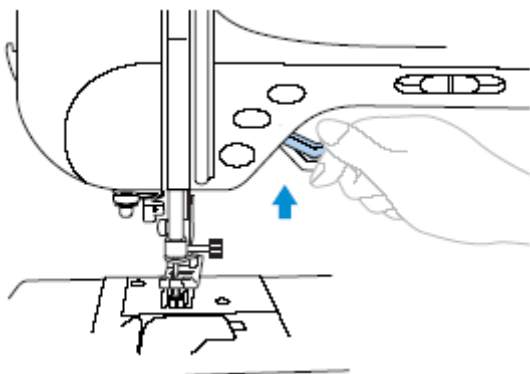
Podczas szycie krzywych z wykorzystaniem ściegu zygzakowego należy skrócić ścieg, aby uzyskać jego ładniejszy (drobniejszy) wygląd.



Szycie grubych materiałów

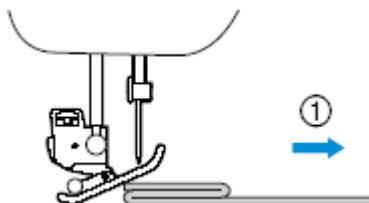
- **Jeśli nie można łatwo położyć materiału pod stopką**

W przypadku kłopotów z umieszczeniem materiału pod stopką należy unieść stopkę nieco wyżej niż zwykle, by unieść igłę do najwyższej pozycji.



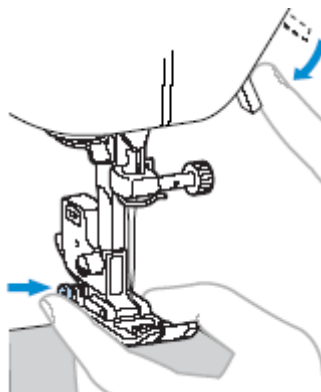
- **Jeśli materiał nie przesuwają się na początku szycia szwów**

Stopka ściegu zygzakowego „J” jest wyposażona w funkcję, która ułatwia utrzymanie stopki w pozycji poziomej



1. Kierunek szycia

1. **W razie napotkania zbyt grubego szwu pod stopką należy podnieść dźwignię stopki.**
2. **Nacisnąć czarny przycisk z lewej strony stopki. Trzymając wciśnięty przycisk opuścić stopkę.**



3. **Zwolnić przycisk. Stopka zablokuje się równo ze szwem umożliwiając przesuw materiału.**

► Po przejściu kłopotliwego miejsca stopka powróci do normalnej pozycji.

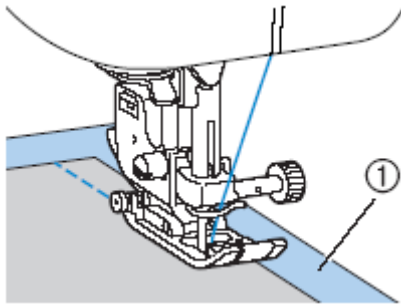


Ostrzeżenie

- **Jeśli materiał jest grubszy niż 6mm lub jest pchany zbyt mocno może dojść do zgięcia lub złamania igły.**

Szycie cienkich materiałów

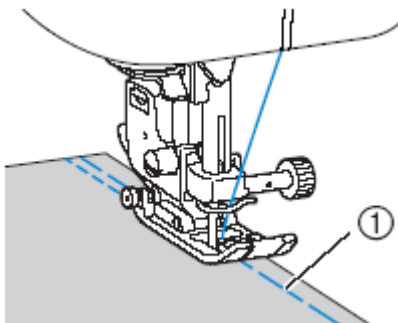
Podczas szycia cienkich materiałów mogą powstać ścięgi krzywe lub materiał może się źle przesuwać. W takim przypadku należy umieścić pod materiałem cienki papier lub materiał stabilizujący i szyc je razem z materiałem właściwym. Po zakończeniu pracy trzeba oderwać papier lub materiał stabilizujący.



1. Materiał stabilizujący lub papier

Szycie materiałów elastycznych

Najpierw należy sfastrygować razem oba kawałki materiału a następnie zszyć je bez rozciągania materiału.



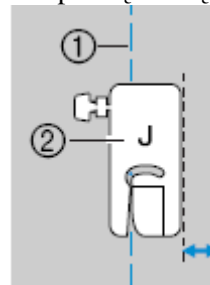
1. Fastryga

Szycie z równym naddatkiem szwu

Aby szyc z równym naddatkiem szwu należy rozpocząć szycie tak, aby naddatek szwu znajdował się po prawej stronie stopki, a krawędź materiału była zrównana albo za prawą krawędzią stopki albo z oznaczeniem na płytce ścięgowej.

- **Zrównanie materiału ze stopką**

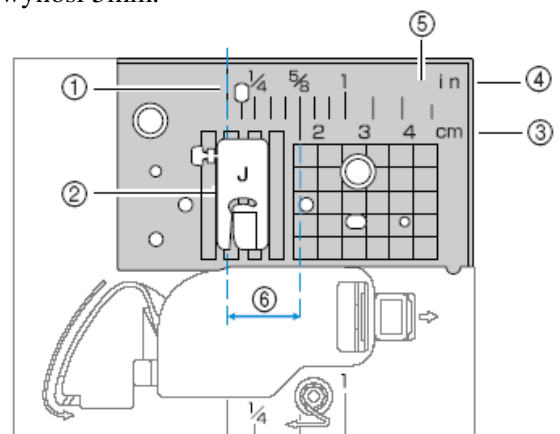
Szyć zachowując stały odstęp między brzegiem materiału a prawą krawędzią stopki.



1. Szew
2. Naddatek szwu

- **Zrównanie materiału z oznaczeniem na płytce ścięgowej**

Oznaczenia na płytce ścięgowej pokazują odległość szytego szwu od igły przy zastosowaniu ścięgu prostego (lewa pozycja igły). Szyjąc należy dbać, aby brzeg materiału był zrównany z oznaczeniami na płytce ścięgowej. Odległość między oznaczeniami na górnej skali wynosi 3mm, zaś odległość między oznaczeniami na siatce wynosi 5mm.



1. Szew
2. Stopka
3. Centymetry
4. Cal
5. Płytkę ścięgowa
6. 16mm (5/8 cala)



ŚCIEGI UŻYTECZNE

W rozdziale tym są opisane Różne ściegi i ich zastosowania.

Wybór ściegów	str. 53
Ściegi obrzucające	str. 55
Ściegi podstawowe	str. 59
Ścieg ślepy obrębający	str. 60
Ścieg guzikowy	str. 62
Wszywanie zamków	str. 69
Szycie materiałów elastycznych i wszywanie taśmy	str. 73
Aplikacje, patchwork i stebnowanie	str. 75
Ściegi wzmacniające	str. 81
Oczka	str. 83
Ściegi dekoracyjne	str. 84

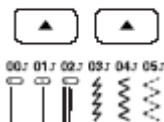
Wybór ściegów

Za pomocą przycisków w panelu funkcji można wybrać żądany ścieg.

Gdy maszyna jest włączona, wybrany jest

ścieg prosty (lewa pozycja igły).

Litera A, G, J, M, N lub R wskazują, jaki typ stopki należy zastosować. Znajdują się one po prawej stronie liczby ściegu.



1. **Wybrać ścieg.**

2. **Wybrać odpowiednią stopkę.**

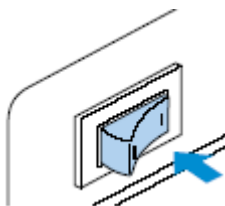
Stopki znajdują się w pudełku z wyposażeniem.

- Zob. szczegóły w rozdziale pt. „Ustawienia ściegów” (str. 92).

3. **Zamontować stopkę.**

- Zob. szczegóły w rozdziale „Wymiana stopki” (str. 29).

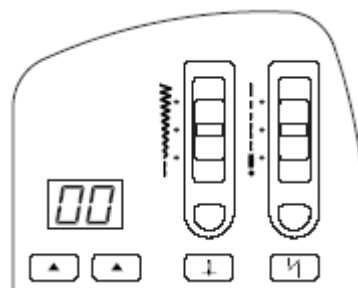
4. **Włączyć maszynę.**



► Po pierwszym włączeniu maszyny wyświetlą się cyfry „00”.

5. **Nacisnąć** **(Klawisz wyboru ściegu). Wyświetli się liczba ściegu.**

Każdorazowe naciśnięcie powoduje zwiększenie się liczby o jedną. Po „9” („4” dla liczby po lewej) wyświetlacz powraca do liczby „0”. Naciskając po prawej zwiększa się drugą cyfrę a naciskając po lewej zwiększa się pierwszą cyfrę.



► Ścieg jest wybrany.

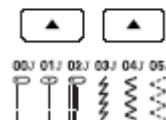
6. **W razie potrzeby można określić ustawienie automatycznych ściegów wstecznych/wzmacniających oraz ustawić długość i szerokość ściegów.**

- Zob. szczegóły nt. szycia ściegami użytecznymi na kolejnych stronach.

• **Przykład. Wybrać ścieg**

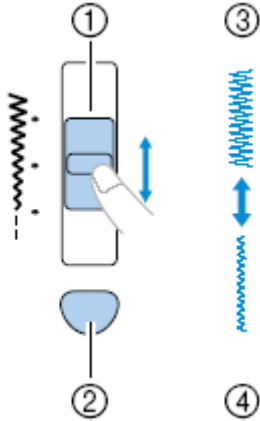
1. **Nacisnąć klawisze wyboru ściegów, aby wybrać ścieg 04.**

Za pomocą po prawej wybrać „4” a za pomocą po lewej wybrać „0”.



2. Aby ustawić szerokość ściegu należy przesunąć suwak regulatora w górę lub dół.

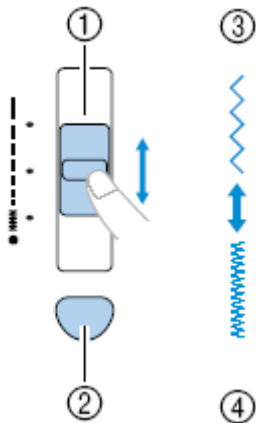
Nacisnąć przycisk regulacji szerokości ściegu a następnie odpowiednio przesunąć suwak.



1. Suwak regulacji szerokości ściegu
2. Przycisk regulacji szerokości ściegu
3. Szeroki
4. Wąski

3. Aby ustawić długość ściegu należy przesunąć suwak regulatora w górę lub dół.

Nacisnąć przycisk regulacji szerokości ściegu, a następnie odpowiednio przesunąć suwak.



1. Suwak regulacji długości ściegu
2. Przycisk regulacji długości ściegu
3. Długi
4. Krótki



Warto zapamiętać

- Zob. szczegóły nt. regulacji szerokości i długości ściegu w rozdziale „Regulacja szerokości i długości ściegu” (str. 45).



Ściegi użyteczne

Ściegi obrzucające

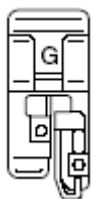
Nadają się do szycia brzegów materiału lub miejsc jego cięcia i zabezpieczają materiał przed postrzępieniem. Dostępnych jest 7 takich ściegów. Sposób postępowania przy szyciu ściegów obrzucających jest uzależniony od wybranej stopki.

Szycie ściegów obrzucających przy zastosowaniu stopki „G”.

Dostępne są tu 2 ściegi.

Nazwa ściegu	Wzór	Zastosowanie	Szerokość ściegu (mm)		Długość ściegu (mm)		stopka
			auto	ręcznie	auto	ręcznie	
Ścieg obrzucający	06G 	Zabezpieczanie przed postrzępieniem materiałów cienkich i średniej grubości	3.5	2.5 – 5.0	2.0	1.0 – 4.0	G
	07G 	Zabezpieczanie przed postrzępieniem materiałów grubych i łatwo strzępiących się	5.0	2.5 – 5.0	2.5	1.0 – 4.0	

1. Zamontować stopkę „G”.

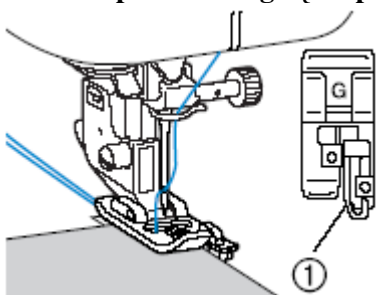


- Zob. szczegóły w rozdziale „Wymiana stopki”(str. 29)

2. Wybrać ścieg.

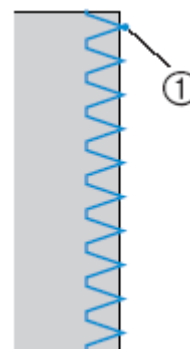
- Zob. szczegóły w rozdziale „Wybór ściegów”(str. 54)

3. Umieścić materiał pod stopką brzegiem naprzeciwko stopki, a następnie opuścić dźwignię stopki.



1. Prowadnica

4. Szyć tak, aby brzeg materiału znajdował się naprzeciw prowadnicy stopki.



1. Miejsce wkłuwania się igły.






Ostrzeżenie

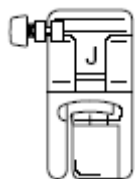
- Po dokonaniu regulacji długości ściegu należy powoli obrócić koło zamachowe w kierunku do siebie w celu sprawdzenia, czy igła nie uderza w stopkę. Może to doprowadzić do zgięcia lub złamania igły.

Szycie ściegów obrzucających przy zastosowaniu stopki zygzakowej „J”

Dostępne są 3 ściegi.

Nazwa ściegu	Wzór	Zastosowanie	Szerokość ściegu (mm)		Długość ściegu (mm)		stopka
			auto	ręcznie	auto	ręcznie	
Ścieg zygzakowy	04J 	Zabezpieczanie przed strzępieniem się (środek linii bazowej/ szycie wstecz)	3.5	0.0 – 7.0	1.4	0.0 – 4.0	J
3 punktowy Ścieg zygzakowy	05J 	Zabezpieczanie przed postrzępieniem materiałów grubych i elastycznych	5.0	1.5 – 7.0	1.0	0.2 – 4.0	
Ścieg obrzucający	08J 	Zabezpieczanie przed postrzępieniem materiałów elastycznych	5.0	0.0 – 7.0	2.5	0.5 – 4.0	

1. Zamontować stopkę typu „J”.

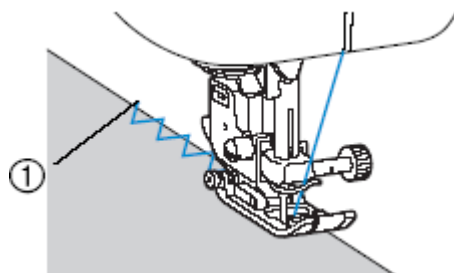


- Zob. szczegóły w rozdziale „Wymiana stopki” (str. 29)

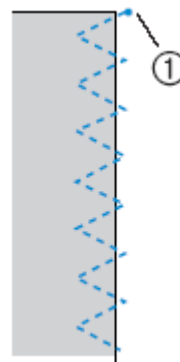
2. Wybrać ścieg.

- Zob. szczegóły w rozdziale „Wybór ściegów” (str. 54)

3. Szyc wzdłuż brzegu materiału z igłą wkluwającą się poza prawą jego krawędzią.



1. Miejsce wklucia się igły.



1. Miejsce wklucia się igły.




Warto zapamiętać

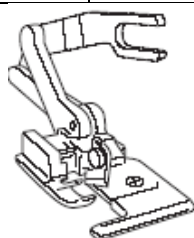
- Najlepsze rezultaty podczas szycia materiałów elastycznych można uzyskać zwiększając docisk stopki. Zob. szczegóły w rozdziale „Regulacja docisku stopki” (str. 30).

Ściegi użyteczne

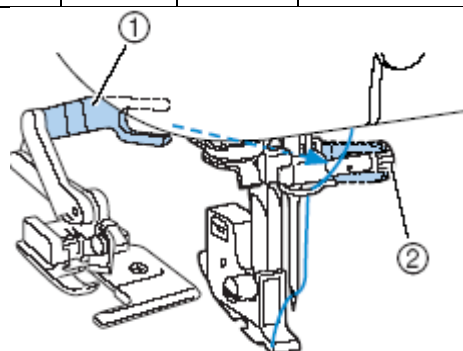
Szycie ściegów obrzucających przy zastosowaniu opcjonalnego odkrawacza krawędzi

Zastosowanie odkrawacza krawędzi pozwala na wykończenie naddatków szwów po obcięciu brzegów materiału. Dostępne są tu 4 ściegi. Po zamontowaniu odkrawacza krawędzi należy się upewnić, że maszyna jest ustawiona wg poniższej tabeli.

Nazwa ściegu	Wzór	Zastosowanie	Szerokość ściegu (mm)		Długość ściegu (mm)		stopka
			auto	ręcznie	auto	ręcznie	
Ścieg obrzucający		Szycie ściegów prostych podczas obcinania materiału	0.0	0.0 – 2.5	2.5	0.2 – 5.0	S
		Zabezpieczanie przed postrzępieniem materiałów cienkich i średniej grubości	3.5	3.5 – 5.0	2.0	1.0 – 4.0	
		Zabezpieczanie przed postrzępieniem materiałów grubych przed obcięciem	5.0	3.5 – 5.0	2.5	1.0 – 4.0	
		Szycie ściegów zygzakowych podczas obcinania materiału	3.5	3.5 – 5.0	1.4	0.0 – 4.0	

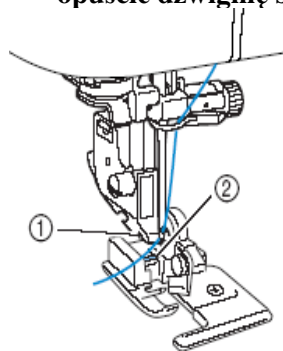


1. **Wyjąć stopkę.**
 - Zob. szczegóły w rozdziale „Wymiana stopki” (str. 29)
2. **Opuścić dźwignię stopki, a następnie ręcznie nawlec igłę.**
 - Nie można użyć nawlekacza igły. W razie jego użycia przy zamontowanym odkrawaczu krawędzi może dojść do uszkodzenia maszyny.
3. **Podnieść stopkę.**
4. **Zahaczyć widelec łączący odkrawacz krawędzi o śrubę zacisku igły.**



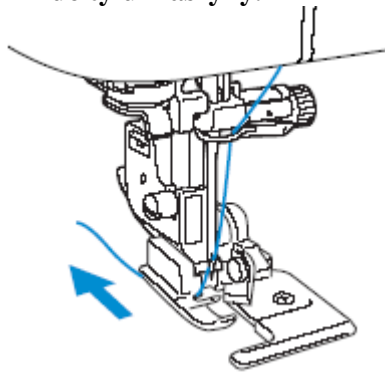
1. Widelec przyłącza
2. Śruba zacisku igły

5. **Umieścić odkrawacz tak, aby sworzeń zrównał się z wycięciem w uchwycie stopki a następnie powoli opuścić dźwignię stopki.**



1. Wycięcie w uchwycie stopki
2. Sworzeń

6. Podnieść dźwignię stopki w celu sprawdzenia stabilności odkrawacza krawędzi.
7. Przeprowadzić nić górną pod odkrawaczem następnie pociągnąć ją do tyłu maszyny.



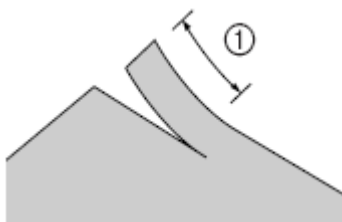
8. Wybrać ścieg.
 - Zob. szczegóły w rozdziale „Wybór ściegów” (str. 54)



Ostrzeżenie

Po ustawieniu regulacji szerokości ściegu należy powoli obrócić koło zamachowe w kierunku do siebie czy igła nie uderza w stopkę. Może to doprowadzić do zgięcia lub złamania igły.

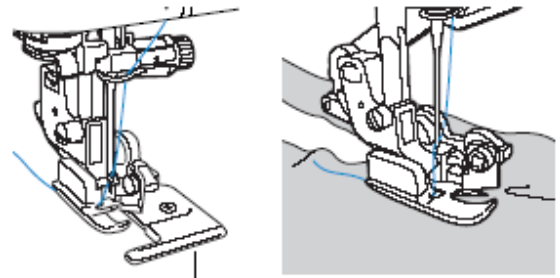
9. Wykonać w materiale cięcie ok. 2cm na początku szycia.



1. 2cm

10. Umieścić materiał pod odkrawaczem krawędzi.

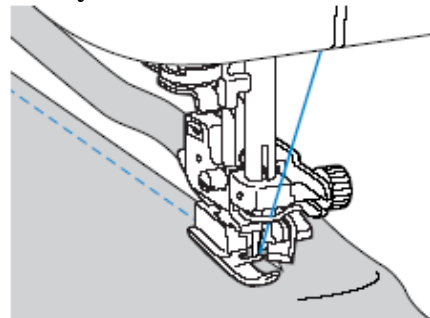
Cięcie materiału powinno przebiegać nad płytką prowadnicy odkrawacza krawędzi.



1. Płytkę prowadnicę

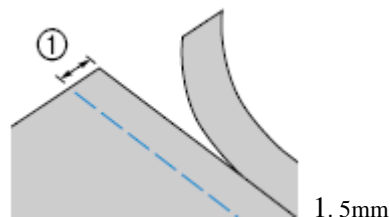
- W przypadku niewłaściwego położenia materiału nie zostanie on obcięty.

11. Opuścić dźwignię stopki i rozpocząć szycie.



► Naddatek szwu jest obcinany podczas szycia.

- W przypadku szycia w linii prostej naddatek szwu będzie mieć ok. 5mm.






Warto zapamiętać

- Odkrawacz może przeciąć więcej niż 1 warstwę drelichu.
- Po użyciu odkrawacz należy oczyścić z kurzu i ścinków.
- W przypadku kłopotów z cięciem należy zwilżyć szmatką z olejem ostrze odkrawacza.
- Urządzenie jest dostępne u sprzedawcy.

Ściegi użyteczne

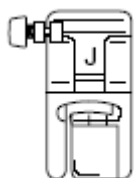
Ścieg podstawowy

Ściegi proste służą do zwykłego szycia. Dostępne są 3 ściegi.

Nazwa ściegu	Wzór	Zastosowanie	Szerokość ściegu (mm)		Długość ściegu (mm)		stopka
			auto	ręcznie	auto	ręcznie	
Ścieg prosty (lewa pozycja igły)		Szycie proste i szycie marszczeń oraz zakładki (lewa linia bazowa/ szycie wstecz)	0.0	0.0 – 7.0	2.5	0.2 – 5.0	J
Ścieg prosty (środkowa pozycja igły)		Szycie proste i szycie marszczeń oraz zakładki (środkowa linia bazowa/szycie wstecz)	-	-	2.5	0.2 – 5.0	
Ścieg prosty (prawa pozycja igły)		Wzmacnianie szwów i szycie materiałów elastycznych (prawa linia bazowa/szycie wstecz)	0.0	0.0 – 7.0	2.5	1.5 – 4.0	

Ścieg podstawowy

1. Zamontować stopkę zygzakową „J”.



- Zob. szczegóły w rozdziale „Wymiana stopki” (str. 29)

2. Wybrać ścieg.

- Zob. szczegóły w rozdziale „Wybór ściegów” (str. 54)

3. Wbić igłę w materiał na początku ściegów.

4. Rozpocząć szycie.

- Zob. szczegóły w rozdziale „Rozpoczęcie szycia” (str. 39)
- Zob. szczegóły w rozdziale „Zabezpieczanie ściegów” (str. 41)

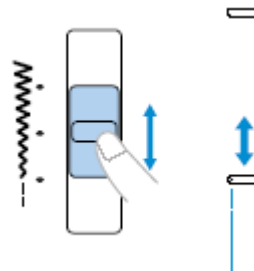
5. Po zakończeniu szycia obciąć nici.

- Zob. szczegóły w rozdziale „Obcinanie nici” (str. 43).





• Zmiana pozycji igły

Przy ściegu prostym (lewa pozycja igły) i potrójnym ściegu elastycznym można regulować pozycję igły. Przesuwając suwak regulacji do góry przesuwa się igłę w prawo, przesuwając suwak w dół igła przesuwa się w lewo.



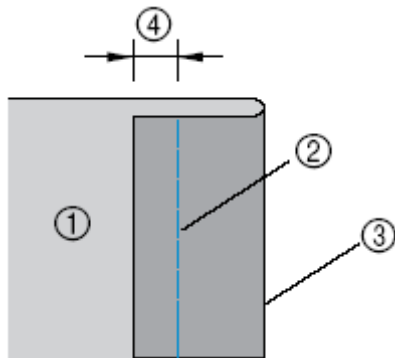
Ścieg ślepy (kryty)

Zabezpiecza zakończenia koszul i spodni. Dostępne są 2 ściegi.

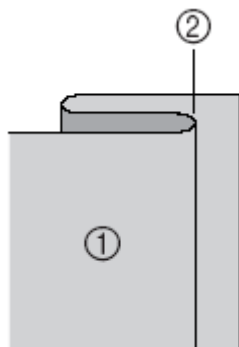
Nazwa ściegu	Wzór	Zastosowanie	Szerokość ściegu (mm)		Długość ściegu (mm)		stopka
			Auto	ręcznie	auto	ręcznie	
Ścieg ślepy	09R 	Ścieg ślepy do materiałów średniej grubości	0.0	+3 - -3	2.0	1.0 - 3.5	R
	10R 	Ścieg ślepy do materiałów elastycznych					

Wykonywanie ściegu ślepego powinno przebiegać wg poniższej procedury.

1. **Podwinąć materiał wzdłuż krawędzi szwu następnie sfastrygować szew w odległości 5mm od brzegu materiału.**

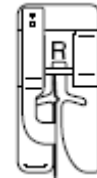


1. Spodnia strona materiału
2. Fastryga
3. Krawędź
4. 5mm



1. Spodnia strona materiału
2. Fastryga

3. **Zamontować stopkę do ściegu ślepego „R”.**

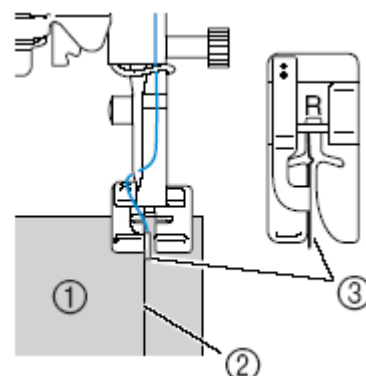


- Zob. szczegóły w rozdziale „Wymiana stopki” (str. 29)

4. **Wybrać ścieg.**

- Zob. szczegóły w rozdziale „Wybór ściegów” (str. 54)

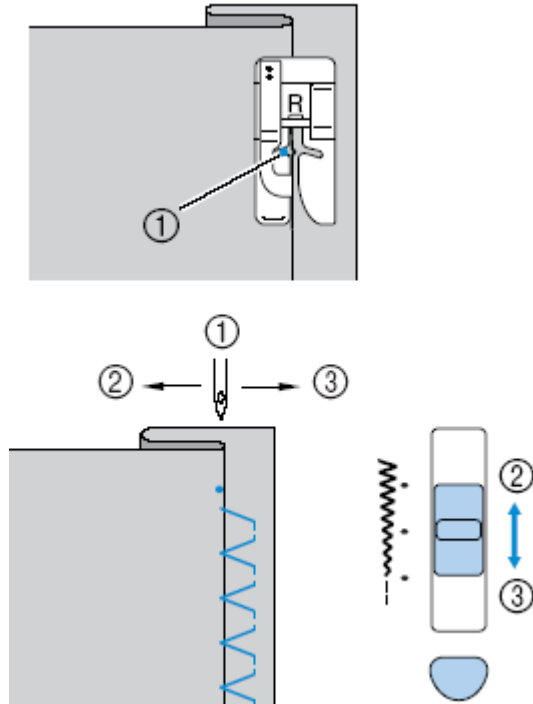
5. **Umieścić materiał pod stopką tak, aby jego podwinięty brzeg znajdował naprzeciw prowadnicy stopki, następnie opuścić dźwignię stopki.**



1. Spodnia strona materiału
2. Podwinięcie brzegu
3. Prowadnica

Ściegi użyteczne

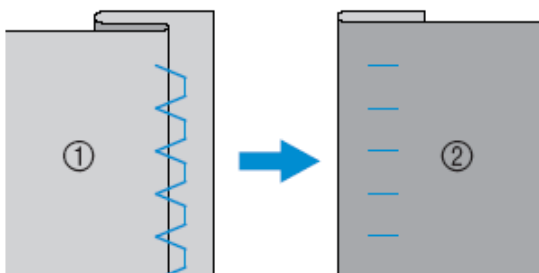
6. Wyregulować szerokość ściegu tak, aby igła lekko złapała podwinięcie brzegu materiału.



1. Punkt wkłucia się igły
2. Szerszy ścieg
3. Węższy ścieg

- **Jeśli igła obejmuje zbyt dużą część podwinięcia**

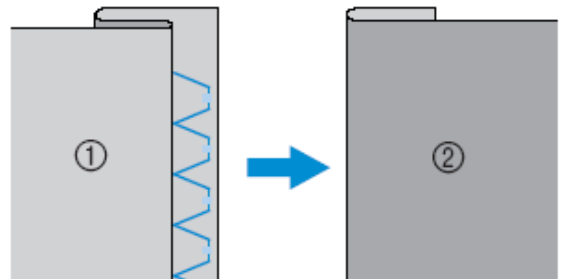
W takim przypadku należy przesunąć dźwignię regulacji szerokości ściegu w dół. W wyniku tego ścieg będzie węższy.



1. Spodnia strona materiału
2. Wierzchnia strona materiału

- **Jeśli igła nie obejmuje podwinięcia materiału**

W takim przypadku należy podnieść dźwignię regulacji szerokości ściegu do góry. To poszerzy ścieg i przesunie igłę na podwinięcie.

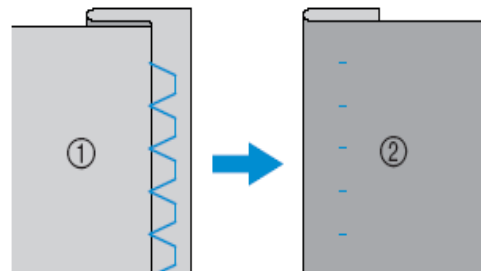


1. Spodnia strona materiału
2. Wierzchnia strona materiału

- Zob. szczegóły w rozdziale „Regulacja szerokości i długości ściegu” (str. 45).

7. **Przeszyć podwinięcie naprzeciwko prowadnicy stopki.**

8. **Usunąć ścieg fastrygujący.**



1. Spodnia strona materiału
2. Wierzchnia strona materiału









Warto zapamiętać

- Najlepsze rezultaty podczas szycia materiałów elastycznych można osiągnąć zwiększając docisk stopki. Zob. szczegóły w rozdziale „Regulacja docisku stopki” (str. 30).

Automatyczna dziurka

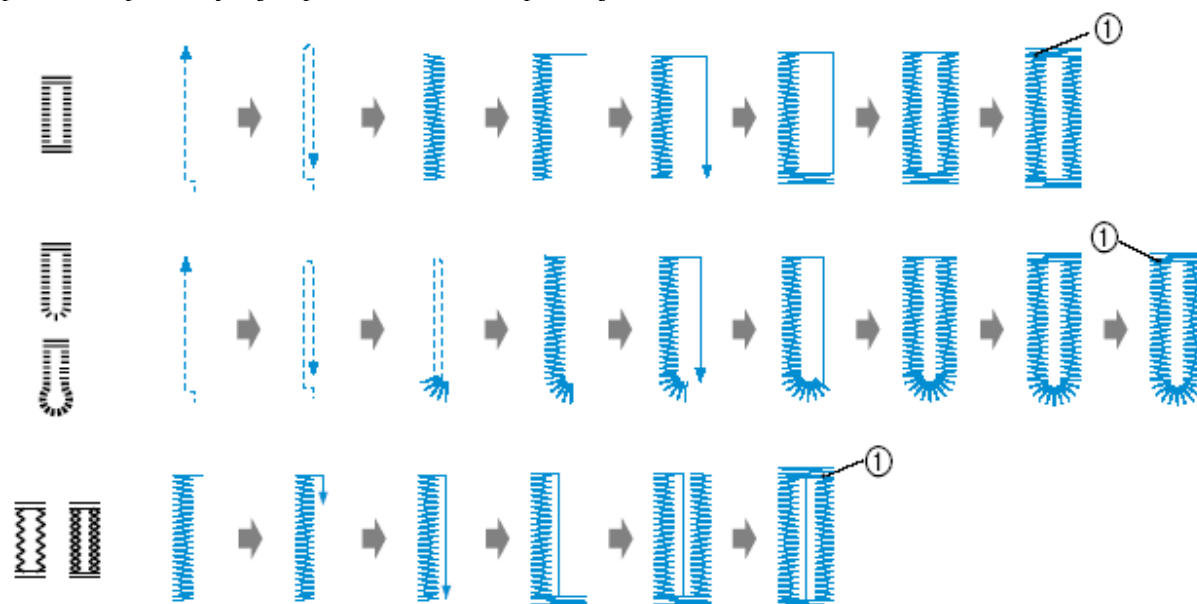
Za pomocą tej maszyny można wykonać dziurki guzikowe i przyszywać guziki. Dostępnych jest 5 rodzajów automatycznej dziurki w tym modelu maszyny.

Nazwa ściegu	Wzór	Zastosowanie	Szerokość ściegu (mm)		Długość ściegu (mm)		stopka
			Auto	ręcznie	auto	ręcznie	
Ścieg guzikowy	26A 	Poziome dziurki guzikowe w materiałach cienkich lub średniej grubości	5.0	3.0 – 5.0	0.4	0.2 – 1.0	A
	27A 	Dziurki guzikowe z rygielkami po obu stronach do materiałów ze stabilizatorem	5.0	3.0 – 5.0	0.4	0.2 – 1.0	
	28A 	Dziurki guzikowe w materiałach elastycznych lub dzianinach	6.0	3.0 – 6.0	1.0	0.5 – 2.0	
	29A 	Dziurki guzikowe w materiałach elastycznych	6.0	3.0 – 6.0	1.5	1.0 – 3.0	
	30A 	Dziurki guzikowe w kształcie klucza do materiałów grubych lub pluszów	7.0	3.0 – 7.0	0.5	0.3 – 1.0	
Ścieg do przyszywania guzików	36J 	Przyszywanie guzików	3.5	0.0 – 7.0	1.4	0.0 – 4.0	M

Ściegi użyteczne

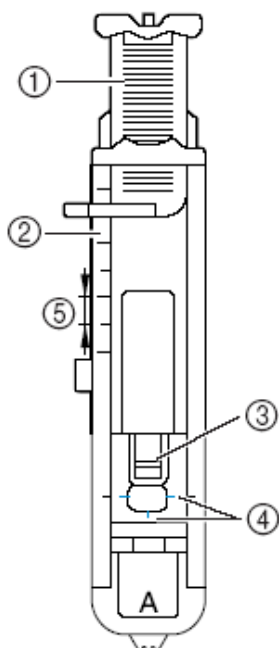
Szycie dziurek guzikowych

Maksymalna długość dziurki wynosi ok. 28mm. (średnica + grubość guzika). Dziurki szyje się od przodu stopki do tyłu jak pokazano w tabeli poniżej.



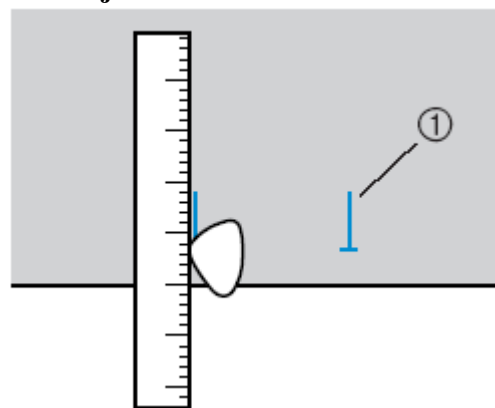
1. Ściegi wzmacniające

Poniżej są przedstawione oznaczenia części stopki do szycia dziurek guzikowych

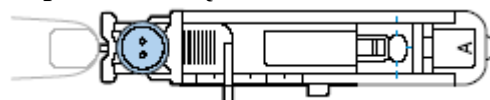


1. Płytkę przewodnicy guzika
2. Skala na stopce
3. Sworzeń
4. Oznaczenia na stopce
5. 5mm

1. Użyć kredy do zaznaczenia na materiale pozycji i długości dziurki guzikowej.

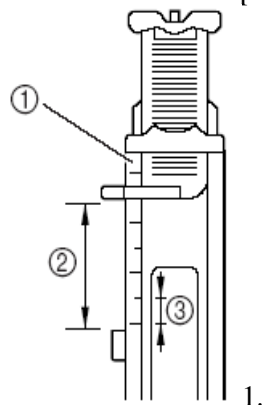


1. Oznaczenia na materiale
2. Pociągnąć płytkę przewodnicy guzika w stopce „A”, a następnie wsunąć guzik, który będzie przeciągnięty przez dziurkę.



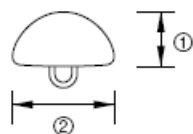
• **Jeśli guzik nie pasuje do płytki przewodnicy guzika**

Należy dodać razem średnicę guzika i jego grubość a następnie ustawić płytkę przewodnicy guzika na obliczoną długość (odległość między oznaczeniami na stopce wynosi 5mm).



1. Skala na stopce
2. Długość dziurki
3. 5mm

Przykład: dla guzika o średnicy 15mm i grubości 10mm płytki przewodnicy guzika powinna być ustawiona na 25mm.



1. 10mm
2. 15mm

► Ustawiona jest wielkość guzika.

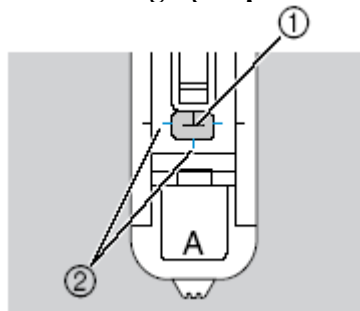
3. **Zamontować stopkę „A”.**

- Zob. szczegóły w rozdziale „Wymiana stopki” (str. 29)

4. **Wybrać ścieg.**

- Zob. szczegóły w rozdziale „Wybór ściegów” (str. 54)

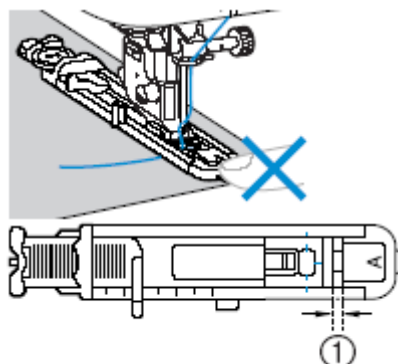
5. **Położyć materiał z zakończeniem dziurki zrównanym z czerwonymi oznaczeniami z boku stopki, opuścić dźwignię stopki.**



1. Oznaczenie na materiale
2. Czerwone oznaczenia na stopce

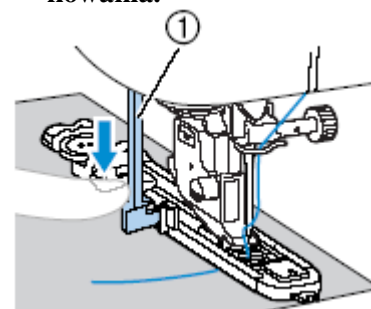
Przeprowadzić nić górną przez otwór w stopce.

- Podczas opuszczania stopki nie pchać przodu stopki, w przeciwnym razie dziurka nie będzie wyszyta we właściwym miejscu.



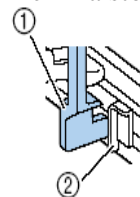
1. Nie zmniejszać szczeliny

6. **Całkowicie opuścić dźwignię dziurkowania.**



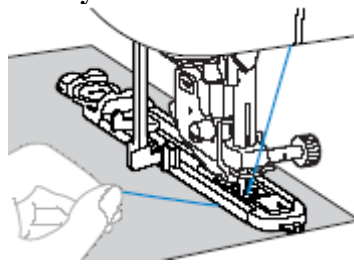
1. Dźwignia dziurkowania

Dźwignia stopki znajduje się za wspornikiem na stopce.



1. Dźwignia dziurkowania
2. Wspornik

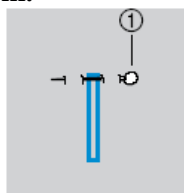
7. **Lekko trzymać koniec górnej nici w lewej ręce, a następnie rozpocząć szycie.**



8. **Podnieść dźwignię stopki i wyjąć materiał.**

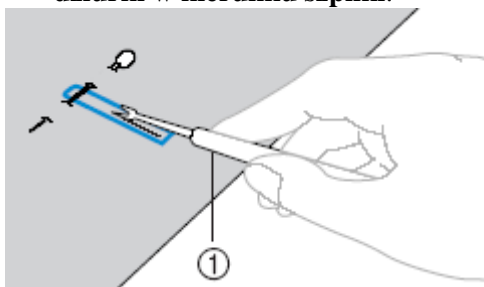
Ściegi użyteczne

9. Podnieść dźwignię stopki do pierwotnej pozycji.
10. Wsunąć szpilkę w jedną część rygielka na końcu dziurki guzikowej, aby zabezpieczyć ścieg przed przecięciem.



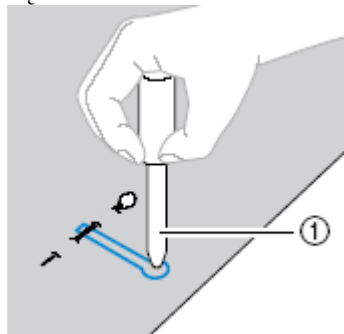
1. Szpilka

11. Zastosować przecinak do przecięcia dziurki w kierunku szpilki.



1. Przecinak

Do dziurek w kształcie klucza należy użyć dziurkacza, aby wykonać zaokrąglony otwór, a następnie użyć przecinaka do rozcięcia otwarcia dziurki.



1. Dziurkacz

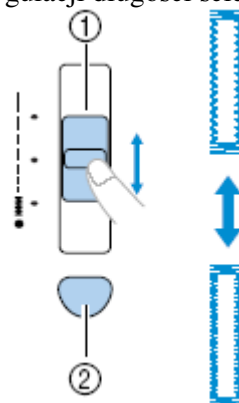
- Przy użyciu dziurkacza przed wykonaniem otworu należy pod materiał położyć gruby papier lub arkusz zabezpieczający.

**Ostrzeżenie**

Podczas wykonywania cięcia przecinakiem nie wolno trzymać palców na linii cięcia. Może dojść do zranienia.

- **Zmiana gęstości ściegów**

Nacisnąć przycisk regulacji długości ściegu a następnie przesunąć suwak regulacji długości ściegu i ustawić ścieg.

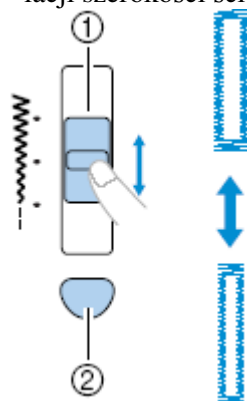


1. Suwak regulacji długości ściegu
2. Przycisk regulacji długości ściegu

- Zob. szczegóły w rozdziale „Regulacja długości ściegu” (str. 46)
- Jeśli materiał nie przesuwają się (np. jest zbyt gruby) należy zmniejszyć gęstość ściegu.

- **Zmiana szerokości ściegu**

Nacisnąć przycisk regulacji szerokości ściegu następnie przesunąć suwak regulacji szerokości ściegu i ustawić ścieg.



1. Suwak regulacji szerokości ściegu
2. Przycisk regulacji szerokości ściegu

- Zob. szczegóły w rozdziale „Regulacja szerokości ściegu” (str. 45)

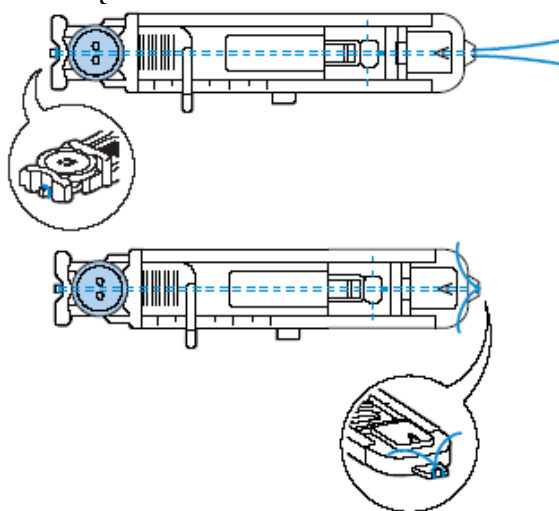
**Warto zapamiętać**

Przed rozpoczęciem szycia dziurki zaleca się wykonanie próby szycia.

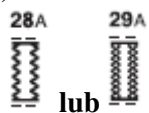
- **Szycie dziurek guzikowych w materiałach elastycznych**



Podczas szycia dziurek w materiałach elastycznych należy użyć kordonka.

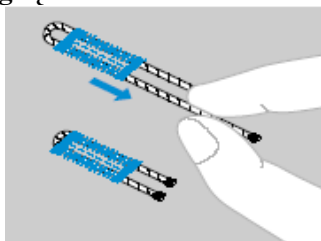
1. Zahaczyć kordonek o część stopki A pokazanej na rysunku tak, aby wszedł w rowki a potem luźno go związać.



2. Zamontować stopkę „A”.
 - Zob. szczegóły w rozdziale „Wymiana stopki” (str. 29)



3. Wybrać ścieg  lub .
4. Ustawić szerokość ściegu do grubości nici kordonkowej.
5. Opuścić dźwignię podnoszenia stopki i dźwignię mechanizmu dziurkowania, rozpocząć szycie.
6. Po zakończeniu szycia delikatnie pociągnąć kordonek.

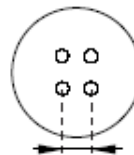



7. Za pomocą igły przeciągnąć nić na spód materiału i zawiązać ją.

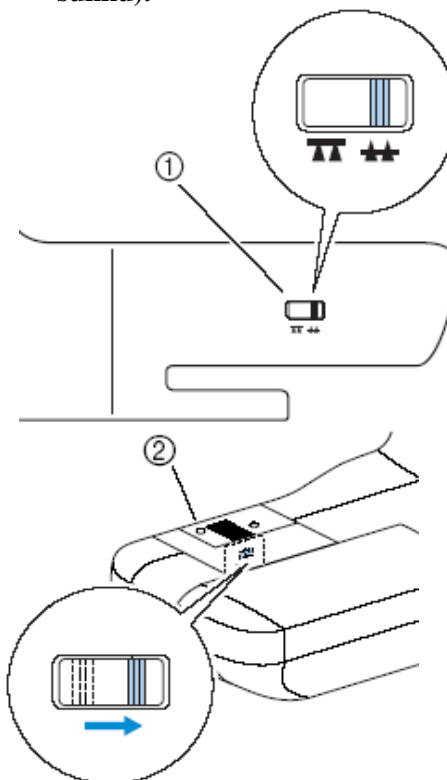
8. Za pomocą przecinaka rozciąć środkową część kordonka pozostającą na wierzchu dziurki. Obciąć wystającą nić.

Przyszywanie guzików

1. Zmierzyć odległość między otworami w guziku.

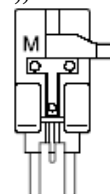


2. Podnieść dźwignię stopki, a następnie przesunąć suwak dźwigni znajdującą się z tyłu maszyny w pozycję  (w prawo jak pokazano na rysunku).



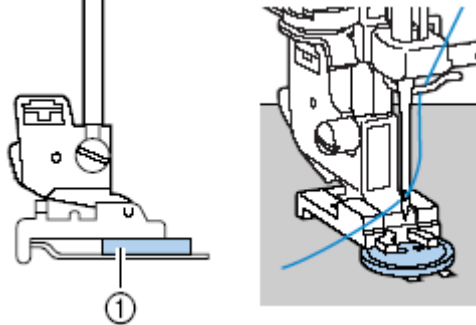
1. Dźwignia opuszczania zaczepów
 2. Tył maszyny
- Zaczepy maszyny są opuszczone.

3. Zamontować stopkę do przyszywania guzików „M”.



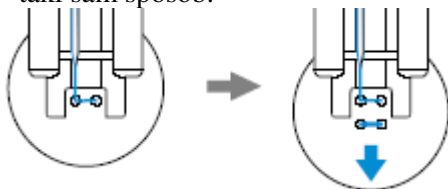
Ściegi użyteczne

4. Umieścić guzik w stopce „M”.



1. Guzik

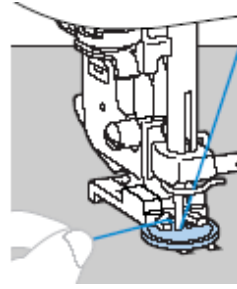
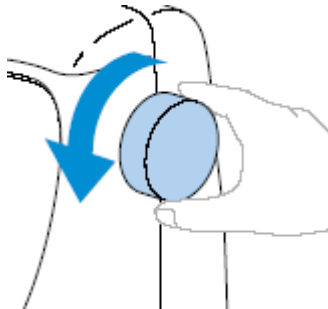
- Przyszywając guzik z 4 otworami najpierw należy przyszyć 2 otwory najbliższe szyjącego. Potem przesunąć przycisk tak, aby igła wchodziła w 2 tylne otwory guzika i przyszyć je w taki sam sposób.



36J

5. Wybrać ścieg


- Zob. szczegóły w rozdziale „Wybór ściegów” (str. 54).
6. Ustawić szerokość ściegu tak, aby był identyczna z odległością między otworami guzika.
 7. Ustawić za pomocą suwaka najmniejszą długość ściegu.
 8. Obrócić koło zamachowe w kierunku do siebie w celu sprawdzenia, czy igła właściwie wchodzi w otwory guzika.



Ostrzeżenie

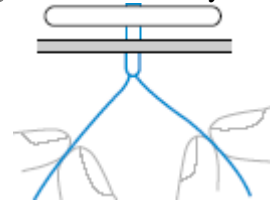
- Podczas szycia należy upewnić się, że igła nie dotyka guzika w przeciwnym razie może dojść do zgięci lub złamania igły.


9. Rozpocząć szycie.

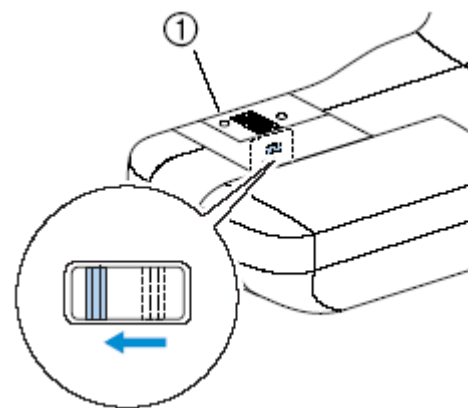
- Po upływie ok. 10 sek. szycia z małą prędkością nacisnąć  (przycisk ściągów wstecznych/wzmacniających).

10. Przepięć nić na końcu ściegów na spód materiału i związać ją z nicią dolną.

Do przecięcia nici można użyć nożyczek.



11. Po zakończeniu przyszywania guzika przesunąć dźwignię zaczepów w pozycję  (w lewo), by podnieść zaczepy transportera.

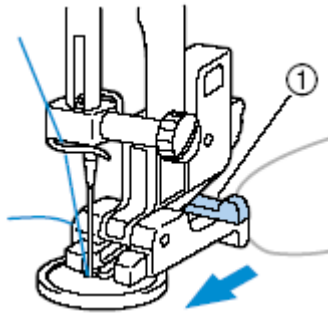


1. Tył

- **Mocowanie trzonka do guzika**

Aby przyszyć do materiału guzik z trzonkiem

1. Położyć guzik w stopce do przyszywania guzików „M”, a następnie pociągnąć dźwignię trzonka do siebie.



1. Dźwignia trzonka

2. Po zakończeniu szycia obciąć nić górną z odpowiednim zapasem, owinąć ją wokół nici między guzikiem a materiałem, a potem związać z nicią górną.

Oba końce nici dolnej należy związać na końcu i na początku ściegów pod spodem materiału.



3. Obciąć nadmiar nici.

Ściegi użyteczne

Wszywanie zamków błyskawicznych

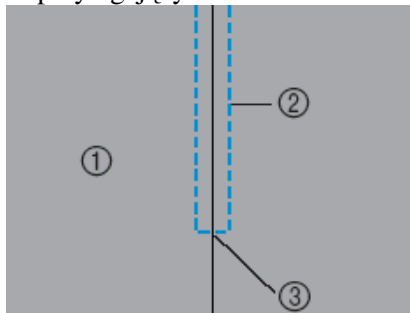
Maszyna umożliwia wszywanie zamków błyskawicznych.

Nazwa ściegu	Wzór	Zastosowanie	Szerokość ściegu (mm)		Długość ściegu (mm)		stopka
			auto	ręcznie	auto	ręcznie	
Ścieg prosty (centralna pozycja igły)		Wszywanie zamków błyskawicznych. Szywanie ukrytych szwów i zaszewek.	-	-	2.5	0.2 – 5.0	I

Jest wiele metod wszywania zamków. Poniżej opisano sposób wszywania zamka położonego centralnie i bocznego.

Wszywanie zamka położonego centralnie

Ściegi są wykonywane na obu kawałkach materiału przylegających do siebie.



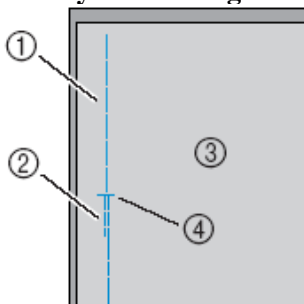
1. Wierzchnia strona materiału
2. Ściegi
3. Koniec otwarcia zamka

1. **Zamontować stopkę do ściegu zygzakowego „J” i przesyć ściegi do otwarcia zamka.**

Ułożywszy obie wierzchnie strony materiału obok siebie, po dojściu do otwarcia zamka przesyć ściegi wsteczne.

- Zob. szczegóły w rozdziale „Ścieg podstawowy” (str. 60)

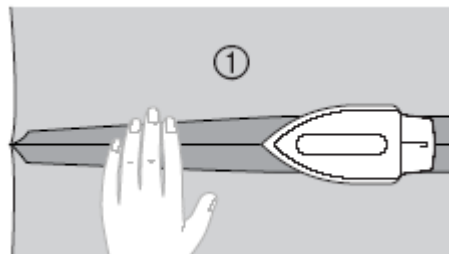
2. **Stosując ścieg fastrygujący kontynuować szycie do brzegu materiału.**



1. Ścieg fastrygujący
2. Ściegi wsteczne
3. Spód materiału

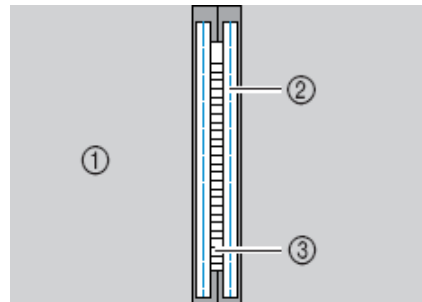
4. Koniec otwarcia zamka

3. **Rozchylić naddatek szwu od spodu materiału.**



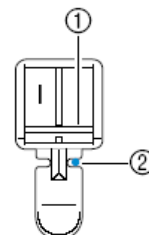
1. Spód materiału

4. **Zrównać szew ze środkiem zamka, a następnie przyfastrygować zamek do materiału.**



1. Spód materiału
2. Ścieg fastrygujący
3. Zamek

5. **Zamontować uchwyt stopki do prawego sworznia stopki do zamków „P”.**



1. Sworzeń 2. Punkt wklucia igły

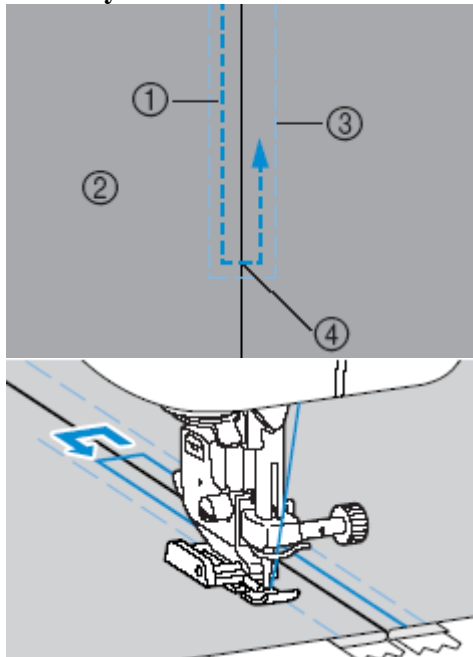


6. Wybrać ścieg .
- Zob. Szczegóły w rozdziale „Wybór ściegów” (str. 54)

Ostrzeżenie

- Stosując stopkę „I” należy upewnić się, że wybrany jest ścieg prosty (środkowa pozycja igły) i powoli obrócić koło zamachowe w kierunku do siebie, żeby sprawdzić, czy igła nie uderza w stopkę. W razie wybrania innego ściegu igła uderzy w stopkę i zegnę się lub złamie.

7. Wszyć zamek.



1. Ściegi
2. Wierzch materiału
3. Ściegi fastrygujące
4. Koniec otwarcia zamka



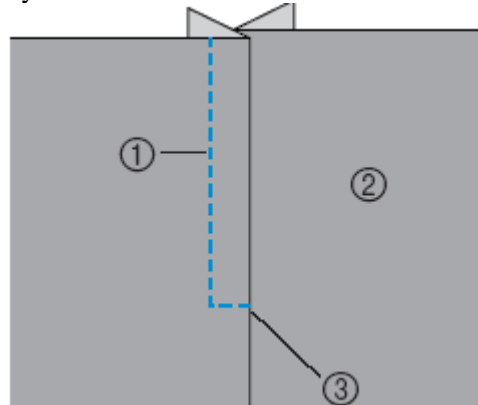
Ostrzeżenie

- Podczas szycia należy upewnić się, że igła nie dotyka zamka. W przeciwnym razie może dojść do zgięcia lub złamania igły.

8. Usunąć ścieg fastrygujący.

Wszywanie zamka bocznego

Ściegi są szyte tylko na jednym kawałku materiału. Zastosować ten typ zamka do bocznych i tylnych otwarć.



1. Ściegi
2. Wierzch materiału
3. Koniec otwarcia zamka

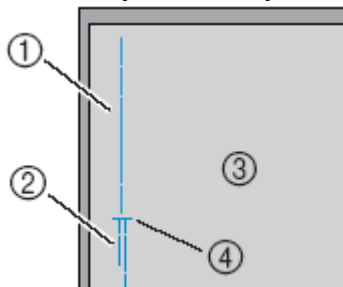
Poniższa procedura pokazuje jak wszywać zamek po lewej stronie.

1. Zamontować stopkę zygzakową „J” i wykonać ściegi proste aż do otwarcia zamka.

Trzymając obok siebie obie wierzchnie strony materiału przesyć ściegi wsteczne po dojściu do otwarcia zamka.

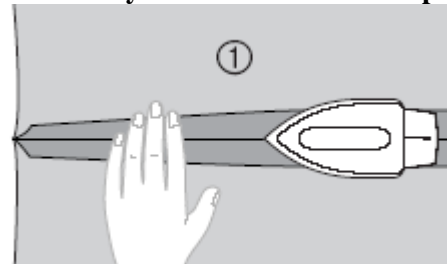
- Zob. szczegóły w rozdziale „Podstawy szycia” (str. 60)

2. Kontynuować szycie do brzegu.



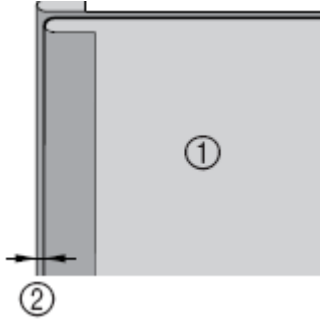
1. Ściegi fastrygujące
2. Ściegi wsteczne
3. Spód materiału
4. Koniec otwarcia zamka

3. Rozchylić naddatek szwu od spodu.



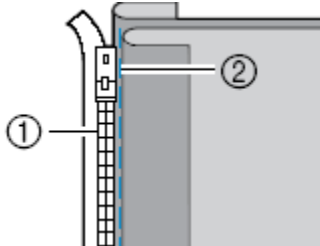
1. Spód materiału

4. **Docisnąć naddatek szwu tak, aby prawa strona (ta, która nie będzie szyta) miała dodatkowy margines 3mm.**



1. Spód materiału
2. 3mm

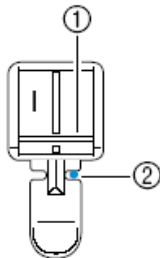
5. **Zrównać ząbki zamka z dociskaną krawędzią materiału, a następnie sfastrygować lub spiąć zamek z materiałem.**



1. Ząbki zamka
2. Ścieg fastrygujący

6. **Zamontować uchwyt stopki do prawego sworznia stopki „I”.**

Zszywając materiał po prawej stronie należy zamontować uchwyt stopki do lewego sworznia stopki do zamków.



1. Sworzeń po prawej stronie
2. Punkt wklucia się igły

- Zob. szczegóły w rozdziale „Wymiana stopki” (str. 29)

01J

7. **Wybrać ścieg** | .

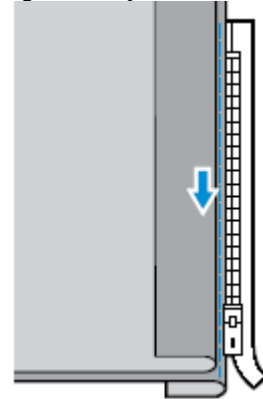
- Zob. szczegóły w rozdziale „Wybór ściegów” (str. 54)



Ostrzeżenie

- Używając stopki do zamków „I” należy upewnić się, że został wybrany ścieg prosty (środkowa pozycja igły) i powoli obrócić koło zamachowe w kierunku do siebie, żeby sprawdzić, czy igła nie uderza w stopkę. W razie wybrania innego ściegu igła uderzy w stopkę i zegniesz się lub złamie.

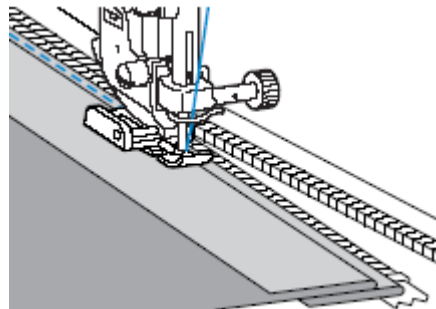
8. **Przyszyć zamek do kawałka materiału z marginesem 3mm, rozpoczynając od podstawy zamka.**



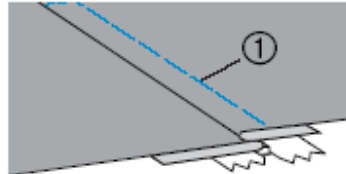
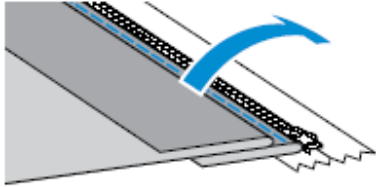
Ostrzeżenie

- Podczas szycia należy upewnić się, że igła nie dotyka zamka. W przeciwnym razie może dojść do zgięcia lub złamania igły.

9. **Po dojściu ok. 5mm od końca zamka zatrzymać maszynę z opuszczoną igłą, Podnieść dźwignię stopki a następnie otworzyć zamek i kontynuować szycie.**



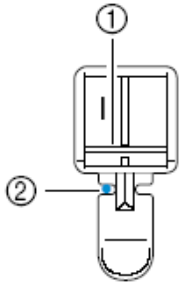
10. Zamknąć zamek, obrócić materiał a następnie przyfastrygować drugą stronę zamka do materiału



1. Ściegi fastrygujące

11. Zamontować uchwyt stopki do drugiego sworznia stopki do zamków „P”.

Jeśli uchwyt stopki zamocowano do prawego sworznia (pkt. 6), to należy go zamontować do lewego.

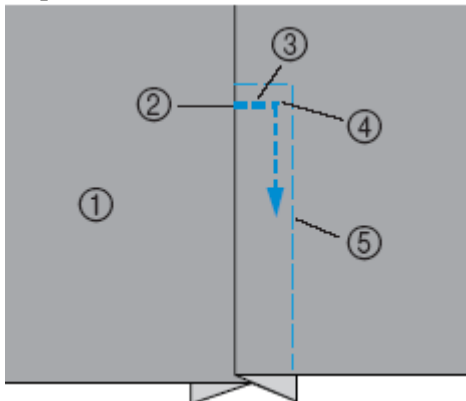


1. Sworzeń po lewej stronie

1. Punkt wklucia się igły

12. Wszyć zamek.

Wykonać ściegi wsteczne na końcu otwarcia zamka i zrównać jego ząbki z bokiem stopki.

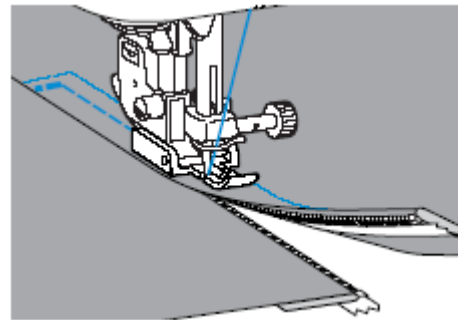


1. Wierzch materiału

2. Koniec otwarcia zamka
3. Ściegi wsteczne
4. Początek ściegów
5. Ściegi fastrygujące



13. Po osiągnięciu punktu ok. 5mm od końca zamka należy zatrzymać maszynę z opuszczoną igłą (w materiale) a potem podnieść dźwignię stopki.

14. Usunąć ściegi fastrygujące, otworzyć zamek i kontynuować szycie.



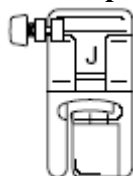
Szycie materiałów elastycznych i taśmy

Maszyna umożliwia szycie materiałów elastycznych i wszywanie elastycznej taśmy.

Nazwa ściegu	Wzór	Zastosowanie	Szerokość ściegu (mm)		Długość ściegu (mm)		stopka
			auto	ręcznie	auto	ręcznie	
Ścieg elastyczny		Materiały elastyczne	1.0	1.0 – 3.0	2.5	1.0 – 4.0	J
3 – punktowy ścieg zygzakowy		Wszywanie taśmy elastycznej	5.0	1.5 – 7.0	1.0	0.2 – 4.0	

Szycie materiałów elastycznych

1. Zamontować stopkę „J”.

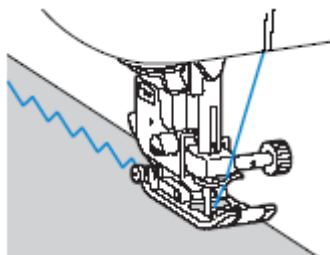


- Zob. szczegóły w rozdziale „Wymiana stopki” (str. 29).

2. Wybrać ścieg  .

- Zob. szczegóły w rozdziale „Wybór ściegów” (str. 54)

3. Szyc materiał nie naciągając go.

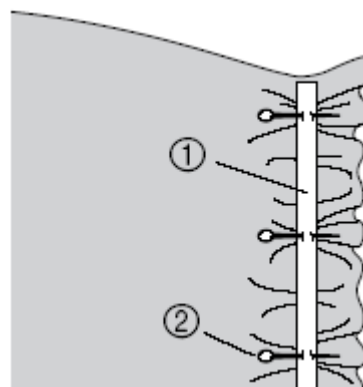


Przyszywanie taśmy

Ponieważ po wszyciu taśmy elastycznej do mankietu lub talii spódnicy jej szerokość będzie równa wszytej taśmie, istotne jest dobranie taśmy odpowiedniej długości.

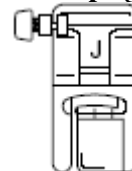
1. Przypiąć szpilkami taśmę do spodu materiału.

W celu mocnego przypięcia taśmy należy ją przytwierdzić kilkoma szpilkami.



1. Elastyczna taśma
2. Szpilka

2. Zamontować stopkę zygzakową „J”.



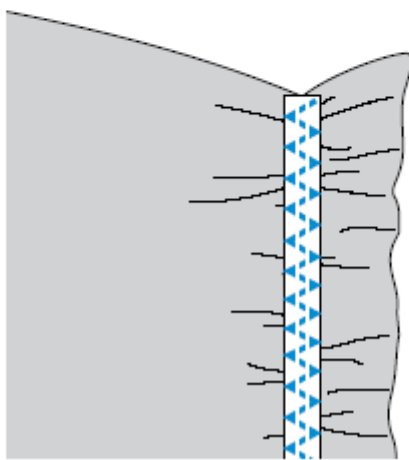
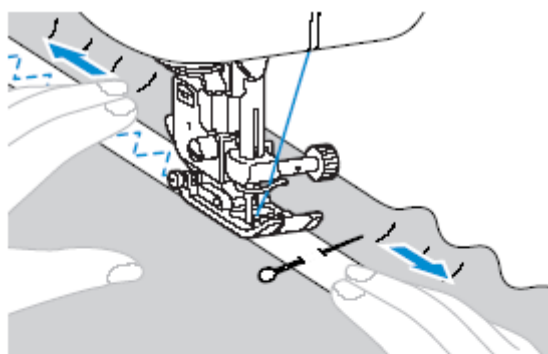
- Zob. szczegóły w rozdziale „Wymiana stopki” (str. 29).

05J



3. **Wybrać ścieg** .
 - Zob. szczegóły w rozdziale „Wybór ściegów” (str. 54)
4. **Taśma elastyczna powinna być rozciągnięta na taką samą długość jak materiał.**

Przeciągając lewą ręką materiał pod stopką, prawą pociągnąć materiał przy szpilce najbliższy przodu stopki.















Ostrzeżenie

- **Podczas szycia należy się upewnić, że igła nie dotyka szpilek, w przeciwnym razie może dojść do zranienia.**

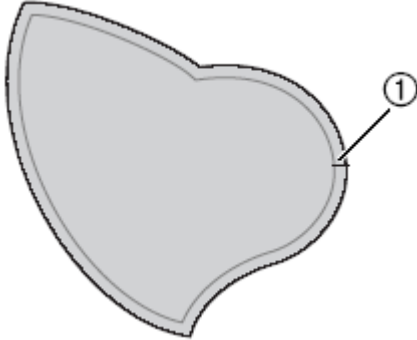
Aplikacje, patchwork i stebnowanie

Poniżej są opisane ściegi, które można wykorzystać do aplikacji, patchworku i stebnowania.

Nazwa ściegu	Wzór	Zastosowanie	Szerokość ściegu (mm)		Długość ściegu (mm)		stopka
			auto	ręcznie	auto	ręcznie	
Ścieg zygzakowy	04J 	Mocowanie aplikacji (środkowa linia bazowa/szycie wstecz)	3.5	0.0 – 7.0	1.4	0.0 – 4.0	J
	36J 	Stebnowanie aplikacji, ścieg satynowy	3.5	0.0 – 7.0	1.4	0.0 – 4.0	
Ścieg do aplikacji	11J 	Mocowanie aplikacji	3.5	2.5 – 5.0	2.5	1.6 – 4.0	
	37J 	Mocowanie aplikacji i łączenie	1.5	0.5 – 5.0	1.2	1.0 – 4.0	
	38J 	Mocowanie aplikacji i łączenie	1.5	0.5 – 5.0	1.2	1.0 – 4.0	
Ścieg prosty łączący	33J 	Łączenie ściegów prostych (z naddatkiem szwu 6.5mm od prawej krawędzi stopki)	5.5	0.0 – 7.0	1.6	0.2 – 5.0	
	34J 	Łączenie ściegów prostych (z naddatkiem szwu 6.5mm od lewej krawędzi stopki)	1.5	0.0 – 7.0	1.6	0.2 – 5.0	
Ścieg łączący	13J 	Ścieg do patchworku	4.0	0.0 – 7.0	1.2	0.2 – 4.0	
	14J 		5.0	2.5 – 7.0	1.5	1.0 – 4.0	
	15J 		5.0	0.0 – 7.0	1.2	0.2 – 4.0	
Ścieg ręczny szablonowy	35J 	Stebnowanie ściegiem prostym o wyglądzie ręcznego stebnowania	0.0	0.0 – 7.0	2.5	1.0 – 4.0	
Ścieg punktujący	39J 	Punktowanie	7.0	1.0 – 7.0	1.6	1.0 – 4.0	

Przyszywanie aplikacji

1. **Wyciąć kształt aplikacji pozostawiając naddatek szwu od 3 do 6mm.**



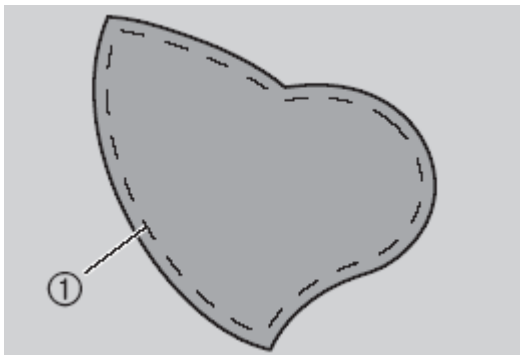
1. Naddatek szwu

2. **Z tyłu aplikacji umieścić wzór wykonany z grubego papieru, a następnie podwinąć naddatek szwu i przyprasować go za pomocą żelazka.**



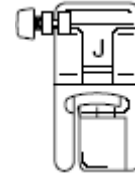
- Wyjąć papier.

3. **Obrócić materiał, a następnie sfastrygować lub przypiąć aplikację do materiału, na którym ma być umieszczona.**



1. Ściegi fastrygujące

4. **Zamontować stopkę zygawkową „J”.**

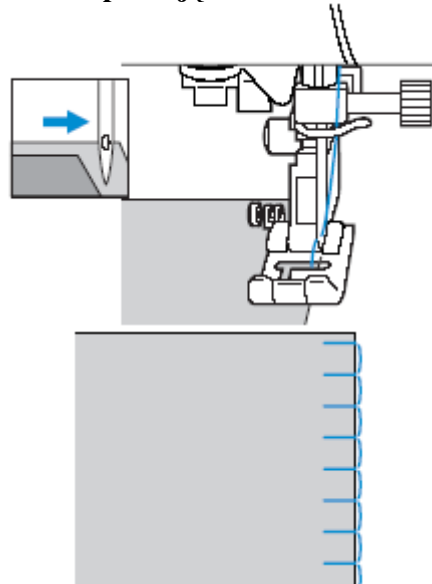


- Zob. szczegóły w rozdziale „Wymiana stopki” (str. 29)

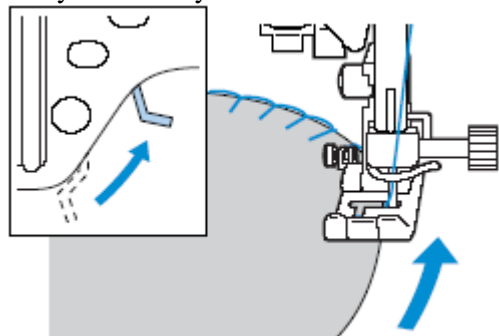
5. **Wybrać ścieg.**

- Zob. szczegóły w rozdziale „Wybór ściegów” (str. 54).

6. **Obrócić koło zamachowe do siebie, a następnie rozpocząć obszywanie brzegu aplikacji dookoła upewniając się, że igła wkuwa się dokładnie poza aplikacją.**



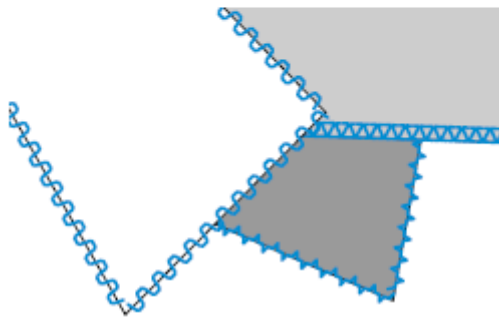
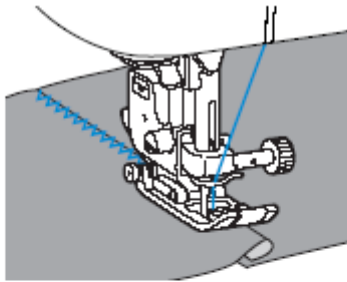
Podczas szycia naroży aplikacji należy zatrzymać maszynę z igłą w materiale poza aplikacją, podnieść dźwignię stopki a potem z raze potrzeby obrócić materiał i kontynuować szycie.



Ściegi użyteczne

Patchwork

1. Podwinąć brzeg materiału na wierzchu i nałożyć go na materiału pod spodem.
2. Zszyć razem dwa kawałki materiału tak, aby wzór przechodził przez oba materiały.

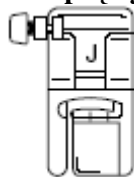


Sztukowanie



Zszywanie razem dwóch kawałków materiału nazywamy sztukowaniem. Materiały powinny być obcięte z naddatkiem szwu 6.5mm.

Szyć ściegiem prostym sztukującym 6.5mm albo od lewej albo od prawej strony stopki.

1. Sfastrygować lub przypiąć materiał wzdłuż naddatku szwu do drugiego kawałka materiału.
2. Zamontować stopkę zygzakową „J”.



- Zob. szczegóły w rozdziale „Wymiana stopki” (str. 29)

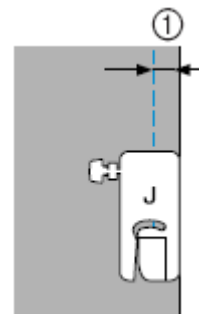
3. Wybrać ścieg  albo .

- Zob. szczegóły w rozdziale „Wybór ściegów” (str. 54).

4. Szyć z prawą stroną stopki zrównaną z brzegiem materiału.

- Dla naddatku szwu po prawej stronie

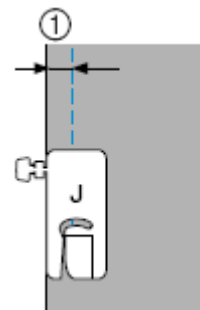
Zrównać prawą stronę stopki z brzegiem materiału i przesyć go za pomocą ściegu



1. 6.5mm

- Dla naddatku szwu po lewej stronie

Zrównać lewą stronę stopki z brzegiem materiału i przesyć go za pomocą ściegu



1. 6.5mm



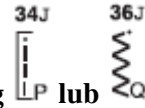
Warto zapamiętać

- Aby zmienić szerokość naddatku szwu (pozycję igły) należy ustawić szerokość ściegu.

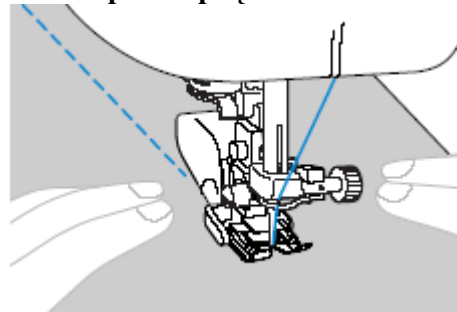
Stebnowanie

Szycie po wierzchniej stronie tkaniny ściegiem pojedynczym nieprzerwaną linią nazywamy stebnowaniem.

1. **Sfastrygować lub przypiąć materiał do stebnowania.**
2. **Zamontować stopkę z górnym transportem.**
 - Zob. szczegóły w rozdziale „Zastosowanie opcjonalnej stopki z górnym transportem” (str. 31)



3. **Wybrać ścieg LP lub Q.**
 - Zob. szczegóły w rozdziale „Wybór ściegów” (str. 54).
4. **Umieścić materiał jedną ręką z każdej strony stopki, a następnie podczas szycia równo naciągnąć materiał pod stopką.**



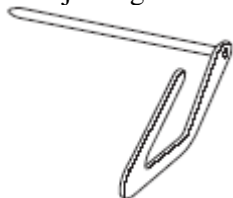
Uwaga

- Podczas szycia przy zastosowaniu stopki z górnym transportem należy szyc z prędkościami od małej do średniej.
- Opcjonalna stopka z górnym transportem jest dostępna u sprzedawcy.

Ściegi użyteczne

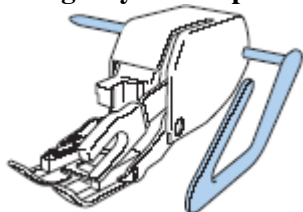
- **Zastosowanie opcjonalnej prowadnicy stebnującej**

Użyć opcjonalnej prowadnicy stebnującej do szycia ściegów równoległych rozmieszczonych w równej odległości.

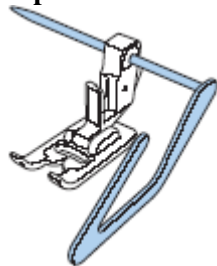


1. Wsunąć trzonek prowadnicy w otwór z tyłu stopki z górnym transportem lub uchwyty stopki.

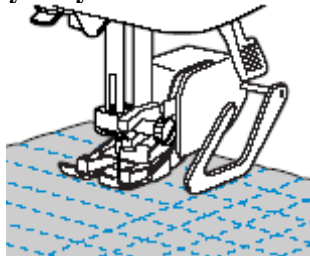
- Stopka z górnym transportem



- Uchwyt stopki



2. Ustawić trzonek tak, aby prowadnica zrównała się ze szwem, który jest wyszywany.

**Uwaga**

- Opcjonalna prowadnica stebnująca jest dostępna u sprzedawcy.

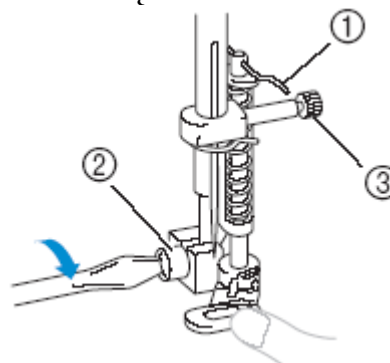
Wolne stebnowanie (haftowanie)

Za pomoc tej techniki można opuścić zaczepy prowadzące (przy użyciu dźwigni) tak, aby materiał można było łatwo przesuwac.

Do wolnego stebnowania (haftowania) potrzebna jest specjalna stopka.




1. Wyjąć stopkę i uchwyt stopki.
 - Zob. szczegóły w rozdziale „Wyjmowanie uchwytu stopki” (str. 31).
2. Zrównać stopkę stebnującą z lewą częścią wspornika stopki. Sworzeń w stopce powinien być umieszczony nad śrubą zacisku igły.
3. Trzymając stopkę jedną ręką należy drugą dokręcić śrubę zacisku uchwytu stopki używając do tego śrubokręta.

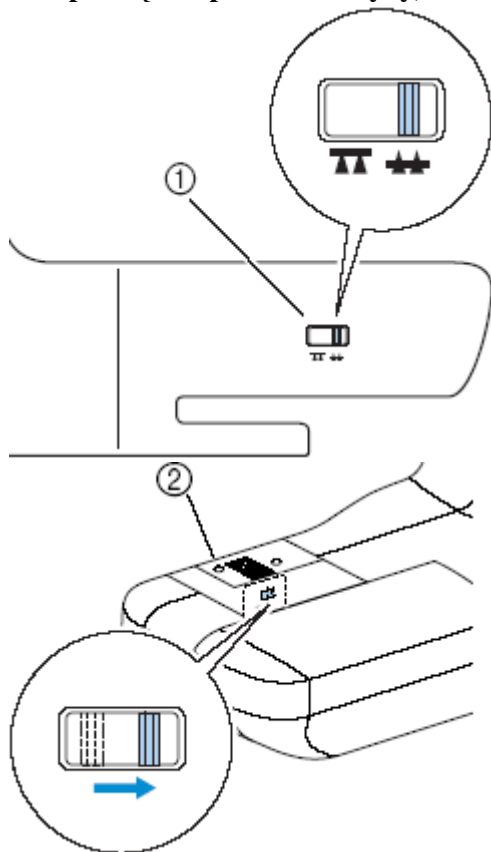


1. Sworzeń w stopce
2. Śruba uchwytu stopki
3. Śruba zacisku igły

**Ostrzeżenie**

- Należy upewnić się, że śruba jest mocno dokręcona za pomocą śrubokręta. W przeciwnym razie igła może uderzać w stopkę, zgiąć się lub złamać.

4. Przesunąć suwak dźwigni zaczepów transportera znajdujący się z tyłu maszyny do pozycji  (w prawo patrząc od przodu maszyny).



1. Przełącznik pozycji zaczepów transportera
2. Tył maszyny

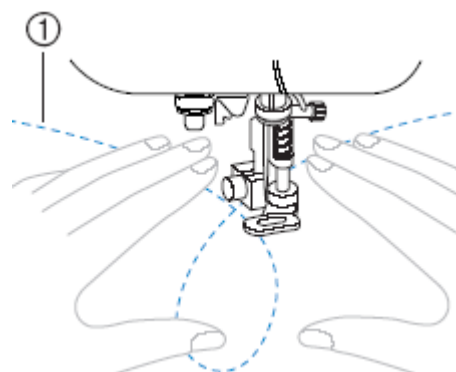
► Zaczepy transportera są opuszczone

5. **Włączyć maszynę a następnie wybrać ścieg.**


- Zob. szczegóły w rozdziale „Wybór ściegów” (str. 54).

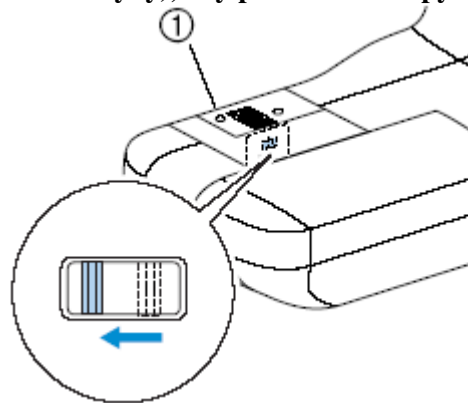
6. **Używając obu dłoni napiąć materiał a następnie przesunąć materiał odpowiednio do wzoru.**

Maszyna wykonuje ściegi wzmacniające na początku i na końcu szycia.



1. Wzór

7. **Po zakończeniu szycia przesunąć dźwignię zaczepów transportera  (w lewo patrząc od przodu maszyny), aby podnieść zaczepy.**



1. Tył



- Normalnie dźwignia zaczepów transportera znajduje się po lewej stronie.

Uwaga

- Opcjonalna stopka stebnująca (do haftowania) jest dostępna u sprzedawcy.

Ściegi wzmacniające

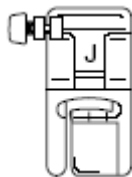
Ściegi wzmacniające służą do wzmacniania miejsc podatnych na odkształcenia, takich jak rękawy, naroża kieszeni.

Nazwa ściegu	Wzór	Zastosowanie	Szerokość ściegu (mm)		Długość ściegu (mm)		stopka
			auto	ręcznie	auto	ręcznie	
Potrójny ścieg elastyczny		Wzmacnianie szwów otworów rękawów i zakładek	1.0	0.0 – 7.0	2.5	1.5 – 4.0	J
Ścieg wzmacniający		Wzmacnianie zakończeń otwarć, takich jak naroża kieszeni	2.0	1.0 – 3.0	0.4	0.3 – 1.0	A

Potrójny ścieg elastyczny

Ścieg ten należy stosować do wzmacniania otworów rękawów i zakładek.

1. Zamontować stopkę zygzakową „J”.



- Zob. szczegóły w rozdziale „Wymiana stopki” (str. 29).

02J

2. Wybrać ścieg .

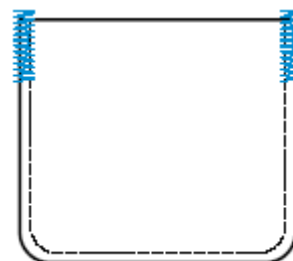
- Zob. szczegóły w rozdziale „Wybór ściegów” (str. 54).

3. Rozpocząć szycie.

- Zob. szczegóły w rozdziale „Rozpoczęcie szycia” (str. 39).

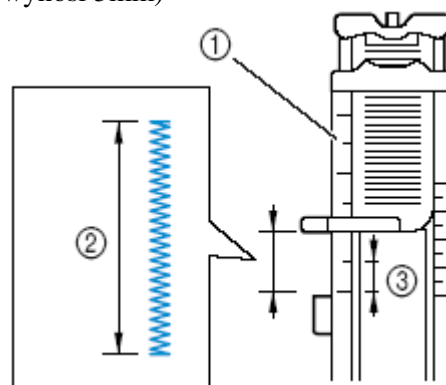
Szycie wzmocnień

Wzmocnienia (rygielki) przydatne do wzmacniania miejsc podatnych na odkształcenia np. naroży kieszeni i otwarć. Poniżej opisany jest sposób szycia wzmocnień w narożach kieszeni.



1. Wyznaczyć pożądaną długość wzmocnienia.

Ustawić płytkę prowadnicy guzika w stopce guzikowej „A” na odpowiednią długość (odległość między oznaczeniami na stopce wynosi 5mm)



1. Skala na stopce
2. Długość wzmocnienia
3. 5mm

- Maszyna może wyszyć wzmocnienie o maksymalnej długości 28mm.

2. **Zamontować automat do dziurek „A”.**

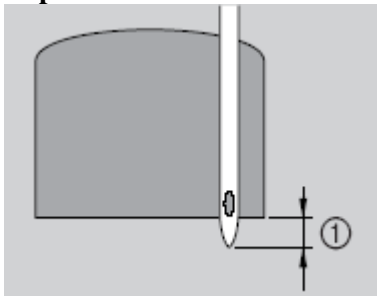
- Zob. szczegóły w rozdziale „Wymiana stopki” (str. 29)



3. **Wybrać ścieg .**

- Zob. szczegóły w rozdziale „Wybór ściegów” (str. 54).

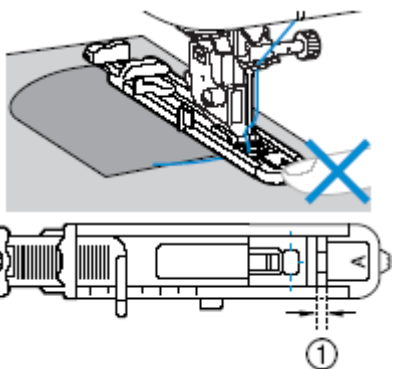
4. **Umieścić materiał tak, aby otwarcie kieszeni znajdowało się przed szyjącym, a następnie opuścić dźwignię stopki tak, aby igła wkuwała się 2mm przed otwarciem kieszeni.**



1. 2mm

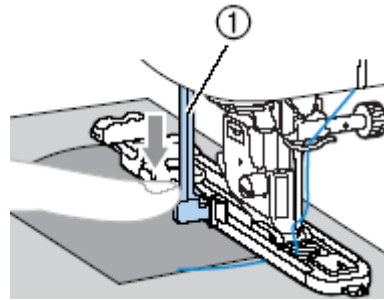
Przeprowadzić nić dolną przez otwór w stopce.

- Podczas opuszczania stopki nie wolno pchać jej od przodu, w przeciwnym razie wzmocnienie może nie zostać wyszyte we właściwym rozmiarze.



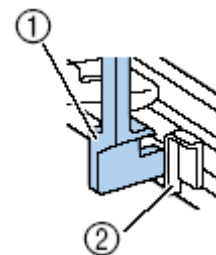
1. Nie zmniejszać szczeliny

5. **Opuścić dźwignię całkowicie w dół.**



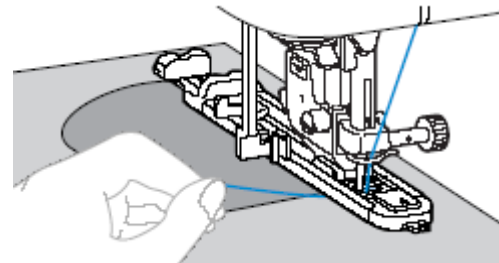
1. Dźwignia mechanizmu automatycznej dziurki

Dźwignia mechanizmu automatycznej dziurki znajduje się z tyłu za wspornikiem na stopce.



1. Dźwignia mechanizmu automatycznej dziurki
2. Wspornik

6. **Delikatnie trzymać koniec nici górnej lewą ręką i rozpocząć szycie.**



► Po zakończeniu szycia maszyna automatycznie wykonuje ściegi wzmocniające, a następnie zatrzymuje się.

7. **Podnieść stopkę, wyjąć materiał i obciąć nici.**

8. **Podnieść dźwignię stopki do pierwotnej pozycji.**




Warto zapamiętać

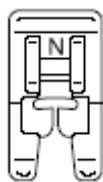
- Jeśli materiał nie przesuwają się np. z powodu zbytnej grubości należy zwiększyć długość ściegu. Zob. szczegóły w rozdziale „regulacja długości ściegu” (str. 46)

Szycie oczek

Maszyna może szyc oczka np. na paskach. Dostępne są 3 rozmiary oczek: 7mm, 6mm i 5mm.

Nazwa ściegu	Wzór	Zastosowanie	Szerokość ściegu (mm)		Długość ściegu (mm)		stopka
			auto	ręcznie	auto	ręcznie	
Ścieg oczkowy	32N 	Wyszywanie oczek, np. na paskach	7.0	7.0, 6.0, 5.0	-	-	N

1. Zamontować stopkę do monogramów „N”.



- Zob. szczegóły w rozdziale „Wymiana stopki” (str. 29).

2. Wybrać ścieg .

- Zob. szczegóły w rozdziale „Wybór ściegów” (str. 54).

3. Ustawić szerokość ściegu odpowiednią do wybranego oczka.



7mm



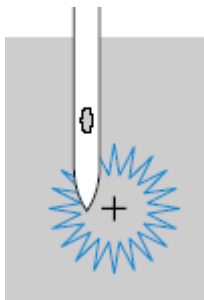
6mm



5mm

- Zob. szczegóły w rozdziale „Regulacja szerokości i długości ściegu” (str. 45)

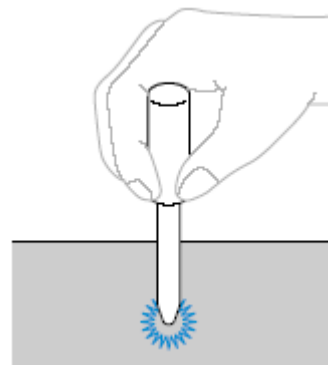
4. Opuścić igłę w materiał na początku szycia, a następnie opuścić dźwignię stopki.



5. Rozpocząć szycie.

► Po zakończeniu szycia maszyna automatycznie wykona ściegi wzmacniające i zatrzyma się

6. Do wykonania otworu w oczku należy użyć dziurkacza.



- Przed użyciem dziurkacza należy umieścić pod materiałem gruby papier lub arkusz zabezpieczający.



















Warto zapamiętać

- W razie użycia cienkiej nici ściegi mogą być zbite. W takim przypadku należy dwukrotnie przeszyć oczko przed wyjęciem materiału.

Ściegi dekoracyjne

Maszyna może wykonywać różne rodzaje ściegów dekoracyjnych.

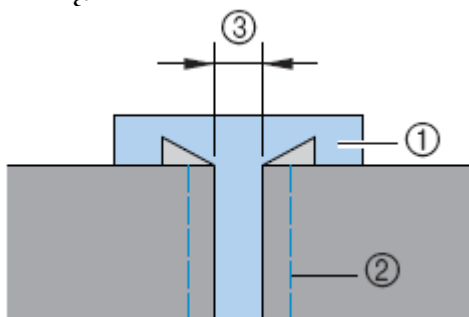
Nazwa ściegu	Wzór	Zastosowanie	Szerokość ściegu (mm)		Długość ściegu (mm)		stopka	
			auto	ręcznie	auto	ręcznie		
Ścieg jodełkowy	16J 	Zszywanie dwóch kawałków materiału przez otwarty szew	5.0	0.0 – 7.0	2.5	1.0 – 4.0	J	
	17J 		5.0	2.5 – 7.0	2.5	1.0 – 4.0		
Ścieg łączący	13J 	Ściegi dekoracyjne „mostkujący”	4.0	0.0 – 7.0	1.2	0.2 – 4.0		
	14J 		5.0	2.5 – 7.0	2.5	1.0 – 4.0		
	15J 		5.0	0.0 – 7.0	1.2	0.2 – 4.0		
Ścieg plisujący	16J 	Plisowanie materiału, aby dodać mu struktury i elastyczności	5.0	0.0 – 7.0	2.5	1.0 – 4.0		
	17J 		5.0	2.5 – 7.0	2.5	1.0 – 4.0		
Ścieg muszelnkowy	12N 	Ścieg satynowy muszelnkowy	5.0	2.5 – 7.0	0.5	0.1 – 1.0		N
Ścieg dekoracyjny	21N 	Szycie koronek, dekoracyjne wykańczanie brzegów,	3.5	1.5 – 7.0	2.5	1.6 – 4.0		
	22N 		6.0	1.5 – 7.0	3.0	1.5 – 4.0		
	23N 	Dekoracyjne obrębianie w materiałach cienkich i tkanin o prostym splocie	5.0	1.5 – 7.0	3.5	1.5 – 4.0		
	24N 		5.0	1.5 – 7.0	4.0	1.5 – 4.0		
	25N 		5.0	1.5 – 7.0	2.5	1.5 – 4.0		
Ścieg dekoracyjny	18J 	Szycie dekoracyjne	4.0	0.0 – 7.0	3.0	2.0 – 4.0	J	
	19J 		4.0	0.0 – 7.0	2.5	1.0 – 4.0	N	
	20N 		5.0	1.5 – 7.0	1.0	0.2 – 4.0		

Ściegi użyteczne

Ścieg jodełkowy

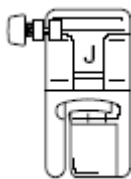
Szycie na krzyż przez otwarty szew nazywa się ściegiem w jodełkę. Ścieg taki często jest spotykany w ubrankach dziecięcych. Ścieg wygląda bardziej ozdobnie, jeśli jest wykonywany cienką nicią.

1. Użyć żelazka do zawinięcia dwóch kawałków materiału wzdłuż ich szwu.
2. Spiąć dwa kawałki materiału za pomocą cienkiego papieru lub materiału rozpuszczalnego w wodzie, pozostawiając między nimi 4mm szczelinę.

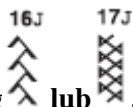


1. Cienki papier lub materiał stabilizujący rozpuszczalny w wodzie
2. Ściegi fastrygujące
3. 4mm

3. Zamontować stopkę zygzakową „J”.



- Zob. szczegóły w rozdziale „Wymiana stopki” (str. 29).



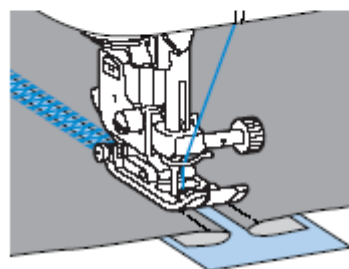
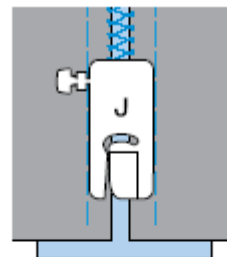
4. Wybrać ścieg  lub .

- Zob. szczegóły w rozdziale „Wybór ściegów” (str. 54).

5. Ustawić szerokość ściegu na 7mm.

- Zob. szczegóły w rozdziale „regulacja szerokości ściegu” (str. 45)

6. Szyć środkiem stopki zrównanym ze środkiem dwóch kawałków materiału.

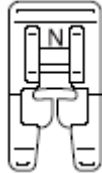


7. Po zakończeniu szycia usunąć papier.

Ścieg muszelkowy

Faliste, powtarzający się wzór ściegu przypominający w zarysie muszlę nazywa się ściegiem muszelkowym. Znajduje on zastosowanie przy ozdabianiu kołnierzy bluzek i do dekorowania brzegów chusteczek.

1. **Zamontować stopkę do monogramów „N”.**



- Zob. szczegóły w rozdziale „Wymiana stopki” (str. 29).

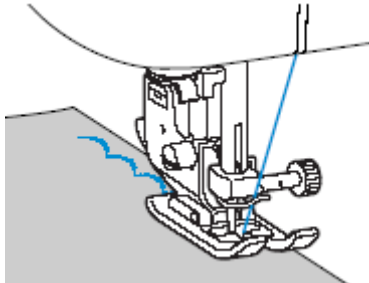
12N



2. **Wybrać ścieg** .

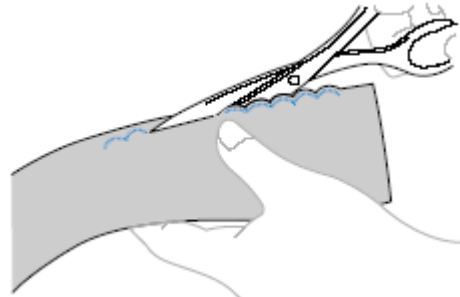
- Zob. szczegóły w rozdziale „Wybór ściegów” (str. 54).

3. **Szyć wzdłuż brzegów materiału upewniając się, że ścieg nie zszedł do samej krawędzi.**



- Lepsze rezultaty daje użycie krochmalu w spray'u i dociśnięcie materiału przed rozpoczęciem szycia.

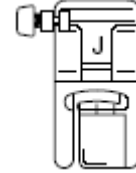
4. **Obciąć wzdłuż ściegów.**



Należy upewnić się, że ściegi nie są przecięte.

Marszczenie

1. **Zamontować stopkę zygzakową „J”.**

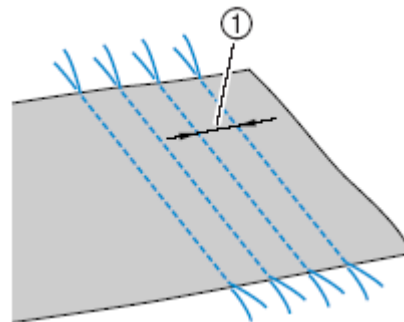


- Zob. szczegóły w rozdziale „Wymiana stopki” (str. 29).

2. **Wybrać ścieg prosty, a następnie ustawić długość ściegu na 4mm i zmniejszyć naprężenie nici.**

- Zob. szczegóły w rozdziale „regulacja długości ściegu” (str. 46) i „Zmiana naprężenia nici górnej” (str. 44)

3. **Wykonać równoległe ściegi w odstępach 1cm.**

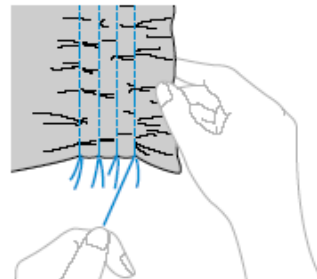




1. 1cm

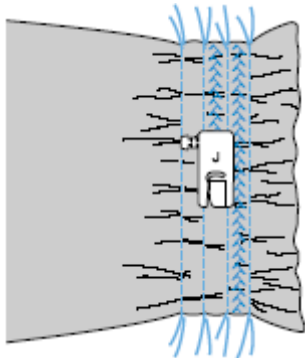
- Nie ma potrzeby szycia ściegów wzmacniających.

4. **Wyciągnąć nic dolną w celu splisowania materiału.**

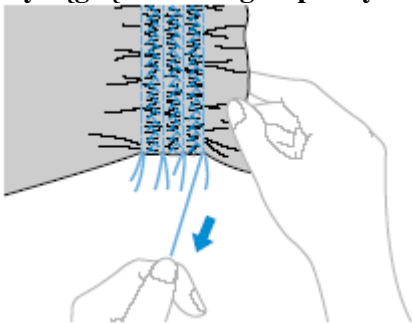
Poszczególne plisy wygładzić zaprasowując je żelazkiem.



5. **Wybrać ścieg**  **lub**  .
- Zob. szczegóły w rozdziale „Wybór ściegów” (str. 54).
6. **Wykonać ściegi między ściegami prostymi.**



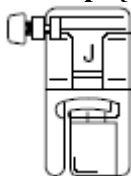
7. **Wyciągnąć nici ściegów prostych.**



Łączenie

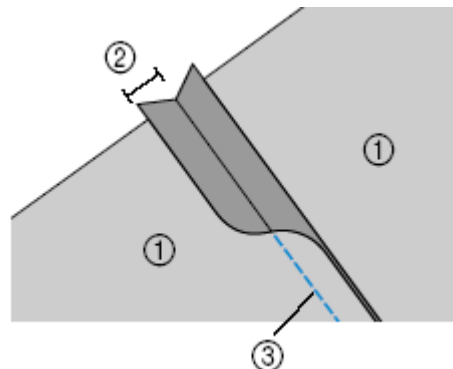
Ściegi dekoracyjne „mostkujące” można wykonać nad naddatkiem szwu łączonych materiałów. Technika ta jest stosowana podczas stebnowania.

1. **Zamontować stopkę zygzakową „J”.**






Zob. szczegóły w rozdziale „Wymiana stopki” (str. 29).

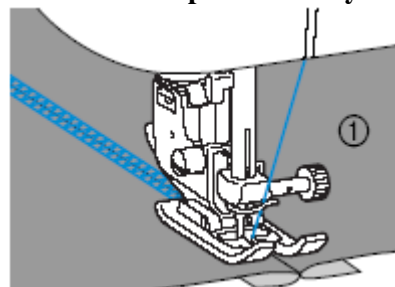
2. **Przeszyć obie wierzchnie strony kawałków materiałów a następnie rozchylić naddatki szwów.**



1. Spód materiału
2. 6.5mm naddatku szwu
3. Ścieg prosty

3. **Wybrać ścieg**  ,  **lub**  .
- Zob. szczegóły w rozdziale „Wybór ściegów” (str. 54).

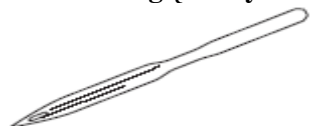
4. **Obrócić materiał tak, aby jego wierzch znajdował się przed szyjącym, a następnie wykonać szew przy środku stopki zrównanym z nim.**



1. Wierzch materiału.

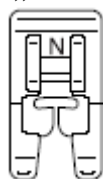
Przy zastosowaniu igły skrzydełkowej otwory po igle są powiększone w stosunku do zwykłej igły i tworzą ścieg dekoracyjny przypominający koronkę. Znajduje on zastosowanie przy ozdabianiu brzegów obrusów wykonanych z materiałów cienkich i średniej grubości.

1. **Zamontować igłę skrzydełkową.**




- Użyć igły skrzydełkowej 130/705H 100/16
- Zob. szczegóły w rozdziale „Wymiana igły” (str. 30).
- Nie można użyć nawlekacza igły. W razie próby użycia może dojść do uszkodzenia maszyny. Maszynę należy nawlec ręcznie przeprowadzając nić przez ucho igły od przodu do tyłu.

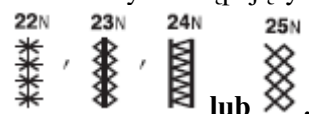
2. **Zamontować stopkę do wyszywania monogramów „N”.**



- Zob. szczegóły w rozdziale „Wymiana stopki” (str. 29).

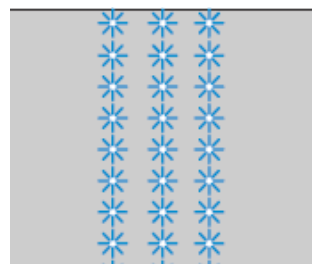
3. **Wybrać ścieg.**

Można użyć następujących ściegów: 



- Zob. szczegóły w rozdziale „Wybór ściegów” (str. 54).
- Wybrać szerokość ściegu 6.5mm.

4. **Rozpocząć szycie.**



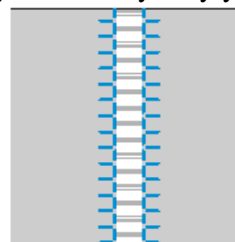
Ostrzeżenie

- Wybrać szerokość ściegu 6mm lub mniej, w przeciwnym razie może dojść do zgięcia lub złamania igły.
- Po ustawieniu szerokości ściegu należy powoli obrócić koło zamachowe w kierunku do siebie w celu sprawdzenia czy igła nie uderza w stopkę. W przeciwnym razie może dojść do zgięcia lub złamania igły.

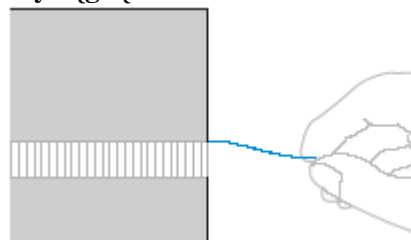
Częściowe usunięcie nici jest nazywane mereżką i daje piękne rezultaty przy tkaninach o luźnym splocie. Poniżej opisane są dwa sposoby szycia mereżek.

• **Mereżka (przykład 1)**

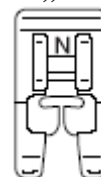
Materiał jest obracany i szyty podwójnie.




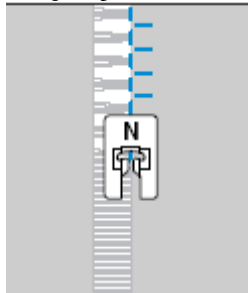
1. **Wyciągnąć kilka nici z materiału.**



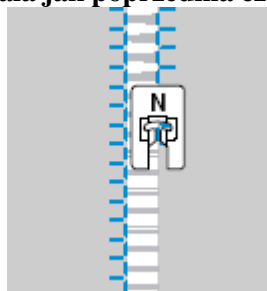
2. **Zamontować stopkę do wyszywania monogramów „N”.**



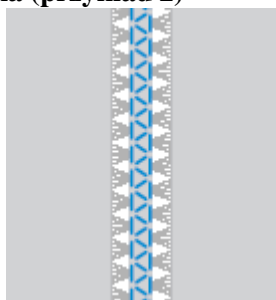
3. Wybrać ścieg  .
- Zob. szczegóły w rozdziale „Wybór ściegów” (str. 54).
4. Ułożywszy materiał wierzchem do góry szyc wzdłuż prawego brzegu postrzępionej części materiału.



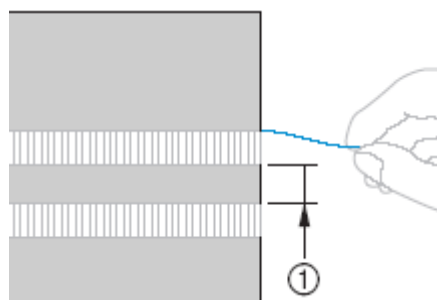
5. Obrócić materiał dookoła i przeszyć przeciwną stronę.
6. Przeszyć wzdłuż drugiej strony postrzępionej części materiału tak, aby wyglądała jak poprzednia część.



- Merezka (przykład 2)

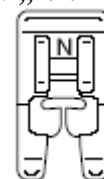


1. Wyciągnąć kilka nici z obu części materiału, oddzielonych od siebie przez nie postrzępioną część ok. 4mm.



1. 4mm

2. Zamontować stopkę do wyszywania monogramów „N”.

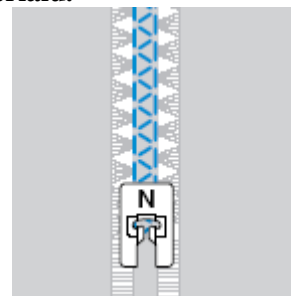


- Zob. szczegóły w rozdziale „Wymiana stopki” (str. 29).

3. Wybrać ścieg  .

- Zob. szczegóły w rozdziale „Wybór ściegów” (str. 54).

4. Szyć wzdłuż nie postrzępionej części materiału.





DODATEK





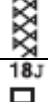
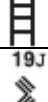
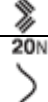






W rozdziale tym opisane są różne procedury konserwacji maszyny i rozwiązywania problemów.

















Ustawienia ściegów	str. 92
Konserwacja	str. 96
Rozwiązywanie problemów	str. 98









W poniższej tabeli są przedstawione są aplikacje, wartości długości i szerokości ściegów.

Ściegi użytkowe

Nazwa ściegu	Wzór	stopka	Zastosowanie	Szerokość ściegu (mm)		Długość ściegu (mm)		Po- dwójna igła	Wstecz- ne/wz- miacn.	Stopka z trans- port.	Obci- nac- kra- wedzi	
				auto	ręcznie	auto	ręcznie					
Ścieg prosty	lewa		J	Szycie podstawowe, szycie marszczeń, zakładki	0.0	0.0 – 7.0	2.5	0.2 – 5.0	nie	wsteczne	nie	tak
	Środek		J/I	Przyszywanie zamków, szycie podstawowe	-	-	2.5	0.2 – 5.0	tak	wsteczne	nie	nie
Potrójny ścieg elastyczny		J	Przyszywanie rękawów, szycie materiałów elastycznych	0.0	0.0 – 7.0	2.5	1.5 – 4.0	nie	wzmacniają- jące	nie	nie	
Ścieg elastyczny		J	szycie materiałów elastycznych i szycie dekoracyjne	1.0	1.0 – 3.0	2.5	1.0 – 4.0	tak	wzmacniają- jące	nie	nie	
Ścieg zygzakowy		J	Obrzucanie i przyszywanie aplikacji	3.5	0.0 – 7.0	1.4	0.0 – 4.0	tak	wsteczne	nie	nie	
3 – punktowy ścieg zygzakowy		J	Obrzucanie materiałów cienkich i średniej grubości	5.0	1.5 – 7.0	1.0	0.2 – 4.0	tak	wzmacniają- jące	nie	nie	
Ścieg obrzucający		G	Obrzucanie materiałów cienkich i średniej grubości	3.5	2.5 – 5.0	2.0	1.0 – 4.0	nie	wzmacniają- jące	nie	tak	
		G	Obrzucanie materiałów grubych	5.0	2.5 – 5.0	2.5	1.0 – 4.0	nie	wzmacniają- jące	nie	tak	
		J	Obrzucanie materiałów elastycznych	5.0	0.0 – 7.0	2.5	0.5 – 4.0	tak	wzmacniają- jące	nie	nie	
Ścieg ślepy		R	Szycie ściegiem ślepym w materiałach średniej grubości	0.0	+3 - -3	2.0	1.0 – 3.5	nie	wzmacniają- jące	nie	nie	
		R	Szycie ściegiem ślepym w materiałach elastycznych	0.0	+3 - -3	2.0	1.0 – 3.5	nie	wzmacniają- jące	nie	nie	
Ścieg do aplikacji		I	Przyszywanie aplikacji	3.5	2.5 – 5.0	2.5	1.6 – 4.0	tak	wzmacniają- jące	nie	nie	
Satynowy ścieg muszelkowy		N	Wyszywanie muszelek	5.0	2.5 – 7.0	0.5	0.1 – 1.0	tak	wzmacniają- jące	nie	nie	

Nazwa ściegu	Wzór	stopka	Zastosowanie	Szerokość ściegu (mm)		Długość ściegu (mm)		Podwójna igła	Wsteczne/wzmiacn.	Stopka z transport.	Obciążenie krawędzi
				auto	ręcznie	auto	ręcznie				
Ścieg łączący		J	Szycie patchworku i szycie dekoracyjne	4.0	0.0 – 7.0	1.2	0.2 – 4.0	tak	wzmocniająca	nie	nie
		J	Szycie patchworku i szycie dekoracyjne oraz obrzucanie	5.0	2.5 – 7.0	2.5	1.0 – 4.0	tak	wzmocniająca	nie	nie
		J	Szycie patchworku i szycie dekoracyjne	5.0	0.0 – 7.0	1.2	0.2 – 4.0	tak	wzmocniająca	nie	nie
Ścieg jodełkowy		J	Szycie jodełkowe i szycie dekoracyjne	5.0	0.0 – 7.0	2.5	1.0 – 4.0	tak	wzmocniająca	nie	nie
		J	Szycie jodełkowe i szycie dekoracyjne	5.0	2.5 – 7.0	2.5	1.0 – 4.0	tak	wzmocniająca	nie	nie
Ścieg dekoracyjny		J	Szycie dekoracyjne	4.0	0.0 – 7.0	3.0	2.0 – 4.0	nie	wzmocniająca	nie	nie
		J	Szycie dekoracyjne	4.0	0.0 – 7.0	2.5	1.0 – 4.0	tak	wzmocniająca	nie	nie
		N	Szycie dekoracyjne i wszywanie taśmy	5.0	1.5 – 7.0	1.0	0.2 – 4.0	tak	wzmocniająca	nie	nie
		N	Przyszywanie taśmy, dekoracyjne obrębianie	3.5	1.5 – 7.0	2.5	1.6 – 4.0	nie	wzmocniająca	nie	nie
		N	Przyszywanie taśmy, szycie o wyglądzie ręcznym	6.0	1.5 – 7.0	3.0	1.5 – 4.0	nie	wzmocniająca	nie	nie
		N	Dekoracyjne obrębianie w cienkich materiałach i o luźnym splocie	5.0	1.5 – 7.0	3.5	1.5 – 4.0	nie	wzmocniająca	nie	nie
		N	Dekoracyjne obrębianie w cienkich materiałach i o luźnym splocie	5.0	1.5 – 7.0	4.0	1.5 – 4.0	tak	wzmocniająca	nie	nie
		N	Dekoracyjne obrębianie w cienkich materiałach i o luźnym splocie	5.0	1.5 – 7.0	2.5	1.5 – 4.0	tak	wzmocniająca	nie	nie

Nazwa ściegu	Wzór	stopka	Zastosowanie	Szerokość ściegu (mm)		Długość ściegu (mm)		Podwójna igła	Wsteczne/wzmiacn.	Stopka z transport.	Obciążenie krawędzi
				auto	ręcznie	auto	ręcznie				
Ścieg guzikowy		A	Poziome dziurki guzikowe w materiałach cienkich	5.0	3.5 – 5.0	0.4	0.2 – 1.0	nie	Auto. wzmacniająca	nie	nie
		A	Zabezpieczanie dziurek guzikowych	5.0	3.5 – 5.0	0.4	0.2 – 1.0	nie	Auto. wzmacniająca	nie	nie
		A	Dziurki guzikowe w materiałach elastycznych	6.0	3.5 – 6.0	1.0	0.5 – 2.0	nie	Auto. wzmacniająca	nie	nie
		A	Dziurki guzikowe w materiałach elastycznych	6.0	3.5 – 6.0	1.5	1.0 – 3.0	nie	Auto. wzmacniająca	nie	nie
		A	Dziurki guzikowe w kształcie klucza w grubych materiałach	7.0	3.0 – 7.0	0.5	0.3 – 1.0	nie	Auto. wzmacniająca	nie	nie
Ścieg wzmacniający		A	Wzmacnianie otwarcie kieszeni	2.0	1.0 – 3.0	0.4	0.3 – 1.0	nie	Auto. wzmacniająca	nie	nie
Ścieg oczkowy		N	Szycie oczek, np. na paskach	7.0	7.0, 6.0, 5.0	-	-	nie	Auto. wzmacniająca	nie	nie
Ścieg łączący		J	Sztukowanie materiału z nadkładem szwu 6.5mm	5.5	0.0 – 7.0	1.6	0.2 – 5.0	nie	wzmacniająca	nie	nie
		J	Sztukowanie materiału z nadkładem szwu 6.5mm	1.5	0.0 – 7.0	1.6	0.2 – 5.0	nie	wzmacniająca	tak	nie
Ścieg prosty o wygładzie ręcznego		J	Obrzucanie ściegiem prostym o wygładzie szycia ręcznego	0.0	0.0 – 7.0	2.5	1.0 – 4.0	nie	wzmacniająca	nie	nie
Ścieg zygzakowy		J	Stebnowanie aplikacji, szycie ściegiem satynowym	3.5	0.0 – 7.0	1.4	0.0 – 4.0	nie	wzmacniająca	tak	tak
Ścieg do aplikacji		J	Przyszywanie aplikacji	1.5	0.5 – 5.0	1.2	1.0 – 4.0	nie	wzmacniająca	nie	nie
		J	Przyszywanie aplikacji	1.5	0.5 – 5.0	1.2	1.0 – 4.0	nie	wzmacniająca	nie	nie
Ścieg stebnujący		J	Stebnowanie tła, punktowanie	7.0	1.0 – 7.0	1.6	1.0 – 4.0	nie	wzmacniająca	nie	nie
Ściegi krzyżkowe		N	Do dekorowania itd.	6.0	0.0 – 7.0	2.5	0.2 – 4.0	nie	wzmacniająca	nie	nie
		N	Do dekorowania itd.	6.0	0.0 – 7.0	1.4	0.2 – 4.0	nie	wzmacniająca	nie	nie

Nazwa ściegu	Wzór	stopka	Zastosowanie	Szerokość ściegu (mm)		Długość ściegu (mm)		Podwójna igła	Wsteczne/wzmiacn.	Stopka z transport.	Obciążenie krawędzi
				auto	ręcznie	auto	ręcznie				
Ściegi dekoracyjne	42N 	N	Do dekorowania itd.	7.0	0.0 – 7.0	2.5	0.2 – 4.0	nie	wzmacniająca	nie	nie
	43N 	N	Do dekorowania itd.	7.0	0.0 – 7.0	2.0	0.2 – 4.0	nie	wzmacniająca	nie	nie
	44N 	N	Do dekorowania itd.	7.0	0.0 – 7.0	2.5	0.2 – 4.0	nie	wzmacniająca	nie	nie
	45N 	N	Do dekorowania itd.	7.0	0.0 – 7.0	2.5	0.2 – 4.0	nie	wzmacniająca	nie	nie
Ściegi satynowe	46N 	N	Do dekorowania itd.	7.0	2.5 – 7.0	0.4	0.1 – 4.0	nie	wzmacniająca	nie	nie
	47N 	N	Do dekorowania itd.	7.0	2.5 – 7.0	0.4	0.1 – 4.0	nie	wzmacniająca	nie	nie
	48N 	N	Do dekorowania itd.	7.0	2.5 – 7.0	0.4	0.1 – 4.0	nie	wzmacniająca	nie	nie
	49N 	N	Do dekorowania itd.	7.0	2.5 – 7.0	0.4	0.1 – 4.0	nie	wzmacniająca	nie	nie

Konserwacja

Poniżej są opisane czynności konserwacyjne maszyny

Czyszczenie obudowy maszyny

Jeśli obudowa maszyny jest brudna należy ją wyczyścić za pomocą lekko wilgotnej ściereczki zwilżonej w neutralnym detergencie. Potem obudowę należy wytrzeć do sucha.



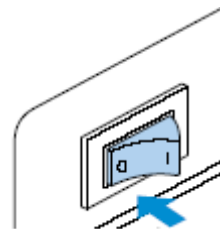
Ostrzeżenie

- Przed przystąpieniem do czyszczenia maszyny należy odłączyć ją od źródła prądu, w przeciwnym razie może dojść do obrażeń.

Czyszczenie kosza chwytacza

Brud i śinki zgromadzone w koszu chwytacza mogą pogorszyć jakość szycia, dlatego maszyna wymaga okresowego czyszczenia.

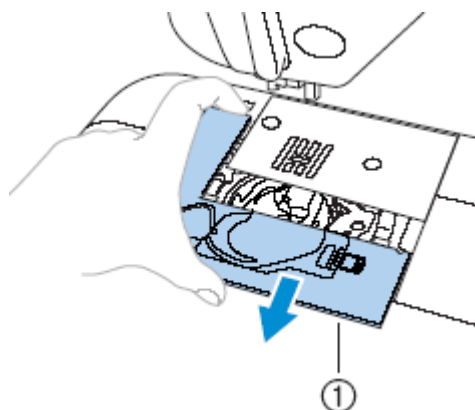
1. Wyłączyć maszynę.



Ostrzeżenie

- Przed przystąpieniem do czyszczenia maszyny należy odłączyć ją od źródła prądu, w przeciwnym razie może dojść do obrażeń.

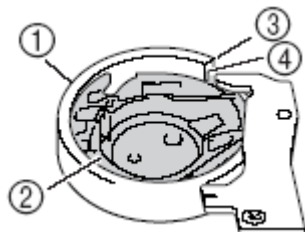
2. Chwycić z obu stron pokrywę płytki ścięgowej i przesunąć ją do siebie.



1. Pokrywa płytki ścięgowej

► Pokrywa płytki ścięgowej jest zdjęta.

3. Obrócić koło zamachowe w kierunku do siebie aż ostrze haczyka kosza zrówna się z krawędzią bieżni kosza chwytacza.

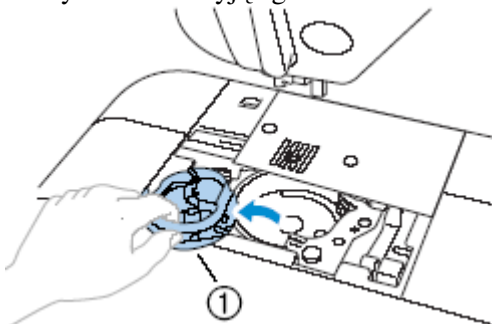


1. Bieżnia kosza chwytacza
2. Kosz chwytacza
3. Krawędź bieżni kosza chwytacza
4. Ostrze haczyka kosza chwytacza

- Upewnić się, że koło zamachowe jest obrócone w kierunku szyjącego. Obracanie koła w kierunku przeciwnym (od siebie) może doprowadzić do uszkodzenia maszyny.

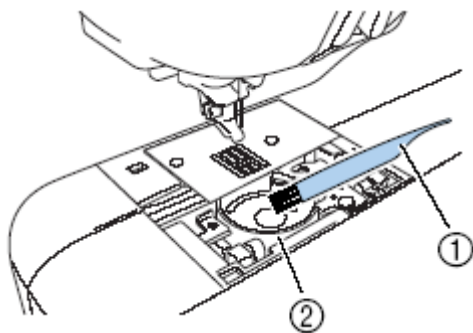
4. Wyjąć kosz chwytacza.

Chwycić kosz i wyjąć go.



1. Kosz chwytacza

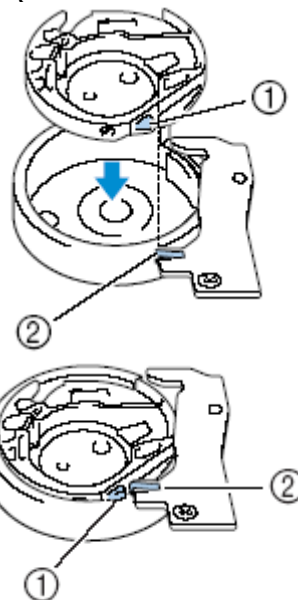
5. Za pomocą szczoteczki lub odkurzacza usunąć brud i ścinki nici z chwytacza i jego okolic.



1. Szczoteczka
2. Bieżnia chwytacza

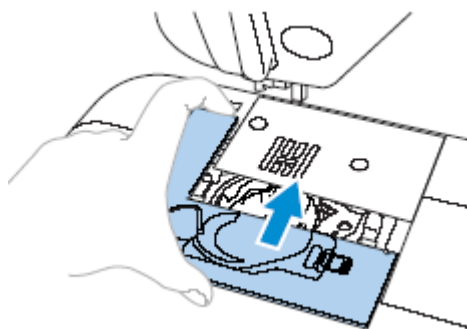
- Do chwytacza nie wolno łać oleju.

6. Sprawdzić, czy krawędź kosza jest umieszczona tak jak pokazano w pkt. 3 a następnie wsunąć kosz tak, żeby występ w koszu zrównał się ze sprężynką.



1. Występ
2. Sprężynka

7. Wsunąć uszka pokrywy płytki ściągowej w płytkę, a następnie wsunąć pokrywę z powrotem na miejsce.



Ostrzeżenie

- Nigdy nie używać uszkodzonego kosza chwytacza, w przeciwnym razie nici górna mogłaby się zapętlić, igła zgiąć lub złamać. Nowy kosz chwytacza (ozn. części XC3153 – 051) jest dostępne w punkcie sprzedaży.
- Należy upewnić się, że kosz jest prawidłowo zamontowany, w przeciwnym razie może dojść do złamania igły.
- Nie smarować kosza chwytacza.

Usuwanie problemów

Jeśli maszyna pracując prawidłowo zatrzyma się należy sprawdzić następujące problemy przed wezwaniem serwisu. Jeśli problem będzie występował nadal proszę skontaktować się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym BROTHER.


Objaw	Prawdopodobna przyczyna	Sposób postępowania	Strona
Maszyna nie działa	Maszyna nie jest włączona	Włączyć maszynę	Str. 11
	Nie naciśnięto przycisku start/stop	Nacisnąć przycisk start/stop	Str. 39
	Dźwignia stopki jest podniesiona.	Opuścić dźwignię stopki	-
	Naciśnięto przycisk start/stop, choć podłączony był rozrusznik nożny	Nie używać przycisku start/stop przy podłączonym rozruszniku nożnym	Str. 39
Igła się łamie	Igła jest niewłaściwie zamontowana.	Zamontować właściwie igłę.	Str. 28
	Śruba zacisku igły nie jest dokręcona.	Dokręcić śrubę.	
	Igła jest zgięta lub tępa.	Wymienić igłę na nową.	
	Kombinacja igły, nici i materiału jest niewłaściwa	Wybrać odpowiednią kombinację.	Str. 26
	Wybrana stopka jest nieodpowiednia do wybranego rodzaju ściegów.	Wybrać stopkę odpowiednią do ściegu.	Str. 92
	Naprężenie nici górnej jest zbyt mocne.	Zmniejszyć naprężenie nici górnej.	Str. 44
	Materiał jest ciągnięty zbyt mocno.	Materiał należy prowadzić lekko.	-
	Szpulka jest nieprawidłowo zainstalowana.	Zainstalować prawidłowo szpulkę.	Str. 18
	Miejsce wokół płytki ściegowej jest porysowane lub zadarte.	Wymienić płytkę ściegową. Skontaktować się z serwisem	-
	Miejsce wokół stopki jest porysowane lub zadarte.	Wymienić stopkę. Skontaktować się z serwisem	-
	Czołenko jest zadrapanie lub posiada zadziór	Wymienić czółenko. Skontaktować się z serwisem	-
	Nie użyto szpulki przeznaczonej dla tego modelu maszyny.	Niewłaściwa szpulka nie będzie dobrze działać. Należy ją wymienić na odpowiedni model.	Str. 12

Objaw	Prawdopodobna przyczyna	Sposób postępowania	Strona
Nić górna rwie się	Niść górna nie jest nawleczona prawidłowo.	Nawlec prawidłowo nić górną	Str. 18
	Niść jest zapętlona lub są na niej węzłki	Usunąć wszystkie węzłki i zapętlenia	-
	Wybrana igła nie pasuje do wybranej nici.	Wybrać odpowiednią igłę.	Str. 26
	Napężenie nici górnej jest zbyt mocne.	Zmniejszyć napężenie nici górnej.	Str. 44
	Niść jest zapętlona, np. w czółenku	Oczyszczyć czółenka z kurzu i ścinków	Str. 96
	Igła jest zgięta lub tępa	Wymienić igłę	Str. 27
	Igła jest nieprawidłowo zamontowana.	Zamontować prawidłowo igłę.	
	Miejsce wokół otworu w płytce ścięgowej jest porysowane lub zadarte.	Wymienić płytkę ścięgową.	-
	Miejsce wokół otworu w stopce jest porysowane lub ma zadziór.	Wymienić stopkę.	-
	Czółenka jest porysowane lub ma zadziór.	Wymienić czółenka na nowe.	-
	Użyto szpulki innej niż przeznaczona do tego modelu maszyny.	Stosować wyłącznie szpulki przeznaczone dla tej maszyny.	Str. 12
Nić dolna jest zapętlona lub rwie się.	Niść dolna jest nieprawidłowo nawinięta.	Prawidłowo nawinąć nić dolną.	Str. 16
	Niść jest zapętlona.	Usunąć zapętlona nić i oczyścić czółenka.	Str. 96
	Użyto szpulki innej niż przeznaczona do tego modelu maszyny.	Stosować wyłącznie szpulki przeznaczone dla tej maszyny.	Str. 12
Napężenie nici jest niewłaściwe	Niść górna nie jest nawleczona prawidłowo.	Nawlec prawidłowo nić górną	Str. 18
	Niść dolna jest nieprawidłowo nawinięta.	Nawinąć prawidłowo nić dolną.	Str. 16
	Kombinacja igły, nici i materiału jest niewłaściwa	Wybrać odpowiednią kombinację.	Str. 26
	Uchwyt stopki jest zamontowany nieprawidłowo	Zamontować prawidłowo uchwyt	Str. 31
	Napężenie nici jest nieprawidłowe	Ustawić właściwe napężenie nici	Str. 44
	Użyto szpulki innej niż przeznaczona do tego modelu maszyny.	Stosować wyłącznie szpulki przeznaczone dla tej maszyny.	Str. 12

Objaw	Prawdopodobna przyczyna	Sposób postępowania	Strona
Materiał jest pomarszczony.	Nić górna jest nawleczona nieprawidłowo lub szpulka nieprawidłowo założona.	Nawlec prawidłowo nić górną i zamontować szpulkę.	Str. 16, 18
	Szpulka jest nieprawidłowo zamontowana.	Zamontować prawidłowo szpulkę.	Str. 18
	Kombinacja igły, nici i materiału jest niewłaściwa	Wybrać odpowiednią kombinację.	Str. 26
	Igła jest zgięta lub tępa.	Wymienić igłę.	Str. 27
	Podczas szycia cienkich materiałów ścieg jest zbyt zbity.	Skrócić ścieg lub użyć materiału stabilizującego.	Str. 46
	Naprężenie nici jest niewłaściwe.	Ustawić odpowiednie naprężenie.	Str. 44
Ściegi przeskakują	Niść górna nie została nawleczona prawidłowo.	Nawlec prawidłowo nić górną.	Str. 18
	Kombinacja igły, nici i materiału jest niewłaściwa	Wybrać odpowiednią kombinację.	Str. 26
	Igła jest zgięta lub tępa.	Wymienić igłę.	Str. 27
	Igła jest niewłaściwie zainstalowana.	Zainstalować igłę prawidłowo.	Str. 28
	Pod płytką ściegową lub w czółenku zgromadził się kurz.	Oczyszczyć płytkę ściegową i czółenku.	Str. 96
Podczas szycia słyszalny jest głośny szum	Pod zaczepami transportera lub w czółenku zgromadził się kurz.	Oczyszczyć zaczepy i czółenku.	Str. 96
	Niść górna nie została nawleczona prawidłowo.	Nawlec prawidłowo nić górną.	Str. 18
	Czółenku jest zadrapano lub ma zadziór.	Wymienić czółenku. Dostępne w najbliższym punkcie serwisowym.	-
	Użyto szpulki innej niż przeznaczona do tego modelu maszyny.	Stosować wyłącznie szpulki przeznaczone dla tej maszyny.	Str. 12
Nie można skorzystać z nawlekacza igły	Nie podniesiono igły	Nacisnąć przycisk pozycji igły w celu jej podniesienia	Str. 21
	Igła jest niewłaściwie zamontowana	Prawidłowo zamontować igłę	Str. 28
Ściegi nie są szyte prawidłowo	Użyta stopka nie nadaje się do wybranego typu ściegu.	Zamontować odpowiednią stopkę.	Str. 92
	Naprężenie nici jest niewłaściwe.	Ustawić odpowiednie naprężenie.	Str. 44
	Niść, np. w czółenku jest zapętłona.	Usunąć zapętloną nić. Jeśli znajduje się ona w czółenku, należy je oczyścić.	Str. 96

Objaw	Prawdopodobna przyczyna	Sposób postępowania	Strona
Materiał nie przesuwa się.	Zaczepy transportera są opuszczone.	Przesunąć przełącznik pozycji zaczepów w lewo.	Str. 66, 80
	Ścieg jest zbyt cienki.	Wydłużyć ścieg.	Str. 46
	Użyta stopka nie nadaje się do wybranego typu ściegu.	Zamontować odpowiednią stopkę.	Str. 92
	Docisk stopki jest słaby.	Obrócić pokrętło regulacji docisku stopki w celu zwiększenia docisku.	Str. 30
	Nić, np. w czółenku jest zapętłona.	Usunąć zapętloną nić. Jeśli znajduje się ona w czółenku, należy je oczyścić.	Str. 96
Nie świeci się lampa.	Lampa jest uszkodzona.	Skontaktować się z najbliższym autoryzowanym serwisem.	–

Komunikaty o błędach

W przypadku naciśnięcia przycisku start/stop przed prawidłowym ustawieniem maszyny lub jeśli dana czynność przebiega nieprawidłowo, w okienku wskazań ściegów pojawi się komunikat o błędach. Po naciśnięciu  (klawisz wyboru ściegu) lub korekty błędnej czynności, komunikat o błędzie zniknie.

Komunikat o błędzie	Prawdopodobna przyczyna
<i>E1</i>	Naciśnięto przycisk start/stop lub ściegów wstecznych/wzmacniających, gdy stopka była uniesiona.
<i>E2</i>	Wybrano ścieg inny niż do dziurkowania lub szycia wzmocnień przy wciśniętym przycisku start/stop w czasie, gdy dźwignia podnoszenia stopki była opuszczona.
<i>E3</i>	Wybrano tryb dziurkowania lub ścieg wzmacniający przy naciśniętym przycisku start/stop w czasie, gdy dźwignia podnoszenia stopki była podniesiona.
<i>E4</i>	Naciśnięto przycisk ściegów wstecznych/wzmacniających lub pozycji igły w czasie przesuwania w prawo wałka nawijacza szpulki.
<i>E5</i>	Naciśnięto przycisk start/stop, gdy był podłączony rozrusznik nożny.
<i>E6</i>	Silnik zablokował się z powodu zapętionych nici.

Sygnalizacja dźwiękowa

Każdorazowe naciśnięcie klawisza jest sygnalizowane przez dźwięk (beep).

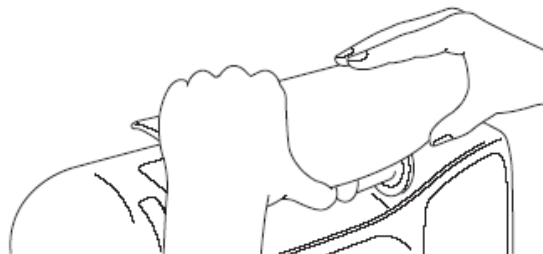
- Przy prawidłowej czynności.
Jeden sygnał dźwiękowy.
- Przy nieprawidłowej czynności.
Dwa sygnały dźwiękowe.
- W przypadku zablokowania się maszyny.

Sygnał dźwiękowy trwa 4 sekundy. Maszyna zatrzymuje się automatycznie. Należy się upewnić, co do przyczyny alarmu i wyeliminować jego przyczynę przed kontynuowaniem szycia.

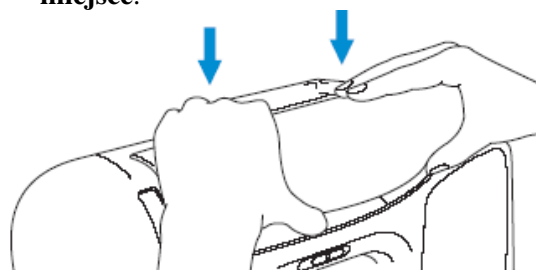
Zdejmowanie pokrywy górnej

Jeśli zdjęto pokrywę górną maszyny, jej ponowny montaż wygląda następująco:

1. **Trzymać równo górną pokrywę.**



2. **Wepchnąć pokrywę z powrotem na miejsce.**



Tłumaczenie instrukcji:

BMD Polska

Dystrybutor Generalny DSM Brother

ul. Kamieniarska 48, Kraków



Kopiowanie, powielanie, sprzedaż, nieautoryzowane przeróbki instrukcji bez zgody autora tłumaczenia zabronione.